

# GATH & CHAVES LIQUIDA! - APRESURE SU VISITA

EDICION DE 22 PAGINAS

Año XV Núm. 5,114  
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO

Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Caluroso. Nubes débiles. Vento desceoso de temperatura. Mínima, 14 grados. Máxima, 18 grados. Oficina Meteorológica de Chile

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 16 DE ENERO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

## Dos sesiones plenarias celebró ayer el Congreso de Alcaldes

SEGUNDA Y TERCERA SESIONES PRELIMINARES DEL CONGRESO DE ALCALDES

Presididas por el Alcalde de Providencia, don Almaraz Ureta, se reanuda ayer la segunda y tercera sesiones plenarias del Congreso de Alcaldes, de 9 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.

En el curso de las sesiones se dió término al despacho de las Conclusiones de la Sección F), "Servicios de Interés Público", y se evacuaron también las relativas a la Sección D), "Economía y Finanzas Municipales".

ASISTENCIA DEL INTENDENTE DE ACONCAGUA

Durante la sesión de la mañana se incorporó a la sala el vicepresidente honorario del Congreso, don David Hermosilla, quien pasó a tomar posesión en la mesa, invitado por la presidencia, y fué objeto de cariñosos aplausos de parte de los asistentes.

### LOS ALCALDES RETRIBUIRAN ATENCIONES

Los miembros del Congreso de Alcaldes han organizado con motivo de todas las atenciones recibidas en esta capital, un aumento de retribución, que se realizará mañana sábado en el Restaurant del Cerro San Cristóbal.

Textos de las conclusiones aprobadas en los servicios de Interés Público Economía y Finanzas. — Los alcaldes visitan la ciudad, la Casa del Pueblo y "La Nación". — El té ofrecido por el alcalde señor Parada en el Teatro Municipal. — Hoy: paseo a Los Queltehues y sesión extraordinaria a las 9 P. M.

CONCLUSIONES DE LA SECCION F). "SERVICIOS DE INTERES PUBLICO". Tema 5.—Cooperación de las Municipalidades al establecimiento de puertos aéreos y canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

## El paseo de los alcaldes por la ciudad

Con el mayor éxito y entusiasmo se realizó ayer el paseo de los Alcaldes por la ciudad, que había sido organizado por el Director del Tránsito, mayor don Aquiles Frias Ahumada.

La actividad que al respecto se ha desarrollado y la ayuda bondadosa y oportuna que prestaron las diversas casas comerciales, contribuyeron a que el paseo sea una gran fiesta para la ciudad.

El programa que dimos a conocer, recorrió diversos paseos y lugares de Santiago, Providencia y Ñuñoa.

En forma gentil y como un homenaje a los Alcaldes visitantes, las casas importadoras de Dodge, Nash, Packard, Chevrolet, Chrysler y Ford Franklin, pusieron a su disposición para el paseo los coches necesarios.

El paseo de los Alcaldes por la ciudad, que había sido organizado por el Director del Tránsito, mayor don Aquiles Frias Ahumada.

El programa que dimos a conocer, recorrió diversos paseos y lugares de Santiago, Providencia y Ñuñoa.

El paseo de los Alcaldes por la ciudad, que había sido organizado por el Director del Tránsito, mayor don Aquiles Frias Ahumada.

El programa que dimos a conocer, recorrió diversos paseos y lugares de Santiago, Providencia y Ñuñoa.

### CONCLUSIONES DE LA SECCION D). "ECONOMIA Y FINANZAS MUNICIPALES"

Tema 1.—El sistema de presupuesto y su influencia en el sistema municipal.

1.—El Segundo Congreso de Alcaldes declara que una aspiración de las Municipalidades que se establezca, como lo propone el proyecto de Código de Régimen Interior, que el Presidente de la República, al aprobar los presupuestos municipales, sólo puede exigir la modificación de ellos en los siguientes casos: a) Si se hubiere omitido o consignado erróneamente el servicio de deudas comunales, el pago de obligaciones contractuales vigentes, el de obligaciones económicas establecidas por la ley o el de las cuentas pendientes municipales; b) Si se hubiere supuesto, considerado en exceso o defecto, u omitido entradas que legalmente correspondan a las Municipalidades; c) Si los gastos, porcentajes o aportes que obligadamente imponen las leyes a las Municipalidades, hubieran sido estudiados o alterados; y d) Si no hubiere equilibrio entre las entradas y los gastos, o los cálculos aritméticos fueran erróneos.

2.—El Segundo Congreso Municipal de Alcaldes hace presente, como aspiración de las Municipalidades, la conveniencia de que se las autorice para modificar los presupuestos cuando existiera necesidad de aprobación suprema, cuando se trate solo de suplementos de ítem con cargo a reducciones de otros, y siempre que no...

PASA A LA PAGINA 11)

## La escuadrilla de hidroaviones italianos puso término a su gran vuelo

BAHIA 15.— El general Balbo salió del aeropuerto Barillotti a las 7.12 y se dirigió al puerto para preparar la salida a Río de Janeiro.

El general declaró a un representante de la United Press, que haría el vuelo directo a Río de Janeiro, donde espera amarizar en la bahía de Botafogo a las 16. — (U. P.)

BAHIA 15, (Flash). — Los aviadores italianos salieron a las 8.17. — (U. P.)

BAHIA 15.— La bandada de hidroaviones remontó vuelo esta mañana para poner término a su vuelo de 10.350 kilómetros desde Orbetello. La última etapa es la de Botafogo a Río de Janeiro, con 1.350 kilómetros de distancia, que esperan terminar a las 16.30, en Río de Janeiro. — (U. P.)

BAHIA 15.— Los aviadores ocuparon sus puestos en los aviones cuando llegó el general Balbo a las 17.20, y echaron a andar los motores. El general fué el primero en decolarse. Los demás siguieron con...

A las 16.26, los aviones estuvieron a la vista de la bahía de Botafogo, y después de volar unos veinte minutos por sobre la ciudad, descendieron. — Los 1,350 kilómetros desde Bahía los cubrieron en 8 horas 9 minutos. — Demoraron en su viaje 21 minutos menos de lo que se habían propuesto. — Desde Victoria los escoltaron algunos aparatos del Ejército brasileño. — Representantes del Gobierno, del Cuerpo Diplomático, de las instituciones armadas y personalidades les dieron la bienvenida. — Hoy comenzará a desarrollarse el programa oficial de festejos. — Felicitaciones de Mussolini.

Intervalo de dos minutos. La bandada evoluciona sobre la ciudad para entrar en formación, después de lo cual tomó rumbo al sur y desapareció en el horizonte.

El general Balbo, antes de salir, dijo que esperaba llegar a Río de Janeiro en seis horas de vuelo. — (U. P.)

RIO DE JANEIRO 15.— El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

La llegada de los hidroaviones a Río de Janeiro será anunciada por sirenas, y este saludo, así como el zumbar de las máquinas sobre la ciudad, será transmitido por radio.

Poco después de su llegada a Río de Janeiro, el general Balbo hablará por radiotelefonía. Describirá su vuelo, se hará radiodifusión de este discurso en Italia y Estados Unidos. — (U. P.)

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

El Teleglamento Nacional anuncia que los aviadores pasaron sobre Ilheus a las 9.30.

## SE FIJO LA LISTA DE LOS PROYECTOS DE LEY DE URGENCIA QUE DEBEN TRATAR LAS CAMARAS

en el Consejo de Ministros efectuado ayer

Presidido por S. E. el Presidente de la República se efectuó en la tarde de ayer un Consejo de Ministros, con asistencia de los señores Carlos Castro Ruiz, de Hacienda; Carlos Froedden, de Interior; Humberto Arce, de Justicia; Pedro Chapin, de Guerra; Luis Matte Larraín, de Fomento; Alberto Edwards, de Educación Pública; Dr. Ricardo Palma, de Bienestar Social; y Edecio Torreblanca, de la Propiedad Austral.

No concurrieron por estar ausentes los señores Relaciones Exteriores y de Marina.

Se trató sobre la formación de la lista de los proyectos de urgencia que deberá despachar el Congreso en el actual período extraordinario antes de la clausura de dicho período. La siguiente lista será enviada hoy por el Ministerio del Interior a los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados:

INTERIOR.—Ley de Mataderos; Reforma de la Ley de pavimentación de Santiago; empréstito para la Municipalidad de Viña del Mar.

RELACIONES EXTERIORES.—Préstamos a los propietarios chilenos de Tacna.

GUERRA.—Ley de Reclutas y Reemplazos. Ratificación.

JUSTICIA.—Delitos contra la seguridad interior del Estado.

PROPIEDAD AUSTRAL.—Hipoteca de la propiedad del sur.

FOMENTO.—Arriendo de las covaderas fiscales; Almacenes Generales de Depósito; modificación a la Ley de la Caja de Colonización Agrícola; modificación a la ley de la Caja de Retiro de los Ferrocarriles del Estado.

BIENESTAR SOCIAL.—Inscripción del fundo "El Peral"; cierre de farmacias.

También se acordó incluir los proyectos de Pensiones de Gracia y solicitudes particulares que ya están en último trámite en la Cámara.

## Se reunió ayer la Comisión Calificadora del Poder Judicial

A las 8 de la tarde de ayer se reunió, presidida por el Presidente de la República, la Comisión Calificadora del Poder Judicial.

Concurrieron como miembros integrantes de dicha Comisión, el Ministro del ramo don Humberto Arce, el presidente de la Corte Suprema don Dagoberto Lagos, y los Ministros señores don Humberto Truccho y Abraham Oyandiel; miembros más antiguos de este alto tribunal, el fiscal de la Corte Suprema, don Elizardo Eraso, y de secretario actuó el subsecretario de Justicia, don Jorge Gaste.

Fué aprobado el proyecto de escalafón que califica a todo el personal.

El Primer Mandatario firmó el acta respectiva, la cual será enviada hoy a la Corte Suprema.

El proyecto aceptado ayer por S. E. contiene las listas de todos los empleados judiciales, divididos en categorías y colocados en ellas por orden de antigüedad.

El 15 DE MARZO VOLVERA A REUNIRSE LA COMISION

El 15 de marzo próximo, volverá a reunirse la comisión, una vez que el personal conozca sus calificaciones, para atender las reclamaciones que se hagan.

## EL GOBIERNO EDITARA LA "HISTORIA FISICA Y NATURAL DE CHILE" A BASE DE LA MONUMENTAL OBRA DE DON CLAUDIO GAY

"El Gobierno de Chile, hace ya un siglo, emprendió el primero en el mundo civilizado el estudio científico y sistemático de las riquezas naturales del Territorio del Estado". — "Se hace necesario conservar para el porvenir la tradición de cultura iniciada por la obra de Gay". — Miembros de la Comisión Directiva que ampliarán la labor científica

La OBRA SERA EDITADA E IMPRESA EN CHILE

El Ministerio de Educación Pública ha dado curso ayer a un decreto por el que se nombra una comisión de científicos para que amplie los conocimientos de las ciencias contenidas en la monumental obra de don Claudio Gay.

El Gobierno editará con el nombre de "Historia Física y Natural de Chile" el decreto y sus considerandos.

El decreto en cuestión y sus considerandos son los siguientes: "Considerando: Lo que el Gobierno de Chile, hace ya un siglo, emprendió el primero en el mundo civilizado el estudio científico y sistemático de las riquezas naturales del territorio del Estado, mediante el memorable contrato celebrado el 14 de septiembre de 1830, entre el Ministro don Diego Portales y don Claudio Gay."

2.º Que la obra monumental, fruto de tan fecunda y ejemplar iniciativa. La "Historia Física y Política de Chile" que lleva el nombre del sabio ilustre que la dirigió, ha constituido poderosamente al desarrollo y progreso de la cultura en la República, siendo aún en el día un auxiliar útilísimo y casi indispensable para el estudio de las ciencias biológicas y especialmente de la zoología y botánica de Chile.

3.º Que se hace necesario conservar para el porvenir la tradición de cultura iniciada por la obra de Gay, incorporando a ella el resultado de las observaciones y trabajos posteriores a su publicación;

4.º Que el estudio de la historia política de Chile, que ha sido ya puesta a la altura de las necesidades actuales, gracias a la labor de ilustres científicos;

5.º Que es útil y conveniente ampliar el programa de la obra de Gay, completándola con el estudio científico y sistemático de la etnografía, la antropología, la geología, la paleontología, la mineralogía, la geografía y la geografía económica del territorio de Chile;

no de la República y el patronato de la Universidad de Chile, con el nombre de "Historia Física y Natural de Chile", será editada una obra que debe resumir sistemáticamente los trabajos científicos sobre la Biología, la Geología y la Geografía Económica del país.

2.º La Historia Física y Natural de Chile, consistirá de las siguientes partes: 1.ª) Antropología; 2.ª) Etnografía; 3.ª) Zoología; 4.ª) Botánica; 5.ª) Geología; 6.ª) Paleontología; 7.ª) Geografía Mineral; 8.ª) Geografía Económica; 9.ª) Agricultura, Industrial y Comercial.

3.º La dirección de la obra estará a cargo de una comisión permanente, presidida por el Rector de la Universidad de Chile, y compuesta, además, de siete miembros que tendrán más especialmente a su cargo cada una de las partes enumeradas en el artículo anterior, y de un secretario general.

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha enviado instrucciones al Encargado de Negocios en Panamá, señor Eduardo Cristí, para que informe a la Gobernación de Panamá que Chile continúa sus relaciones normales con el Gobierno del señor Alfaro.

Chile continuará sus relaciones normales con el nuevo Gobierno de Panamá

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha enviado instrucciones al Encargado de Negocios en Panamá, señor Eduardo Cristí, para que informe a la Gobernación de Panamá que Chile continúa sus relaciones normales con el Gobierno del señor Alfaro.

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha enviado instrucciones al Encargado de Negocios en Panamá, señor Eduardo Cristí, para que informe a la Gobernación de Panamá que Chile continúa sus relaciones normales con el Gobierno del señor Alfaro.

EL 31 PARTIRA K. O. CHRISTNER A BUENOS AIRES

AKRON (Ohio), 15.—Se anuncia que K. O. Christner se embarcará para Buenos Aires el 31 del presente para medirse con Víctor Ampollino en una fecha que no ha sido fijada todavía. — (U. P.)

El general Balbo y sus compañeros terminaron su vuelo de 10.000 kilómetros en los momentos de descender en la bahía de Botafogo, en medio de las aclamaciones de los miles de personas reunidas junto al mar, en los techos de las casas y en los cerros vecinos.

Escotados por nueve aeroplanos del Ejército y de la Armada brasileña, los italianos se formaron en línea recta, volando a una altura de 100 metros sobre la bahía y la ciudad.

En la tarde de ayer quedó extendido el decreto que nombra Secretario General de la Universidad de Chile, al distinguido profesor de Historia del Instituto Pedagógico, don Juan Gómez Millas.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile.

DE MAS DE 120 PAGINAS será la edición que lanzará "LA NACION" el Domingo próximo

Con motivo del Segundo Congreso Nacional de Alcaldes. Los suplementos deberán venderla al precio corriente de \$ 0.30

Con motivo de celebrarse en esta capital el Segundo Congreso Nacional de Alcaldes, "La Nación" lanzará una gran edición especial de más de 120 páginas, sobre el progreso de las Municipalidades; sus obras de adelanto local más interesantes, los proyectos de los Alcaldes para obtener a breve plazo la prosperidad de sus comunas, e infinidad de otros aspectos que al tema se refieren.

Los suplementos no deberán cobrar por este diario más que su precio cotidiano: \$ 0.30.

HE ACORDADO Y DECRETO

La Bala los ansejos del Gobierno

Voy a la Botica Petruccio

El señor Luis Cuneo Harrison, Primer Secretario de la Embajada del Perú en Chile, como se recordará, estuvo hace poco más de un año en Chile y se captó gran simpatía.





Hasta este día...

... y se acabó el acontecimiento comercial más sensacional de la temporada!!

LIQUIDACION

Gath & Chaves

Hoy por Hoy, es el punto de concentración de todas las personas que saben comprar. No deje pasar el día de HOY sin VISITARLA. AUN QUEDAN MUCHAS INTERESANTES OPORTUNIDADES. RECUERDE que estamos en pleno VERANO, y que otra OCASION como esta no se le PRESENTARA.

SASTRERIA FALABELLA

78 - AHUMADA - 78, CASI ESQUINA MONEDA  
ULTIMOS DIAS DE NUESTRA GRAN LIQUIDACION A PRECIO MENOS DEL COSTO

TERNOS de VESTON o SOBRETODOS del valor de \$ 450.-

REBAJADOS A \$ 285.-

EN CASIMIR INGLES FINO, BLANCO PARA PLAYA, NEGRO, AZUL Y DE FANTASIA

A ELEGIR ENTRE TODA LA EXISTENCIA

NOTA.-ESTE PRECIO ES EXCLUSIVAMENTE AL CONTADO

Gran Hotel Miramar

PICHILEMU  
Abierto por la temporada de verano.  
EL MAS COMODO Y PROXIMO A LA PLAYA  
COCINA DE PRIMER ORDEN  
PRECIOS MODICOS  
Dirigirse: ERNESTINA DE LARENAS

FERROCARRILES DEL ESTADO

AVISO

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de uniformes al personal de la Empresa, de acuerdo con las muestras y modelos que existen en el Departamento de Transporte (Estación Mapocho). Las propuestas se abrirán el día 22 de enero de 1931, a las 15 hs., en la Oficina del Jefe del Departamento indicado. Bases de la propuesta, en el mismo Departamento. EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Se avisa al público que el nuevo servicio de TELEFONOS de la Empresa lleva los números

64201 y 64202.

EL SECRETARIO.

SOCIEDAD Y COMUNIDAD AGRICOLA DE QUEULE

Bajo este rubro, don César Vicuña Correa está citando a reunión a los accionistas de estos negocios, para tratar asuntos de importancia y de gran interés. Prevenimos a los accionistas citados, que este acto del señor Vicuña importa una verdadera impostura, pues este señor que no ha pagado las cuotas correspondientes a la defensa de los derechos sociales durante quince años, no es director de la Sociedad, ni miembro de la Comisión Liquidadora, carácter que sólo invisten los señores Abraham Herrera Bravo, Washington Bannen y el Presidente que suscribe, únicas personas con personería suficiente para defender a sus consocios.

NAPOLEON ZUNIGA Ctes.-X.

Composturas en 2 horas

ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES  
Teléf. 88298

LABORATORIO JULIO TOLEDO.—ESTADO 15 Cts. N.O.

Sociedad El Tattersall

El dividendo de \$ 6, por acción, se paga en nuestra oficina, Bandera 68, de 10 a 12 M., desde hoy. Santiago, 14 de enero de 1931. EL GERENTE. Rm.—17-E.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ  
Causas criminales. Divorcios. Nullidades. Testigos 438.  
OSVALDO KOCH  
Agustinas 975. 4.º piso. Oficinas 401 y 402. Teléfono 60936.  
VICENTE MOLINOS GAETE  
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.  
ANTONIO PLANET C. RAUL OBRECHT  
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo. 4.º piso. Ofic. 9. Casilla 3618.—Teléfono 84607.  
JORGE GUSTAVO SILVA  
Abogado  
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440 Oficina 32.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO  
Recibido Suiza y Chile 15 años Europa. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.  
Dr. ALFREDO ALCAINO  
Oídos, Nariz, Garganta. Especialista. Jefe Hospital Salvador Dieciocho 814. Teléfono 86107.  
DOCTOR ALESSANDRINI  
Cirujía. Ginecología. Lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Rendevous. Teléfono 83555 Merced 322.  
Dr. EDUARDO ABUD  
Riñón, vías urinarias. Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80938 10-M.  
Dr. ALONSO VIAL  
Cirujía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.  
DOCTORA BEHM  
Moneda 841.

Dr. BULNES  
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.  
Dr. JOSE BAUZA F.  
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3-5 a 6. Irrazaval 270. Teléfono 85753. (G) 6 J  
Dr. BUNSTER  
Ginecología. Cirujía 2 a 4 Ahumada 35. Teléfono 83476. N.O.  
Dr. Leonidas Corona T.  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Laboratorio Clínico. Delicias 868.  
Dr. CASTAÑON  
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.  
Dr. EDUARDO CIENFUEGOS  
Estudios Europa. Rayos ultra violeta. Monjitas 350.  
Dr. CLARES  
Enfermedades nerviosas, regimenes. Miraflores 699 Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.  
Dr. CASTELLON  
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media. 28-E.  
Dr. CASABELLAS  
Regreso Europa. Rayos, Corazón, Pulmones, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690 2-4.  
LABORATORIO CLINICO  
Dr. Héctor Corona T.  
Delicias 938, frente a Ahumada.—Teléfono 83695.  
Exámenes Sangre orina expectoración. Jugo cáustico, vacunas etc. Metabolismo basal.  
Dr. FERNANDO CRUZ P.  
Londres 43.  
Dr. ANGEL DIMITSTEIN  
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado. Pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83443 De 1-4.

Dr. DREHMANN  
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89216.  
Dr. ESPILDORA LUQUE  
Consultas: 3-6. Delicias 416.  
Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO  
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2-30 a 5. M. ved 580. Teléfono 87721.  
Dr. GONZALEZ BARAHONA  
Rayos X. — Diatermia. Santo Domingo 1081. Teléfono 64653 N.O.  
Dr. ANIBAL GREZ  
Garganta, oídos, nariz. 2-4. M. ved de la Barra 412, esquina Merced.—Teléfono 84519.  
Dr. GANTES  
Enfermedades niños, 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.  
Dr. GIANELLI  
Estudios Europa. Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.  
RAUL GARCIA VALENZUELA  
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087.— 2-3 1/2.  
Dr. OSCAR GUZMAN  
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.  
Dr. GARGES RIQUELME  
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. Teléfono 80827.  
Dr. GIRON  
Cirujía—ginecología. Ejército 182.  
Dr. GALLEGUILLLOS  
San Diego 374 Diatermia. Ultravioleta.  
Dr. GORGEWSKY  
Estómago, Intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. 2-5. Brasil 39.  
Dr. HEINS  
Piel, Sífilis, Radioterapia, Diatermia, Ultravioleta. Huérfanos G.—2-M.  
Dr. INFANTE FERNANDEZ  
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647.— 2-5.  
Dr. ICAZA BARROS  
Natalien 185.  
INSTITUTO KOCH  
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid Serrano 295. Tel. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultravioleta. Diatermia, Laboratorio. Inyecciones. N.O.

Dr. ADOLFO KAPLAN  
Regreso Europa. Estómago, Intestino, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.  
Dr. BENJAMIN KAPLAN  
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.  
Dr. ERNESTO KAPLAN  
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.  
Dr. TEODORO KAUSEL  
Enfermedades niños, Regreso Europa. 2-3 1/2. Compañía 3129. Tel. 210. Estación.  
Dr. LUCERO  
Medicina interna. Rayos X.— Consultas 1 a 3 1/2. Catedral 2810. 1-M.  
Dr. LOIS  
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.  
Tratamiento de tumores ROENTGENOTERAPIA - RADIUM (CURIETERAPIA).  
Dr. LEONARDO GUZMAN  
Amunátegui 449 De 3 a 6, excepto jueves.  
Dr. MANUEL MATUS H.  
Cirujía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.  
Dr. WALTER MALSCH  
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978 3-6. Teléfono 81121.  
Dr. MOORE  
Cirujía Señoras. M. Rodríguez 385. Teléfono 89976.  
Dr. ORREGO FUELMA  
Pulmón Rayos X. Regreso Europa Agustinas 1383. 5 1/2 a 6 1/2.  
Dr. PIERRET  
Oídos, nariz, garganta. De 2-3-30. Monjitas 651.  
Dr. PRATS  
Jefe Clínico. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.  
Dr. PANATTI  
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón, Estómago, Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

Dr. PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLI-CLINICO POPULAR  
Independencia  
Doctores: Prof. Frutos Yáñez Guzmán, Helms Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra Violeta.  
Dra. PEREZ MATUS  
Enfermedades señoras.— 11 a 12. Delicias 465.  
Dr. RAYO RIQUELME  
Cirujía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.—Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62554. Moneda 1815.  
Dr. EDUARDO SYLVESTER  
Médico Clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorreas con diatermia y autovacunas. Consultas 1-8 1/2 u hora acordada. Rosas 1955. Teléfono 89922.  
Dr. CARLOS SEAMAN  
Médico cirujano, 14 a 1830 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.  
Dr. ABRAHAM SCHWEITZER  
Oculista  
Londres 63. AUSENTE.  
Dr. STOLTING  
Oculista  
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.  
Dr. STEIN  
Título Alemán-Chile.—Cirujía, Medicina general. Domicilio. Consultas 3-6. Huérfanos 1800. Teléfono 89406.  
CARLOS URRUTIA  
Oculista  
4-5 Maestranza 735. Teléfono 221 Santa Elena.  
DOCTOR UNDURRAGA  
Apendicitis crónica. Intestinos, Reumatismo. Avenida España 172. 35 AP.  
Dr. VERDAQUER  
Oculista. Moneda 1435.  
Dr. VICUNA  
Oculista  
Delicias 2122. Consultas 2-4.  
Dr. VICUNA HERBOSO  
Regreso de Alemania  
Medicina Interna. Rayos X. Corazón. Riñón. Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles, viernes, 3-4 1/2. —Reserva hora: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80808.

Dr. WEHRHAHN  
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, Intestinos, hígado. Rayos X. Radiografía. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651.  
Dr. FELIX VALENZUELA  
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).  
Dr. VEGA NACHEB  
Exclusivamente pulmón. Consultas a hora (1/2). Miércoles y viernes. Chras 549.— Teléfono 65432.  
Dr. MAURICIO WEINSTEIN  
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.  
DENTISTAS  
ERNESTO ANGUIA  
Pícora y Radiografía Dental.—Ed. Arizta. Piso 7.º  
ARTEMIO BARRIENTOS  
Jefe de Julio 201. 10-M.  
ALBERTO GONZALEZ  
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles. Indoloras. Enrique Concha 20.  
J. DENIS LAY  
San Antonio 448. Teléfono 83756.  
WENCESLAO MUÑOZ  
San Diego 374.  
RADIOGRAFIAS  
Dentista. Ureta Cienfuegos. Merced 639. Teléfono 86769.  
Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO  
DENTISTA  
Extracciones sin dolor puentes y placas con paladar, oro. Rayos ultravioleta. Agustinas 1591. Teléfono 88946.  
JUAN VILLAVENCIO  
Arturo Prat 905  
Dr. VALENZUELA DONOSO  
Atenderá vacaciones. San Antonio 123.  
MATRONAS  
AIDA AZAGRA  
Ex-matrona Escuela de Obstetricia. Ultimos adelantos. Lord Cochran 152.  
REBECA BRIONES  
Recibo pensionistas. Cirujana especialista. Rosas 2019. Teléfono 64681.  
CELIA CASTILLO  
Pensionistas. Atiende llamados provinciales. Consultas gratis. Escuelas viciadas. 10483-17 E 121.  
MERCEDES BARRIGRANDI  
Regreso extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 364. Teléfono 64592.  
MATRONA ERAZO  
N.O.  
Mme. E. FRAGNAUD  
Matrona francesa. San Francisco 364.  
ELCIRA GODOY DE CONTRERAS  
Partos. Turno permanente. General Flores 86 (Providencia).—Teléfono 80818.  
ROSA DE GARCIA, EX JEFE MATERNIDAD. Arturo Prat 814. N. D.  
AMELIA MATUS  
Pensionado Particular. Curaciones. Eclampsias 75 8 Febr.  
MATRONA ANA MORA PEDRERO  
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 353. Esquinas Cuevas  
J. MORENO  
Prat 727. Teléfono 62318.— Partos Pensionistas.  
CONSULTORIO PRIVADO  
Consultas gratuitas. García Reyes 22.  
PENSIONADO SEÑORA REYES  
Atendido cirujanos especialistas.  
FLOR VILLASECA  
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.  
CLINICA VENEREAS CIRUJIA  
Alameda 2895, doctor Ugarte. 12, 3 a 8  
Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonoreas, estrecheces prostaticas, distitis, impotencia, Histioclasia. Facilidades, tratamientos. Teléfono 64593.



SANTIAGO, 16 DE ENERO DE 1931

ADMONICION ALENTADORA

Con la claridad de exposición propia del hombre de negocios y el fervor y la convicción de un estadista y un patriota, el Ministro de Hacienda, señor Castro Ruiz, acaba de transmitir a la opinión pública su parecer acerca de la "realidad verdadera" de la situación económica del país, y de señalar en esperanzadores términos las perspectivas que esa situación ofrece en un inmediato porvenir.

Indica, al mismo tiempo, entre los factores que entre nosotros se han asociado a los efectos de la depresión mundial para determinar las actuales perturbaciones de nuestra vida económica, una excesiva, inmovilizada y en ocasiones culpable ausencia de confianza. Creemos que es en este aspecto donde radica la mayor importancia de la exposición ministerial.

Observa el Ministro que a los hechos reales, a los fenómenos positivos que han caracterizado la presente crisis, se ha agregado por parte nuestra una morbosa inclinación a exagerar, en la esfera de los comentarios, los rasgos de la situación. De semejante actitud espiritual y mental sólo pueden emanarse mayores daños, y muy efectivos, para los intereses de todos.

El factor psicológico, que juega en el campo económico, debe ser objeto de cuidadosa preocupación no solamente por parte de los dirigentes de la vida pública y comercial, sino, especialmente, de todos y cada uno de los ciudadanos. El señor Castro Ruiz ha citado con mucha oportunidad la aguda fórmula con que Maynard Keynes, en artículo publicado en este diario, sintetizaba la presente crisis mundial: 40 por ciento de fenómenos reales de depresión; 60 por ciento de efectos psicológicos. Y en el caso nuestro, no es improbable que la acción de los comentarios desalentadores, de las infundadas manifestaciones de desconfianza, de las especias inexactas echadas a circular con fines de especulación política o agiotista, ocupe en tal fórmula una proporción mucho mayor.

Ante la ola de desaliento, en presencia de la obra subterránea y antipatriótica de los propagandistas de la incertidumbre y el derrotismo, sólo una actitud sensata y varonil cabía: considerar la situación con serenidad y análisis, definir y deslindar sus complejos caracteres, apreciar sus rasgos generales y las posibilidades previsibles en sus justas proporciones; y emprender en seguida una enérgica reacción contra esa actitud de pesimismo, alimentada por nuestros propios enemigos interiores que, en resaltante contraste con los observadores que nos contemplan desde el exterior, se empeñan en ensombrecer el panorama de nuestras realidades actuales y cubrir de nubes el horizonte del porvenir.

Es lo que el señor Ministro de Hacienda acaba de hacer, despertando en toda la extensión del país una inmediata y reconfortante sensación de confianza y de fe. Sin negar que realmente se afrontan dificultades graves en la esfera económica y financiera, es preciso reconocer que en nuestra crisis ha intervenido además una especie de hipocondría económica, que se ha materializado principalmente por una desconfiada restricción en las actividades inversionistas, que frecuentemente ha afectado, en la mayor parte de los casos sin razón, a valores de primer orden que sólo en forma leve o indirecta tienen relación con los fenómenos propios de la depresión que atravesamos. Y la repercusión de esta actitud desconfiada ha sido inevitable sobre todo género de negocios e intereses. El Ministro nos acaba de demostrar que gran parte de esas consecuencias habrían podido evitarse, de haberlo querido nosotros, de haber adoptado en hora oportuna la actitud que él nos recomienda ahora en su severa admonición.

Quien ha definido en esa forma las características de la crisis chilena es un hombre que en materias económicas y financieras puede blasonar de una autoridad incontestable; y quien, al mismo tiempo, ha señalado en el optimismo, en la confianza, en la buena voluntad, en el espíritu de comprensión y cooperación, los principales y más eficaces medios de contrarrestarla, es un ciudadano máximamente prestigiado por toda una vida de desinteresados servicios al país, a lo largo de una brillante carrera cívica.

Quedan así desvanecidas por la autorizada palabra del Ministro las aprensiones reales o tendenciosamente fingidas que señalaban el fracaso como meta inevitable de las negociaciones actualmente en marcha para llevar a ejecución la ley que constituyó la Compañía Salitrera de Chile. Queda, asimismo, reducida a sus verdaderos términos la situación de las finanzas; y, finalmente, queda perfectamente deslindada la responsabilidad de los que de ahora en adelante se empeñen en la insensata labor de sembrar pesimismo, de desfigurar los hechos y de cubrir de imaginarias catástrofes el campo de las previsiones para los próximos meses.

No se trata, por cierto, de disfrazar el panorama de nuestras realidades a través del cristal engañoso de un exagerado optimismo. No. El Ministro de Hacienda deja claramente establecido que el camino por recorrer es difícil, que las dificultades atraidas sobre la vida nacional, por los efectos de la depresión económica en el mundo, son positivamente serias y habrán de serlo todavía por un período cuya duración no es fácil determinar. Mas precisamente por ello invoca a los espíritus patriotas, a la gran mayoría que alienta un sano concepto de los grandes deberes colectivos, para que se coordinen en la acción, en las palabras, en los pensamientos, a fin de salvar esta etapa dura y áspera de la crisis con un mínimo de perturbaciones para los intereses del país y los de cada uno de sus habitantes.

Estamos, también, saludable y alentadoramente advertidos de que cuanto sea preciso hacer para obtenerlo, será realizado, y de que el Gobierno está resuelto a defender los intereses generales lo mismo de los efectos naturales de la crisis mundial que de la acción disociadora y dañina de los profesionales del derrotismo.

Por nuestra parte, abrigamos la confianza de que la resuelta y serena franqueza con que el Ministro de Hacienda ha hablado al país, tendrá la inmediata virtud de provocar esa reacción de los espíritus que el señor Castro Ruiz reclama como indispensable en esta hora de prueba. Estamos ciertos, además, de que Chile sabrá esta vez, como tantas otras, corresponder a la enatecedora consideración con que desde el exterior se contempla el ordenado desarrollo de sus actividades, bajo el amparo tutelar y estimulante de un Gobierno laborioso, justiciero y patriota.

La actitud internacional del Gobierno británico

Por ARTHUR HENDERSON, Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña.

EL REMEDIO PARA LA ACTUAL DEPRESION COMERCIAL. — GRAN BRETAÑA NO PRESTARA NINGUN APOYO FINANCIERO SIN QUE PRECEDA EL DESARME

"El extranjero es tu enemigo. Si no es un soldado que amenaza tu libertad, es un obrero rival que amenaza tu subsistencia." Este es un grito que, en casi todos los países, en tiempo de dificultades o crisis, encuentra eco en los dirigentes menos responsables de la opinión. Frente a la crisis comercial, que Mr. Winston Churchill ha calificada como la mayor "fría económica" de los tiempos de paz, ese grito ha dado fuerzas a aquellos que predicen un aislamiento político y una estrecha suficiencia económica.

Ese grito se opondrá resueltamente a la concepción y al espíritu de la Liga de las Naciones. Es una política que sólo puede intensificar y prolongar el actual malestar de los negocios del mundo.

Frente a él, el Gobierno británico permanecerá firme en una política que en el exterior, buscando un día mundial para la enfermedad mundial. La caída de los precios y la dislocación del comercio han causado por todas partes una profunda ansiedad, y en algunos países una verdadera dificultad. Una enérgica política nacional puede mitigar la fuerza del golpe. Pocos estadistas creen que su esfuerzo individual puede restaurar la prosperidad general.

La organización necesaria para movilizar las fuerzas de una política económica mundial. Las naciones demostraron que se habían dado cuenta de los peligros que la Conferencia Económica de 1924 todavía tienen que hacer que ese reconocimiento se convierta en un hecho.

El Gobierno británico se ha declarado en contra de las medidas aduaneras al comercio, convencido de que las tarifas subidas son un factor que ha contribuido grandemente a la actual depresión mundial, y que perjudican seriamente el intercambio comercial.

En la reciente Asamblea hemos ratificado el pacto de tregua aduanera, y espero que seguiremos realizando convenios para un más libre intercambio de ciertas especies de mercancías con otros países o grupos de países, dando de este modo un nuevo ímpetu al flujo de comercio internacional. Al mismo tiempo, hace ya mucho que repudiamos e hicimos a un lado la actitud de "laissez faire" en la industria y el trabajo que caracterizó al siglo XIX en Inglaterra.

Para que se vea cuán insidiosa y falta de criterio es la nueva agitación proteccionista en la política inglesa, basta hacer notar que un documento como el Informe Económico de las Trade Unions, basado en muchas de las ideas que impulsaron el trabajo de la Oficina Internacional del Trabajo, ha sido calificado como la señal de un cambio de las Trade Unions hacia el proteccionismo aduanero.

Desearía ver que la Liga y otras fuerzas de esta especie hicieran una labor activa en la presente crisis, por medio de la cooperación internacional y la organización de las materias primas, de la potencia para mejorar las condiciones, horas y salarios del trabajo; por medio de la canalización de los excedentes de producción del mundo, y por la solución de los problemas y las disputas de la tierra.

La política económica no puede

Arthur Henderson era, antes de ocupar la cartera de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Secretario General del Partido Laborista, y es señalado como el prototipo de un Ramsay MacDonald, en el caso de faltar éste, en la jefatura del partido.

En un libro reciente, admirable estudio del laborismo británico, el escritor alemán Egon Wertheimer, traza una cultura del espíritu del presente artículo, de la cual extractamos gran parte de los conceptos que utilizamos al presentarlo a nuestros lectores.

Arthur Henderson pertenece a la clase simpática del líder laborista que, a pesar de ser de las social, nunca ha perdido contacto con su organización. Es hombre leve y sencillo, en cuyos manes halla asegurada la continuidad del partido como organización obrera. No tiene ninguna de las vanidades del "homo politicus"; sirve al partido, se halla siempre de acuerdo con sus miembros en el momento y no le afectan las fluctuaciones de los cambios políticos.

En el campo político, el Gobierno británico ha probado, por medio de una acción de estabilidad interna, el camino de la cooperación es el más seguro y el de mayores probabilidades de duración. Arthur Henderson no compartimos la resistencia de algunos países para aceptar las reformas propuestas al Convenio de Ginebra, que han sido en 1924 las dificultades más grandes del problema, de la seguridad y el desarme, el Pacto Kellogg solucionó muchas de ellas de un golpe. Ya hemos firmado la Clausula Opicional, y con nosotros los gobiernos de todos los Dominios. Vamos a consultarlos a todos con respecto a la firma del Tratado General. Queremos que toda disputa entre naciones, sea ella cual sea, se solucione sin guerra. Esto no ocurrirá hasta que el mundo se haya desarmado, y por eso el Gobierno británico dice claramente:

"Nuestra firma en nuevos tratados y convenciones depende enteramente de su propia acción. Muestre su buena voluntad desarmándose, y nosotros lo apoyaremos; si otra parte viola su palabra empeñada y perturba la paz, ¡no habrá ayuda financiera, ni apoyo, sin el desarme!"

Con este espíritu y en estas condiciones, estábamos deseosos de aceptar el Protocolo en 1924. Algunos de nuestros amigos nos acusaban de andar haciendo ostentación de la escuadra británica en todo el mundo. No recordaban que nuestra firma dependía de la con-

estar separada de la política internacional. No puede haber cooperación en una esfera y aislamiento en la otra.

La necesidad de una mejoría en la situación se ha hecho vital para que se conserve la confianza del público en la Liga. Los propios fundadores jamás creyeron que la paz estaría verdaderamente salvaguardada a menos de que la Liga pusiera fin al exceso de armamentos. Jamás supieron que todos los tratados y convenciones que hemos estado firmando en Ginebra, durante estos últimos diez años, pudieran llevar a la realidad sus propósitos si el poder guerrero de sus firmantes fuera a ser establecido en los niveles existentes.

Los pactos regionales, o aún, los pactos generales, con respecto a sólo ciertas fuerzas, no bastan. Por todas partes hay hoy día en el mundo una verdadera impaciencia por la lentitud en el desarme. Se refleja en varios grados en la política interna de diversos países. Ofrece al mismo tiempo una seria advertencia a las personas complacientes y una oportunidad única para la Liga.

Como estamos más convencidos que nunca de que sólo la Liga puede tratar y solucionar el problema de las naciones, y poner orden en el mundo sobre bases mejor fundadas, el Gobierno británico se mantendrá firme en la intención que ya ha declarado, de seguir una política mundial de desarme y de cooperación pacífica.

A. H.

PATENTES MUNICIPALES

"EL ABSURDO DE LA COMUNA"

COLABORACION.

CORA MAYERS

En "El Mercurio" del Domingo 11 de los corrientes se publicó bajo el título de un artículo firmado por don Emilio Tagle Ríos. El articulista encuentra absurdo que las casas comerciales que tienen su casa principal en un punto de la República, paguen por sus otras casas establecidas en diferentes lugares del país, una patente que esté de acuerdo con el capital con que trabajan y con la amplitud del giro comercial que desarrollan en cada localidad.

La Corte Suprema de Justicia, con un amplio estudio de varios fallos expedidos por las Cortes de Apelaciones del país en su y en contra de esta cuestión, falló después de muchos fundamentos considerandos en favor de la ley, y del espíritu de la ley misma, estableciendo que la ley es comunal; de manera que las casas comerciales deben pagar en cada comuna la patente respectiva de acuerdo con el giro de su negocio, y menos el descuento correspondiente que la ley le acuerda, según la categoría de la comuna.

Esto era lógico; se reparaba una injusticia que demostramos más adelante; se marchaba con el espíritu de la ley, y no lleva este fallo las cosas a extremos tales que condenen la iniciativa particular ni acaben con el progreso, ni se vuelva a los tiempos de barbarie y de la Edad Media, como dice el articulista.

Veamos cuál era la realidad de las cosas antes del justo fallo expedido por la Corte Suprema. En mi comuna pasaba lo siguiente: Había seis casas mayoristas que giraban con un capital de \$X, y también estaban establecidas tres firmas extranjeras, bajo el rubro de sucursales de firmas de Valparaíso. Estas tres últimas giraban con un capital inferior a \$X, y también tenían un movimiento comercial cincuenta veces mayor y pagaban, escuchándose bajo el título de patentadas, la tercera parte de la patente que pagaban las seis casas antes nombradas, con un capital de \$X.

¿Era esto lógico? ¿Había equidad en este estado de cosas o existía una verdadera irregularidad? Yo creo que sí, existía una verdadera situación de privilegio que la ley no pudo contemplar.

Si de estos argumentos expuestos por el articulista nacen las quejas en contra de la existencia de la comuna autónoma, ellas no tienen fundamento. Y si el señor Carlos Luis Hübler dijo en cierta ocasión que la comuna autónoma era para nosotros "la gran camisa de cinco varas", tal vez tuvo razón en aquella ocasión; lo que es hoy, dada la organización y la forma como se manejan las comunas, yo creo que la camisa nos va quedando corta.

GUILLERMO VALENZUELA T. Alcalde de Coquimbo. NATALIA ANDRES. Santiago, 14 de enero de 1931.

El Museo Nacional adquirió un cuadro del pintor chileno Enrique Mosella



El cuadro del pintor Mosella, que fué adquirido para el Museo Nacional de Bellas Artes.

En el último salón oficial se declaró desierto el Premio de Pintura Histórica Nacional del "Certamen Edwards", que consiste en ochocientos pesos en dinero.

Se nombró con tal objeto una comisión compuesta por el director de la Escuela de Bellas Artes, señor Julio Fossa Calderón; director del museo Nacional, don Pablo Vidar y del artista don Esteban Plaza, quienes, por unanimidad acordaron adquirir un cuadro de un artista chileno para el Museo Nacional de Bellas Artes.

Los Juzgados de Menor Cuantía FUNCIONARAN EN LA MASANA A petición de los jueces responsables, la Corte de Apelaciones acordó que los juzgados de Menor Cuantía funcionen durante el feriado, o sea hasta el 1.º de marzo próximo de 1931, como lo hacían.

Jefe de la Sección Marcas, del Ministerio de Fomento Con fecha de ayer fué nombrado don Ignacio Guzmán García Huidobro, para el cargo de jefe de la Sección Marcas del Ministerio de Fomento.

Comida en honor del profesorado del Instituto Geográfico Militar

Se efectuó anoche en el Club Militar con asistencia del Ministro de Guerra

Anoche se efectuó en el Club Militar una comida organizada por los jefes y oficiales del Instituto Geográfico Militar en honor del profesorado civil y militar del establecimiento, con motivo de haberse las labores educacionales del I curso de Jeodestas.

El señor Ministro de Guerra, general de División don Pedro Charpin, asistieron los siguientes jefes, oficiales y profesores: Director del Instituto, general don Ricardo Rodríguez; profesores señores Knauer, profesores señores capitán Manuel Hormazábal, capitán Aristides Vázquez, Rosario Castro, Manuel Pérez, Federico Greve, Diego Berendiego, Juan Farías y Julio Maureira; ayudante don Enrique Salas, el agregado naval de la Embajada del Perú en Chile, capitán de fragata, señor Labarthe, en compañía de su familia.

El señor Labarthe va a su patria en uso de una licencia que le ha concedido su Gobierno. También partió a Buenos Aires, por la combinación trasandina de ayer, el segundo secretario de la Embajada del Perú en Chile, señor Luis Cerro Cebrán.

Por el expreso de la mañana de ayer se dirigió a Valparaíso a fin de embarcarse con rumbo a Lima, el agregado naval de la Embajada del Perú en Chile, capitán de fragata, señor Labarthe, en compañía de su familia. El señor Labarthe va a su patria en uso de una licencia que le ha concedido su Gobierno. También partió a Buenos Aires, por la combinación trasandina de ayer, el segundo secretario de la Embajada del Perú en Chile, señor Luis Cerro Cebrán.

Las patentes de vehículos de Valparaíso no sufrirán modificación Diplomáticos peruanos que parten a Lima y Buenos Aires

Con fecha de ayer el Ministro del Interior señor Carlos Frodden ha enviado una comunicación al alcalde de Valparaíso, señor Luis Guevara, en la cual se refiere a los antecedentes relacionados con el cobro del valor de las patentes de vehículos en dicha comuna.

Por el expreso de la mañana de ayer se dirigió a Valparaíso a fin de embarcarse con rumbo a Lima, el agregado naval de la Embajada del Perú en Chile, capitán de fragata, señor Labarthe, en compañía de su familia. El señor Labarthe va a su patria en uso de una licencia que le ha concedido su Gobierno. También partió a Buenos Aires, por la combinación trasandina de ayer, el segundo secretario de la Embajada del Perú en Chile, señor Luis Cerro Cebrán.

En el último salón oficial se declaró desierto el Premio de Pintura Histórica Nacional del "Certamen Edwards", que consiste en ochocientos pesos en dinero. Se nombró con tal objeto una comisión compuesta por el director de la Escuela de Bellas Artes, señor Julio Fossa Calderón; director del museo Nacional, don Pablo Vidar y del artista don Esteban Plaza, quienes, por unanimidad acordaron adquirir un cuadro de un artista chileno para el Museo Nacional de Bellas Artes.

Los Juzgados de Menor Cuantía FUNCIONARAN EN LA MASANA A petición de los jueces responsables, la Corte de Apelaciones acordó que los juzgados de Menor Cuantía funcionen durante el feriado, o sea hasta el 1.º de marzo próximo de 1931, como lo hacían. Jefe de la Sección Marcas, del Ministerio de Fomento Con fecha de ayer fué nombrado don Ignacio Guzmán García Huidobro, para el cargo de jefe de la Sección Marcas del Ministerio de Fomento.

FOLLETIN DE REGRESO

Novela inédita de la post-guerra Por ERIC MARIA REMARQUE (AUTOR DE "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE")

DERECHOS DE TRADUCCION Y PUBLICACION ADQUIRIDOS A PERPETUIDAD, EN CHILE, POR "LA NACION" DE SANTIAGO.

Creíamos que se trataba del porvenir y que nuestra vida estaba muerta, porque está muerta la juventud que lo sostenía. No somos sino despojos. Sobreviven los soldados, los satisfechos y viven mejor que nunca porque han muerto los descontentos, los impulsivos, los progresistas. Medita en esto, ¡Toda una generación ha sido devastada! Una generación vigorosa, rica de voluntad y de pensamiento, ha sido hincada, en tal forma que se mató a sí misma, aunque en todo el mundo persiguiera los mismos ideales.

—Luis, le digo y pongo mi brazo en su cuello. —Luis, le digo y pongo mi brazo en su cuello. —Luis, le digo y pongo mi brazo en su cuello. —Luis, le digo y pongo mi brazo en su cuello. —Luis, le digo y pongo mi brazo en su cuello.

No es la primera vez que nos despedimos. —Sin embargo, Jorge, digo apresuradamente, creo que es la primera vez que nos despedimos para siempre. Se queda en éxtasis delante de mí. Inclina después despaesivamente la cabeza y sigue calle abajo, sin mirar para atrás, esbelto y tranquilo. Oigo sus pasos largo rato, aunque ya ha desaparecido.

En la gran sala de Konersmann se reunen por primera vez los compañeros del regimiento, después de nuestra vuelta al frente. Han sido invitados todos los camaradas. Va a celebrarse una gran fiesta. Carlos, Alberto, Jupp y yo hemos llegado con mucho adelanto. Apenas podemos reprimir la impaciencia; de tal modo deseamos ver de nuevo las caras conocidas. Mientras tanto, permanecemos en la cantina, contigua al salón, esperando a Willy y a los otros. Vamos a jugar al cacho y unas copas, cuando se abre la puerta y entra Fernando Kosole. Se nos caen los cubiletes de las manos, tan estupefactos quedamos al verle. Viste de civil. Hasta ahora llevaba, como nosotros, el viejo uniforme. Pero hoy, quizá por la fiesta, se ha puesto de civil, con un sobretodo de terciopelo, un calañés verde, alto cuello duro y corbata voluminosa. Ha cambiado totalmente; es un hombre distinto.

Aun no nos hemos repuesto de nuestro asombro, cuando aparece Tjaden. También lo vemos por primera vez de civil, rayada americana, botines amarillos y un bastón con cacho de plata. Cruza orgulloso la sala, la cabeza en alto. En cuanto va a quitársela para cubrir la cabeza con un sombrero, me sorprende cada vez más. Con este traje civil, no sólo tiene otro aspecto, sino que ha cambiado su carácter. Hasta aquí no se había preocupado de tales bagatelas; pero ahora se quita su sobretodo y lo cuelga en el rincón más oscuro. —¡Mucho calor! — dice, contrariado, cuando nota que yo lo he visto. —Como lo que dice. Al cabo de unos segundos me pregunta: —¿Y tu padre? —Encuadrador — le respondo. —¿Clerto? —Ha recordado su ánimo. —¿Y el de Alberto? —Ha muerto. Era cerrajero. —¿Cerrajero? — repite, entusiasmado, como si se tratara del mismo Papa. —Cerrajero. Es algo estupendo. Yo soy atornillador. Casi hemos sido colegas. —Lo habrían sido — le digo. Observo cómo la sangre del Kosole marcial fluye ahora en el Kosole civil, como recobra su fuerza y su color. —Habría sido una lástima — asegura solemnemente. En ese instante cruza Tjaden, restituyendo, sin haberlo visto, el aspecto de sobrio puntapié sin pararse de su asiento. Este es su carácter. Empezaba a cruzar la enorme puerta de la sala. Llegan nuevos camaradas. También entramos nosotros. El Ambiente vacía con sus guirnaldas de papel y sus mesas casi desocupadas, nos produce una sensación extraña. Se han formado grupos en las esquinas. Diviso a Julio Weddekamp, con su descolorida guerrera militar, y Aparicio, bruscamente, algunas sillas para ir a saludarlo. —¿Cómo estás, Julio? — pregunto. —Te acuerdas que me debes aún una cruz de caoba? Quisiste hacerme una con una

tapa de piano. Conservála bien si la has hecho, camarada. —La habría usado yo mismo — respondo tristemente — porque acaba de morir mi mujer. —Se encoge de hombros. —Se había enfermado con los eternos plantones delante de las vitrinas en invierno. Dió a luz un niño y no tuvo resistencia para soportar todo eso. —¿Y el niño? — interrogo. —Murió también. (Levantó los hombros como si tuviera frío). Si, Ernesto Schaffer también está muerto. Eso tú lo sabes, ¿no? Lo niego con un movimiento de cabeza. —¿Cómo ha pasado? —Weddekamp enciende su pipa. —Recibí la herida número 17 en el cráneo y estaba curado. Hace una semana le dieron dolores de cabeza tan fuertes, que quería romperse la cabeza contra las paredes. Tuvimos que llevarlo al hospital entre cuatro hombres. Inflamación o algo parecido. Al día siguiente ya no era el mismo, tan flaco estaba. (Enciende un segundo fósforo). Si, y a su mujer no querían pagarme el montepío. —¿Y Gerardo Pohl? — sigo preguntando. —No puede venir. Fassbender y Fritsch tampoco. Están desahucados y no tienen dinero para comer. Habrían venido con gusto. (CONTINUARA) (Prohibida la reproducción)



# A LA VILLE DE NICE

Sociedad Anónima

HUERFANOS 940

## CABALLEROS

### VIERNES y SABADO hasta las 12 1/2

# GRAN REMATE

## DE CAMISAS FINAS Y ARTICULOS PARA CABALLEROS



**ATENCION**  
UN LOTE de camisas blancas de sport modelo ARROW, su valor \$ 19.00. Precio de REMATE  
**\$ 10.90**

**SALDO** de camisas de rico café, 3 cuellos, lindos colores, antes \$ 21.00, rebajadas a  
**\$ 10.90**

500 CAMISAS de popelina color crudo, modelo Arrow, salido de numeración. Precio de remate  
**\$ 14.80**

300 CAMISAS de rico café, lindos colores de moda, dos cuellos. Salido de números  
**\$ 14.80**

200 CAMISAS blancas estilo inglés, tejido fresco muy rica calidad, precio de remate  
**\$ 14.80**

**ESTUPENDO**  
500 DOZENAS de calcetines de algodón, dibujos de alta novedad, su valor 3.50. Remate  
**\$ 1.90**

**OTRO LOTE**  
200 DOZENAS de calcetines muy finos, lindos dibujos. Precio de remate  
**\$ 2.50**

100 DOZENAS de pañuelos blancos con guarda de fantasía  
**\$ 0.95**

50 DOZENAS de pañuelos para caballeros alta fantasía, rica calidad  
**\$ 1.50**

50 DOZENAS de corbatas de seda Nelson muy rica clase  
**\$ 2.50**

**NUNCA VISTO**  
ELEGANTE TRAJE DE FRANELA DE LANA GRIS PARA PLAYA, CORTE DE ULTIMA NOVEDAD. PRECIO DE REMATE  
**\$ 145.00**

300 TRAJES de casimir inglés colores de última moda, corte elegante. Antes \$ 320. Remate a  
**\$ 145.00**



# REMATE de Trajes para Niños

APROVECHE ESTA MAGNIFICA OCASION



100 TRAJES de brin estilo meluco, lindos colores  
**\$ 7.20**

**SALDO** de trajectos holandeses, varios modelos en brin de hilo. Precio de remate  
**\$ 12.50**

**COLOSAL**  
500 TRAJECITOS estilo holandés, blusa color crudo, pantalón de un color, sin manga  
**\$ 11.50**

**GORBO** yanke última moda, todos los números, oferta. Regalo  
**\$ 4.90**  
Venga temprano

300 TRAJECITOS en brin crudo, con cuello blanco, modelo muy bonito  
**\$ 14.50**

**TRAJE** de brin listado, fondo blanco y crudo:  
6 a 8 años . . . . . \$ 25.50  
9 a 11 años . . . . . \$ 28.50  
12 a 14 años . . . . . \$ 31.50  
**\$ 31.50**

**BLUSAS SPORT** de franela, de lana rayada con su jockey de regalo:  
6 a 7 años . . . . . \$ 29.50  
8 a 10 años . . . . . \$ 32.50  
11 a 12 años . . . . . \$ 34.50  
**\$ 32.50**

**TRAJE SPORT** en gabardina lavable, muy rica clase, modelo elegante:  
6 a 8 años . . . . . \$ 32.50  
9 a 11 años . . . . . \$ 35.50  
12 a 14 años . . . . . \$ 39.50  
**\$ 35.50**



Nuestros clientes de provincias pueden aprovechar estas magnificas oportunidades a vuelta de correo.

## DIRECCION de PAVIMENTACION

En cumplimiento a lo establecido en el Art. 42 de la Ley N.º 4180, sobre Pavimentación de Santiago, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en la calle MAPOCHO, entre Amunátegui y Cueto, que el prorrateo para determinar las cuotas que, en conformidad a dicha Ley, les corresponde pagar por las obras de pavimentación, arroja los resultados que a continuación se indican. Pasada esa fecha de quince días, a partir de la primera publicación. Pasada esa fecha de dar por aceptadas la longitud de frente de cada predio y las cuotas relativas del prorrateo.

### CALLE MAPOCHO

ENTRE AMUNATEGUI Y MANUEL RODRIGUEZ. — (Costado Norte)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
1597	1401-97	Castagneto y Cia.	126.00	488.33	318.56
1598	1507-99	Fratelli Castagneto	137.00	492.91	344.19
Superficie total				946.24	660.75

ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN. — (Costado Sur)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
1640	1406	Pascuala Orellana v. de T.	16.35	62.34	41.85
1604	1420	Elodoro Zuaznabar	9.40	35.84	24.06
1605	1428	Pedro García Huidobro	16.70	63.67	42.74
1606	1438	Pedro García Huidobro	16.50	62.82	42.23
1607	1450	Carolina Pereira de Correa	11.20	42.70	28.87
1591	1458	Jorge Serrano y otro	11.65	44.42	29.82
1608	1464	Suc. José P. Alessandr	9.30	39.80	26.48
1609	1472	Maria C. Bustos de M.	10.20	38.89	26.11
1676	San Martín	Luis E. Felú Hurtado	30.00	114.38	76.70
Superficie total				495.86	333.75

ENTRE SAN MARTIN Y M. RODRIGUEZ. — (Costado Sur)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
1610	1502-10	Graciela Vandorseo de M.	13.20	51.87	32.49
1611	1614	José Roca Gays	6.70	28.18	17.72
1612	1618	Antonio G. Villadiego	9.90	38.76	24.37
1613	1624-50	Benito Camino	39.45	154.42	97.10
1614	1660	Rosario Matte de A.	20.40	78.85	50.21
1615	1674	Adelina Guruchet	10.30	40.82	25.35
1616	1682	Juan Rodríguez Palma	11.10	43.45	27.32
1617	1684-98	Anibal Leiva	13.80	54.02	33.99
Superficie total				490.96	308.52

### CALLE MAPOCHO

ENTRE MANUEL RODRIGUEZ Y RIQUELME. — (Costado Norte)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
1599	1601	Vicente Streppetti	14.35	66.42	22.53
1600	1611-13	Juan Valdés Cazotte	6.35	29.39	9.97
1601	1615	Juan Valdés Cazotte	7.10	32.86	11.15
1602	1621-23	Juan Valdés Cazotte	8.10	37.49	12.71
1603	1645-05	Guillermo Laros Zabala	87.00	402.67	138.56
1621	1689	Guillermo Laros Zabala	12.40	57.39	19.46
Superficie total				626.22	212.40

ENTRE M. RODRIGUEZ Y RIQUELME. — (Costado Sur)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
	Esq. M. Rodríguez	Municipalidad de Santiago	59.00	255.77	150.23
1618	1644-48	Maria del Pilar Báz Silva	12.00	48.37	48.38
1619	1656	Maria del Pilar Báz Silva	13.70	59.39	34.88
1620	1664-70	Luis G. Huidobro	15.00	65.02	38.19
1621	1674-76	Elcira Amor Z.	10.50	45.52	28.74
1622	1678-80	Elcira Amor Z.	10.70	46.88	27.25
1623	1680	Guadalupe Rojas de B.	18.00	78.03	45.83
Superficie total				632.48	371.50

ENTRE RIQUELME Y A. BARROSO. — (Costado Norte)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2177	1701	Michel Franck	42.00	251.60	116.22
2178	1779	Julio Brual	36.00	215.65	98.77
Superficie total				467.25	214.00

ENTRE RIQUELME Y A. BARROSO. — (Costado Sur)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2180	1702-70	Luis Valenzuela Díaz	55.70	344.93	149.30
2181	1790	Fernando Vidal	8.70	53.88	23.22
2182	1798	Alfredo Gómez Henríquez	10.45	64.71	28.01
Superficie total				463.52	200.53

ENTRE ALMIRANTE BARROSO Y AV. BRASIL. — (COSTADO NORTE)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2176	801-19	Cía. Chilena de Electricidad Ltda.	168.40	855.84	419.25

ENTRE A. BARROSO Y AV. BRASIL. — (COSTADO SUR)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2308	Esq. A. Barroso	Caja de Crédito Hipotecario	48.50	286.44	139.10
2183	1948	Soc. Inst. y Hab. para Obrero	62.50	320.88	150.87
2308	Esq. Av. Brasil	Caja de Crédito Hipotecario	49.80	304.38	142.83
Superficie total				921.70	432.50

ENTRE AV. BRASIL Y BAQUEDANO. — (COSTADO NORTE)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2734	2003	José Santos Olea Cornejo	7.95	42.36	20.48
2735	2015	Victoriano González G.	5.70	30.37	14.69
2737	2027	Alfredo Salvo Cárdenas	6.05	32.23	15.59
2738	2031	Luis A. Venegas Sánchez	6.90	31.43	15.21
2739	2037	Uberlindo Abarca G.	6.10	32.50	15.72
2740	2045	Modo Miranda Valencia	5.90	31.43	15.21
2741	2049	Manuel Morales Rubilar	6.00	31.87	15.46
2742	2055	Basilio Rodríguez B.	5.95	31.70	15.34
2743	2061	Francisco Castro Morán	6.00	31.97	15.46
2744	2067	Donato Molina V.	6.05	32.23	15.59
2745	2073	Ramón Aguirre Bravo	5.95	31.70	15.34
2746	2079	Carmela v. de Ortega y otra	5.90	31.43	15.21
2747	2085	Gregorio Urrutia Caballero	5.95	31.70	15.34
2748	2091	Miguel Muñoz Solo	6.00	31.97	15.46
2749	2097	José Santos Zapata G.	5.95	31.70	15.34
2750	2103	Vicente Pérez Ramírez	5.85	31.17	15.08
2751	2109	Rómulo Lamilla M.	6.20	33.03	15.98
Superficie total				550.89	266.50

ENTRE AV. BRASIL Y BAQUEDANO. — (COSTADO SUR)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2780	2002-22	Félix Pérez	17.00	100.47	37.26
2781	2026-30	Suc. Moisés del Fierro	8.70	51.41	19.07
2782	2036	José C. López Canales	9.20	54.37	20.16
2783	2040-42	Suc. Moisés del Fierro	8.90	51.43	19.07
2784	2050-60	Suc. Moisés del Fierro	9.45	55.85	20.70
2785	2062-64	Suc. Moisés del Fierro	8.50	50.23	18.63
2786	2066-70	Suc. Moisés del Fierro	9.50	56.14	20.82
2787	2072-74	Suc. Moisés del Fierro	8.70	51.41	19.07
2788	2082-84	Suc. Moisés del Fierro	8.70	51.41	19.07
2789	2098	Jaime Masanés	17.20	101.64	37.69
Superficie total				623.16	231.10

ENTRE BAQUEDANO Y MATORANA. — (COSTADO NORTE)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2751	2101	Francisco García Garrido	7.60	40.44	20.46
2752	2119	Santiago Zapata Y.	5.80	30.86	15.61
2753	2125	Maximiliano Umazor U.	5.95	31.66	16.01
2754	2129	Abelón Aravena Aravena	6.00	31.93	16.15
2755	2135	Carmen 2.º Herrera Flores	6.00	31.93	16.15
2756	2139	Cuberto Ramírez Guerrero	5.95	31.66	16.01
2757	2147	Urbano Reguena Falcón	6.90	32.14	16.38
2758	2159	Orlando Ulloa Fajardo	9.45	50.28	25.45
2759	2169	Francisco Fernández Ariegui	9.30	49.48	25.03
2760	2179	Bustaquillo Canales Rodríguez	9.40	50.02	25.30
2761	2189	Carlos Ballesteros Silva	9.95	52.94	26.78
2762	2199	J. Teodoro Araya Gómez	12.70	67.57	34.18
Superficie total				520.91	263.50

CALLE MAPOCHO ENTRE BAQUEDANO Y MATORANA. — (COSTADO SUR)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2790	2102-12	Suc. Moisés del Fierro	18.00	92.22	51.61
2791	2138	Alfoncina Solari de Barros	16.90	86.58	41.54
2718	2148-64	Alfoncina Solari de Barros	34.60	177.27	91.24
2719	2176-94	Alfoncina Solari de Barros	39.80	152.87	78.82
Superficie total				508.74	262.00

ENTRE MATORANA Y AV. CUMMING. — (COSTADO NORTE)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2763	2201	Oscar Peloucheneau	7.10	33.87	18.37
2764	2215	Armenol Poblete Ledesma	8.90	41.02	22.23
2765	2225	Feliciano Alegría Rozas	6.30	30.06	16.29
2766	2231	Luis Tapia Silva	5.00	23.86	12.94
2767	2235	Pedro Vivanco Alumada	9.85	46.99	23.64
2768	2239	Eduardo Quezada Górdova	10.00	47.71	23.80
2769	2243	Luis E. Sasso Farias	4.70	23.86	12.94
2770	2247-51	Modesto Rodríguez V.	10.00	47.71	23.80
2771	2255	Narciso Reyes Lara	4.95	23.86	12.94
2772	2259	José Figueroa Morales	5.00	23.86	12.94
2773	2263	Senén Parra Morales	4.95	23.86	12.94
2774	2269	Pedro Figueroa Valdebenito	5.00	23.86	12.94
2775	2273	Agustín Opazo Pinochet	5.00	23.86	12.94
2776	2277	Francisco Vargas Toledo	4.95	23.86	12.94
2777	2281	Ramón Melia Alfaro	5.00	23.86	12.94
2778	2287	Isidoro Sepúlveda S.	5.00	23.86	12.94
2779	2291-90	Luis Díaz Henríquez	13.30	63.45	34.48
Superficie total				572.30	310.30

ENTRE MATORANA Y AV. CUMMING. — (COSTADO SUR)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
2790	2206-20	Alfoncina Solari de Barros	27.60	123.46	70.01
2791	2230-32	Alfoncina Solari de Barros	19.10	85.44	43.50
2792	2242-74	Maximiliano E. Aguiar	39.40	178.25	100.27
2793	2278-98	Rosendo Lobo	39.90	178.49	101.14
Superficie total				563.64	320.92

ENTRE AV. CUMMING Y LA PAZ. — (COSTADO NORTE)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
4626	Esq. A. Cumming 2325	Parroquia de Andagollo Id. Id. (Iglesia)	83.00	160.09	87.43
Superficie total				368.70	209.58

ENTRE AV. CUMMING Y LA PAZ. — (COSTADO SUR)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
4816	2302-44	Ignacio Urrutia Rozas	78.15	370.52	204.38

ENTRE LA PAZ Y BULNES. — (COSTADO NORTE)

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO Superficie Calzada	Superficie Acera
4809	2351-53	C. Alberto Parril	21.60	85.76	



# VIDA SOCIAL



**DEL FANFARRON, SOBERBIO Y PALABRERO, TE APARTA CUERDAMENTE, PORQUE ES LOCO.**

## MATRIMONIO.—



Señorita Mercedes Villamil Concha, cuyo matrimonio con el señor Ciro Herrera Vargas fue bendecido ayer privadamente en casa de la novia.

**HOY**  
Stos. Marcelo, P. y mr., y Bernardo, mr.

**MAÑANA**  
Stos. Antonio, ab., Sulpicio, ob., y Lonila, mr.

**MANTELERIA...?**  
Visite a RIMASSA Y CIA. Claras 270. Fabricantes en Leñería Fina Vs.—X.

**EN 5 MINUTOS PUEDE QUITAR EL VELLO EN CUALQUIER PARTE DEL CUERPO SIN IRRITACION CON LA AFAMADA CREMA-DEPILATORIA "LE SANCY" TUBO: \$ 4.—**

**PARA REJUVENECER EL ROSTRO, BASTA LA CERA MERCOLIZADA**  
Procúrese hoy mismo Cera Purificada en su farmacia y comience en seguida a recuperar su anterior aspecto juvenil. La Cera Mercolizada usada según las instrucciones, hace que las capas exteriores de la tez envejecidas y mortecinas vayan desprendiéndose gradualmente, arrojando con ellas todas las imperfecciones de la piel, tales como manchas, pecas, tostaduras, etc., lo que permite que a la superficie venga a brillar un nuevo y aterciopelado cutis. La Cera Mercolizada hace disminuir, en breve tiempo, los años que uno representa.

**EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.**  
—El lunes 19 del actual, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el señor Luis Harnecker disertará sobre importantes tópicos de actualidad deportiva. Amenizarán la velada números de canto y de arte.

**IN-MEMORIAM.**—El Director de la Sociedad de Beneficencia de Señoras, ha acordado celebrar mañana sábado 17, una misa a la memoria de la que fué su presidenta y benefactora, señora Adela Pérez de Balmaceda, recientemente fallecida.  
La misa se celebrará en la Capilla de su Asilo de la Sagrada Familia, Tocornal 315.

El Director de la Sociedad, invita a sus deudos y amigos y a colocar su retrato en el salón del Asilo-Taller, que la tenía por Visitadora.

**VERANEANTES EN CARTAGENA.**  
—Pasan la temporada veraniega en el Santiago Hotel, las siguientes familias:  
Señor Luis Guerra, señora Rosa Wood de Guerra e hijas; señora Iolanda M. de Blanco; señoras Haydeé Blanco M., Eliana Blanco M., Berta Gallegos T., Elsa Korafeid, señorita Rosario Acharán, señora Eugenia Santa Cruz de Veloz, señora Laura L. de Soto, señora Matilde Castro B., señoras: abogado Guillermo Gamboa, Ingeniero don Adolfo Blanco M., don René Frías, don Alberto Veloz S. C., don Justo Pastor Lecaros e hijas, don José A. de Bedoya del Solar.

**EN EL HOTEL FRANCIA:**  
Don Joaquín Molina y familia, señora Urbeldina Díaz de Valenzuela e hija, señora Luisa V. de Manríquez señor Germán Bourdillon y señora, Natalia M. de Benítez y familia, señora Cristina C. de Soro, señor Sergio Castillo A.

**EN EL HOTEL PRINCIPAL DE LILLOE,** pasan una temporada:  
La señora Ana Fierro de Mujica e hijas, señorita Julia Nieto del Río Leonidas Bandera Le-Brun y señora Raquel Urrutia de Bandera.

**VIAJEROS Y VERANEANTES.**—Se ha dirigido a San Bernardo, la señorita Ana Martínez Díaz.

—A Sewell se dirigió la señora Teresa Díaz de Martínez.

—A Valparaíso, el señor Roberto E. Michell y señora, la señora Josefina Rodríguez Velasco de Frías y la señorita Cristina Pizarro Michell.

—A Punita las familias Matte Larraín, Orrego Matte y Azúria Matte Larraín, Orrego Matte y familia.

—En Cartagena veranea la familia de don Anatólio Díaz.

—Pasan la temporada de verano en Las Condes la señora María de Estay y familia, y señorita Violeta Viveros Burgos.

—Se ha dirigido a Constitución a pasar una temporada el señor Francisco Sanjuán Smith y señora Magdalena Fernández de Sanjuán.

—Don Guillermo Cuadra Gormaz, señora María Larrain de Cuadra y familia, se han dirigido a Las Cruces.

—A Viña del Mar, la familia Amalia Avila de Correa.

—A Melipilla, don Guillermo Barros J. y señora Sara Hurtado de Barros y la familia Ovalle Barros.

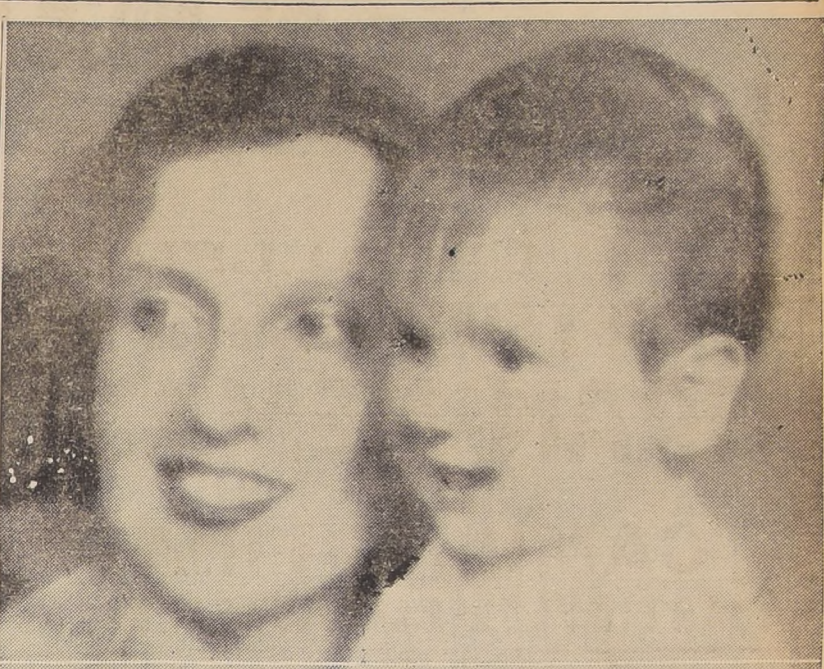
—A Viña del Mar, la familia Tocornal Ross.

—Al fundo El Olivo, en San Bernardo, la familia Valdés Pérez Cotapos.

—A Traiguén, la familia Sánchez Bunster.

—A Viña del Mar, las familias Saavedra Bulnes, González Echenique y de Castro Larraín.

—Ha regresado de Jahuél, don



Señora Maria Rosa Astoreca de Tocornal e hija Verónica. (Foto HOCHHAUESLER).

**ENFERMOS.**—Ha sido operado en el Pensionado de la Asistencia Pública, el coronel señor Ventura Enrique Zuazagoitia.  
Su estado es satisfactorio.

**ABORRE DINERO COMPRANDO AL FABRICANTE FABRICA DE MUEBLES ANGLO-AMERICANA**  
ARTURO PRAT 951  
Dormitorio de 3 cuerpos, con dos marquesas, desde \$ 1.700  
Regios comedores, desde \$ 600  
Hall, bergere tapizado en brocado, desde \$ 650  
LAMPARAS de fierro forjado, a precios de fábrica.  
Se obsequia el CUPON "V. I. A." Vs.—21-E.

**"Adiós dolor de cabeza! Ya sé como librarme de ti con las CAPSULAS de NERVALLINA**  
A base de ferina y Guayacón

## Se pide renovación de contratos de profesores extranjeros

Así lo ha solicitado al Gobierno la Universidad

La Universidad de Chile ha solicitado del Gobierno la renovación de los contratos de los siguientes profesores del Instituto Pedagógico: Don Carlos Grandjot, de Matemáticas; don Adolfo Meyer, de Filosofía; don Ferdinand Oberhauser, de Química; y don Waldemar Voigt, de Metodología especial y práctica pedagógica.

## Comité de Dueños de Farmacias SE REUNIO ANOCHE

Anoche se reunieron numerosos dueños de farmacias y acordaron formar un comité para conseguir de las autoridades el no cierre de las boticas a las 8 P. M.

El comité quedó formado por las siguientes personas: señores Luis Tejero, Alejandro Gattón, César Díez, Alfredo Palma, señora Rosa Kanter y Roberto Troncoso.

## La Asociación Farmacéutica sesiona hoy

Hoy celebrará junta general extraordinaria la Asociación Farmacéutica de Chile, en su local de calle Amunátegui N.º 63.

Este organismo tratará de una consulta del Director General de Sanidad sobre un asunto de importancia para la profesión.

Fueron designados guardiamarinas de primera clase ejecutivos los de segunda clase, señores Alberto Guerrero Urrutia, Juan Cornejo Fuller, Guillermo Carvajal Muzzo, Rolando Vergara Puga, Raúl Rossi Contreras, Hernán Ossa Polanco, Federico

## Mañana se celebrará EL CINCUENTENARIO DE LAS BATALLAS DE CHORRILLOS Y MIRAFLORES

Con un almuerzo campestre que se llevará a cabo mañana en la Quinta Roma, el Centro de Jefes y Oficiales en Retiro, la Liga Nacional Pro Patria y numerosas personas, celebrarán el cincuentenario de las batallas de Chorrillos y Miraflores. La manifestación será amenizada por una banda militar.

Bonert Holzafel, Alfredo Martín Díaz, Esteban Zamorano Sepúlveda, Nicasio Guerrero González, Francisco Oyarzo Bjorensen, Alfonso Sotomayor Herrera y Luis E. Orellana Lillo.

## REGADIOS

SE HACEN SIN DIFICULTAD USANDO

**MOTO-BOMBAS DIESEL-PEUGEOT**  
Los grupos más económicos, más modernos y más perfeccionados que rinden:  
100 m3. por hora a 12 mts. de altura total.  
170 m3. por hora a 6 mts. de altura total.

PIDA DATOS Y PRECIOS A SUS UNICOS INTRODUCTORES.

**Raab, Rochette, Roca y Cía. Ltda.**  
DELICIAS 966. — (EX-BANCO REGULO VALENZUELA). — SANTIAGO.

## Paris Hotel

BLANCO N.º 1067 (Valparaíso)

Departamento con todo confort, para familias.  
COCINA DE PRIMER ORDEN.

## Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

De 18.30 a 20.—Concierto ofrecido por **Central Electric**

DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO AHUMADA 60

De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores

Premiados en las exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Fentodos".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

Concierto ofrecido por la Casa Bode y Cía. Ltda., importadores de los automóviles y camiones Dodge Brothers, y de los receptores, modernos Avatars Kent.

- 1.—L. Alvarez. Solo de piano.
- 2.—Chopin. Preludio, Por la Orquesta.
- 3.—Humores, Por L. Rojas Gallardo.
- 4.—Romanza para soprano, por Inés Bordes.

**AUDICION DE LA MAÑANA: 12.30 A LAS 14**

- 1.—Muequita de Trapo.
- 2.—Adiós a Nípoli.
- 3.—Compañero.
- 4.—Me gusta oírte cantar.
- 5.—Mignon. Obertura.
- 6.—Llorar de mi guitarra.
- 7.—Más dulce que la miel.
- 8.—Canción Andaluza.
- 9.—Liszt. Rapsodia Húngara.
- 10.—Song of the Viking Guest.
- 11.—Travalia. Impónete.
- 12.—Tanhauser. Oh tu bel astro.
- 13.—Los estudiantes pasan.
- 14.—El corsario.
- 15.—Canciones que me enseñó mi madre.
- 16.—Elegie, de Massenat.

**BOLETIN DE LA MAÑANA**

- 1.—Yira, Yira.
- 2.—Grasados. Danza Española.
- 3.—Albéniz. Navarra.
- 4.—Cartas de amor.
- 5.—Pescatore di Perla. Del Tempo.
- 6.—El caballo criollo.
- 7.—El caballo criollo.
- 8.—Obel nidi d'amore.
- 9.—Por qué no puedes.
- 10.—Compañerito.
- 11.—Vals de la felicidad.
- 12.—Después de un año.

**AUDICION DE LA NOCHE: 20.30 A LAS 24.45**

- 1.—Ay, Ay, Ay. Cantado por Tito Schips.
- 2.—Prince Igor. How Goes It Prince. Cantado por Chalalpin.
- 3.—Travalia. Dita alla Giovine. Gallí Curci y De Luca.
- 4.—Barbero de Sevilla. Largo el factotum, por Granforte.
- 5.—Casita Fortuosa, por Rosario Agueda.
- 6.—Mendishon. Romanza sin palabras, por Pablo Casals.
- 7.—Khan. Ave Maria, por Enrique Caruso.
- 8.—Mascarón de Froa, por la Orquesta Típica Victor.
- 9.—Schubert. Diversas composiciones. Discos Victor.
- 10.—L. Alvarez. Solo de piano.
- 11.—Gloconda. Enzo Grimaldo. Por Gligi y De Luca.
- 12.—Chopin. Peludito. Por la Orquesta.
- 13.—Albéniz. Sevilla. Por A. Rubinstein.
- 14.—ROSA OFICIAL.

**AUDICION EN HONOR DE LOS ALCALDES ASISTENTES AL CONGRESO DE ALCALDES**

- 1.—Fríml. Rose Marie, por la Orquesta.
- 2.—Canciones por Marcelita Velásquez.
- 3.—Ubaldo Grassoli. Solo de violín.
- 4.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 5.—Amadé. Invanno. Por la Orquesta.
- 6.—Canciones por Marcelita Velásquez.
- 7.—Angel Cerutti. Solo de violoncello.
- 8.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 9.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 10.—Canciones por Marcelita Velásquez.
- 11.—L. Alvarez. Solo de piano.
- 12.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 13.—Serrano. Alma de Dios. Por la Orquesta.
- 14.—Canciones por Marcelita Velásquez.
- 15.—Paderewsky. Canción del Viajero, por la Orquesta.
- 16.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 17.—NOTICIAS DE ULTIMA HORA.
- 18.—Boletín meteorológico.

**Don JOSE ANTONIO TRONCOSO**  
distinguido alumno que acaba de terminar sus estudios de Contador General, en el Instituto Trujillo, N.º 947, obteniendo en su examen final, la nota SOBRESALIENTE.

Además es recibido en agricultura.

## Bebida saludable

Una bebida preparada con una dosis de

## FRUTALIN 18

es de gusto agradable y refrescante y tiene además un efecto laxativo, depurativo y vigorizante.

Bases: Citrato sodio, ácido tartárico, bicarbonato sódico.

M. R.

**Droguería del Pacifico** (Droga).

## EL DOMINGO 18 CORRERAN LOS SIGUIENTES TRENES EXCURSIONISTAS A CARTAGENA:

SALE DE ALAMEDA, A LAS 7.20 A. M.

EL PASAJE DE IDA Y REGRESO VALE: \$ 18.00 en 1.a clase — \$ 12.00 en 3.a clase

## A VALPARAISO:

SALE DE MAPOCHO, A LAS 7.00 A. M.

EL PASAJE DE IDA Y REGRESO VALE: \$ 32.00 en 1.a clase — \$ 15.00 en 3.a clase

## A PAPUDO:

SALE DE MAPOCHO, A LAS 7.00 A. M.

EL PASAJE DE IDA Y REGRESO VALE: \$ 32.00 en 1.a clase — \$ 15.00 en 3.a clase

LOS BOLETOS ESTAN EN VENTA DESDE EL VIERNES

Lt.—17 E.

## ¡¡ SANTIAGUINOS !!

3 CAMISAS POR \$21.—

## 5 DIAS MAS...

Hay un saldo trajes de baño a precios locos

# La Española

## PUENTE 615

(NO ES ESQUINA)

Nuestra liquidación forzosa es asombrosa.

10,000 personas visitaron la semana pasada nuestra casa.

¡¡Nuestros últimos precios serán fulminantes!!! Esta quiebra es verdadera, no es bluff (como otras). Si no dispone de dinero, pida prestado a su patrón o a un buen amigo, pero consígalo en cualquier forma y visítenos esta semana sin falta. (No se olvide).

### NOTA IMPORTANTE

DESDE HOY SEGUIREMOS CON NUESTRA VENTA FINAL

3 RICAS TOALLAS POR \$15.—

## CASA ESPAÑOLA PUENTE 615

2 RICAS PIJAMAS POR \$30.—

Lt.—17 En.



# CLARO y PEREZ PRESENTAN UN GRAN ESTRENO HOY en el CARRERA

UN FORMIDABLE DRAMA PASIONAL, CUYO ARGUMENTO DETALLA LAS MORBOSIDADES DE UN TRAGICO AMOR:

PLATEA \$ 4.40

## LA TIERRA SIN MUJERES

No recomendable para señoritas.

### CONRAD VEIDT

EL MAS GRANDE ACTOR DEL CINE

Soberbia interpretación de

SE ESTRENARA, ADEMAS, UNA ACTUALIDAD UFA, QUE PERMITIRA A USTED VER LOS AUTOBUS A TRACCION QUE SE INSTALARAN LUEGO EN SANTIAGO.

### PRINCIPAL-HOY

Empresa chilena FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH.

ESPECIAL Y NOCHE TRIUNFO COLOSO! (NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS).

### JAMAS SE HA VISTO EN CHILE EXITO COMPARABLE A ESTE!

Aunque parezca increíble, continuamos en pleno verano (El Principal es un teatro estupendamente fresco, y da gusto estar en él) exhibiendo con teatro lleno la mejor película hablada de METRO GOLDWYN MAYER, el conmovedor drama pasional de gran lujo:

## ROMANCE

Creación que tiene enloquecido de entusiasmo a todo Santiago, de la sensual y misteriosa mujer y actriz adorada de hombres y mujeres:

## GRETA GARBO

### TEATRO RECOLETA - HOY

EMPRESA SANCHO Y LOZANO LTDA. - AV. RECOLETA ES QUINA DE DOMINICA - EL MEJOR TEATRO DE BARRIO, POR SU COMODIDAD Y SUS ESTRENOS.

HOY EL ESPECTACULO QUE LAS FAMILIAS ADMIRAN Y APLAUDEN CON CALOR, el que ofrece el cine mudo de acuerdo con la orquesta DEROSA, a \$ 1.60. - Presentación de la magna super-producción que presenta un conflicto matrimonial, en el que una esposa buena aparece engañando a su marido, obra de intensas complicaciones psicológicas, a cargo de la turbadora MARIA CORDA

### TESHA, LA BAILARINA IMPERIAL

(SOLO PARA MAYORES; NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS)

#### CARNET PARA HOY

#### ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM No. 214. - Andes Film ofrece una vez más al público una nota de gran actualidad: La carrera automovilística Circuito "El Mercurio".

TEATRO SAN MIGUEL

#### GUIA DEL ESPECTADOR

##### TEATROS

ESMERALDA. - Compañía de operetas Maresca-Lubrasa. - Noche: La Corsetera de Montmartre.  
VICTORIA. - Compañía de revistas Mario Benard. - Vermouth: La Pampa en Foxrot. Noche: Buenos Aires que llega; La Pampa en Foxrot, y Ohé, chilenos, ol.  
SANTIAGO. - Compañía César Sánchez. - Vermouth y noche: De todo un poco, y La Flauta Encantada.

### DIECIOCHO HOY

#### EL CUERPO DEL DELITO

SONORA, HABLADA EN ESPAÑOL

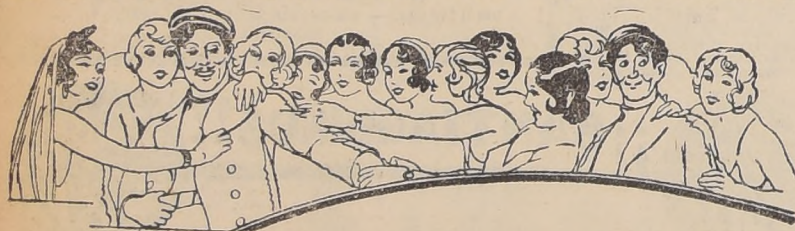
#### CINES

APOLO. - Vermouth y noche: Oh, juventud, por Sue Carroll, y Flor del Desierto, por Colleen Moore.  
ATENAS. - Vermouth y noche: El luchador invencible, e Injusticia.  
AVENIDA. - Vermouth y noche: Inocentes de París, por Mauricio Chevalier.  
AVENIDA MATTA. - Vermouth y noche: La máscara del diablo, por John Gilbert y Alma Rubens, e Hija del Divorcio, por Clara Bow.  
BOLIVAR. - Vermouth y noche: Las emancipadas, por Greta Garbo, y Todo un hombre, por Josephine Dunn.  
BRASIL. - Vermouth y noche: El hombre que ríe, por Conrad Veidt; La mujer del infierno, por Mary Astor.  
CAPITOL. - Vermouth y noche: Dos hombres y una mujer, y El Rey de los Países, por el caballo Rex.  
CARRERA. - Vermouth y noche: La tierra sin mujeres, por Conrad Veidt.  
COLISEO. - Vermouth y noche: El dominador de mujeres, por Rod La Rocque, y Tu me pertences, por Francisca Bertini.  
COUSINO. - Vermouth y noche: La Venenosa, por Raquel Meller.  
DELICIAS. - Vermouth y noche: La justicia de la sierra, por Al Hoxie, y El rey de la pradera, por Jack Hoxie (3a).  
DIEZ DE JULIO. - Vermouth y noche: Los tres mosqueteros, por Max Linder; El Grumete, por Buster Keaton, y programa cómico.  
ARTURO BURLE (ex-Imperial). - Vermouth y noche: Don Juan, por John Barrymore.  
IMPERIO. - Vermouth y noche: Un romance en la India, e INDEPENDENCIA. - Vermouth y noche: Sansón del Circo (5a), y El soñador de aventuras.  
MINERVA. - Vermouth y noche: La mujer disputada, por Norma Talmadge y Gilbert Roland, y Chaplin campeón de box.  
NACIONAL. - Vermouth y noche: El loco cantor, por Al Jolson.  
RUROA. - Vermouth y noche: Amor Pagano, por Ramón Novarro.  
O'HIGGINS. - Vermouth y noche: Sin novedad en el frente.  
POLITEAMA. - Vermouth y noche: La Mujer Desnuda, por Nita Naldi e Iván Petrovich, y Amores de Sonia, por Gloria Swanson.  
REAL. - Vermouth y noche: El bailarín de Moscú, por Rod La Rocque y Sue Carroll.  
SEPTIEMBRE. - Rotativa a las 3. La batalla de los sexos. Vermouth y noche: La divina dama, por Corina Griffith.

#### CIRCOS

CIRCO SHIPP (Alameda esquina de Maipú). - Noche: Gran función a precios rebajados.

## El Miércoles en el CARRERA



FOX MOVIEPHONE presenta

## CORAZON DE MUJER

BELLO ROMANCE MUSICAL CANTADO POR

HAROLD MURRAY

famoso primer barítono del Metropolitan Opera House de Nueva York, y

FIFI DORSAY

LA HERMOSA TONADILLERA FRANCESA.

CORAZON DE MUJER

es una novela del estilo de "BEAU GESTE", y se estrenará el mismo

Miércoles en el CARRERA



### BRASIL

- HOY -

Vermouth y noche FUNCIONES POPULARES A UN PESO PLATEA

### El Hombre que Ríe

por CONRAD VEIDT y LA MUJER del INFIERNO

por Mary Astor (PARA MAYORES)

#### Teatro SANTIAGO

Compañía de Revistas César Sánchez HOY - VIERNES - HOY

Gran éxito de la temporada popularísima.

PLATEA, \$ 3.-BALCON, \$ 2.

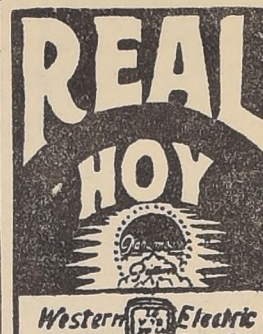
Vermouth y noche:

"DE TODO UN POCO"

"LA FLAUTA ENCANTADA"

Sábado estreno: "TRAVESURAS DE ANOR"

T.-X.



\$ 5.50 PLATEA

Grandioso estreno Paramount, la película que será asombro de Santiago por la intensa originalidad de su argumento, por sus sorpresas, por el vibrante vigor de sus escenas admirables y por sus mil aspectos desconocidos y valiosos, creación estupenda de RICHARD ARLEN, NANCY CARROLL y WARNER OLAND

(Solo para mayores)

## PARAISO PELIGROSO

Complemento del programa:

NOTICARIO PARA-... JOINT Nos 28-29, con los últimos sucesos mundiales, enviados por correo aereo: "A CASA EN PATINES", confesiones de una corista; "YANQUIS DE CONNECTICUT", curiosas canciones en inglés; y "MAGNETISMO DE KOKO", dibujo animado, "EL TINTE RO MAGICO".

EL DOMINGO: FORMIDABLE Y EXTRAORDINARIA MATINEE SONORA Y DE VARIACIONES CON LOS MARIQUETTES DELL AQUA. Conozca los programas del REAL y verá que son los mejores de Santiago. T.-X.

### POLITEAMA

TEATRO-JARDIN-PORTAL EDWARDS-EMP. DANTE BETTEO

HOY VERMOUTH, 6- NOCHE 9.20

INICIACION DE LOS VIERNES

POPULARES DE CINE MUDO

PLATEA \$ 1.10 Balcón 0.80

Galería 0.40

### LA MUJER DESNUDA

por Nita Naldi e Iván Petrovich y Gloria Swanson

EN SU MEJOR CREACION PASIONAL

### AMOR de SONIA

SOLO PARA MAYORES

MASANA: PLATEA, \$ 2.20; BALCON, 1.50; GALERIA, 0.50

"LUNA DE MIEL"

DOMINGO: 6.20 y 9.30- PLATEA, 3.30; BALCON, 2.20

por VON STROHEIM Y FAY WRAY

"EL AMOR QUE TU ME DISTE"

por DOLORES COSTELLO

### COLISEO HOY

POPULAR DE CINE MUDO

a \$ 1 platea

El Dominador

DE

MUJERES

por

ROD LA ROCQUE y

LA BERTINI

en

TU ME PERTENECES

(Solo para mayores)

Mañana. - Doble programa, todo hablado en castellano

EL CHICO DE ARIZONA

por W. Baxter y Mona Maris, y

CUPIDO CHOFER

### NECESITO SOCIO

aporte 200,000 pesos para comprar el mejor Derivo de Santiago.

También arrendaria bodas con destino.

Datos: Casilla 3241

Cl.-X

### Vendedor

Inteligente, de buena presencia y excelente educación para colocar artículo de lujo entre la sociedad. Gran porvenir para personas que reúnan las condiciones exigidas.

Escribir a: Sección Ventas

CASILLA 630

SANTIAGO Cl.-X



3 matices más blancos

NO HAY más que un método correcto de limpiar y blanquear los dientes en poco tiempo-usar un centímetro de Koly nos en el cepillo seco. ¡En 10 días notará la diferencia!

Su espuma antiséptica quita la película amarilla, desaloja los residuos de alimentos fermentados y destruye los microbios dañinos.

Pruebe el Koly nos. ¡El resultado le encantará!

"CREMA DENTAL KOLYNOS"

Cl.-X

SI USTED QUIERE ESTAR AL DIA DEL MOVIMIENTO INTELLECTUAL, CULTURAL FINANCIERO y POLITICO de todo el mundo, suscribase a

## "LA NACION"

La recibirá oportunamente y economizará dinero. CASILLA 81-D - TELEFONO 82222

---

PIERNAS, PIES, BRAZOS automáticos. Medias elásticas, Bragueros Individuales, FAJAS SOBRE MEDIDA.

INSTITUTO ORTOPEDICO ALEMAN

Especialistas extranjeros San Antonio 540. Cl.-X



# HOY IMPERIO HOY UN ROMANCE EN LA INDIA

SUPER-PRODUCCION INGLESA FILMADA BAJO LOS  
AUSPICIOS DEL MINISTERIO DE EDUCACION  
DE GRAN BRETAÑA

distribuida por **ARTISTAS UNIDOS Corp.**

FILM SONORO DEL MAS ALTO VALOR ARTISTICO Y CIENTIFICO, TOTALMENTE FOTOGRAFIADO EN LA INDIA E INTERPRETADO POR UN SOBERBIO CONJUNTO DE ACTORES HINDUES. — AUTENTICAS RIQUEZAS DESLUMBRANTES. — PAISAJES MARAVILLOSOS. — HERMOSO Y DELICADO ARGUMENTO PASIONAL.



## TEATROS Y CINES

### Teatro Municipal

HOY LLEGA LA COMPANIA RIESCH-BUHNE. — SU PROXIMO ESTRENO

En la combinación transandina de esta noche llegará a Santiago la Compañía teatral alemana Riesch-Bühne. Su presentación está anunciada en el Municipal para el próximo martes en la noche. Nos informan que la Compañía está formada por artistas inteligentes y laboriosos, que darán a conocer un repertorio vasto y novedoso, en que figuran obras de carácter regional, particularmente basadas en temas que se desenvuelven en la alta Bayera, donde la naturaleza y las costumbres son ricas de colorido y de poesía. Los actores interpretan sin necesidad de apuntador, "Der G. Wissenswurm". (El guznillo de la conciencia), es el título de la obra con que hará su presentación el martes próximo en el

Municipal la Compañía Riesch-Bühne. El estreno se efectuará en la noche. Los roles más importantes de la obra de Andersen han sido confiados a las actrices Liesel Riesch y Kathie Leimberger y a los actores Hans Hoffe y Roman Riesch. El abono a las diez funciones a elegir en las nocturnas y vespertinas de la temporada, quedará cerrado mañana sábado, en la tarde, en la Casa Becker. Se nos pide avisar al público que el idioma de la Riesch-Bühne no se diferencia mucho del alemán puro; por consiguiente la colectividad alemana podrá gozar del espectáculo, entendiendo perfectamente todo su desarrollo.

### "Sin novedad en el frente", de la Universal, considerada como la mejor película de 1930



Mr. Louis B. Mayer presentando a Carl Laemmle, Presidente de la Universal, el premio por haber sido considerada "Sin novedad en el frente", de esa editora, como la mejor producción cinematográfica del año 1930 en la Convención Anual de la Academy of Motion Picture Arts and Sciences.

En la convención anual de la Academy of Motion Picture Arts and Sciences, entidad que cuenta entre sus asociados con más de 600 miembros escogidos entre los más destacados productores, directores, actores, estrellas, escritores, escenaristas, etc., del mundo cinematográfico, fue votada por una mayoría inmensa como la mejor producción cinematográfica del presente año 1930 "Sin novedad en el frente", la magistral

### Cuatro tandas da hoy la Compañía Argentina de Revistas en el Victoria

Muy buena aceptación del público ha tenido el sistema de tandas implantado desde ayer por la empresa Claro y Perez para las funciones de la Compañía Argentina de Revistas Mario Benard. La gente queda muy complacida de disfrutar por un precio módico del vistoso y alegre espectáculo del conjunto encabezado por Carmen Lamas, Laura Hernández, Tania, Ramírez, González y Brown.

El detalle de las tandas de hoy es el siguiente. En vermouth a las 6.45 se repite "La pampa en foxtrot", revista que ha gustado enormemente y en la cual figuran cuadros de tango agrado como "Jazz-band", "Góndola veneciana", "Los hipicos", "En el trópico" y "Clavel del aire". En la primera nocturna, a las 9.30, va "Buenos Aires que llega". En la segunda, a las 10.30, "La pampa en foxtrot" y en la tercera a las 11.30, "Che chileno oi".

### Mañana se estrena "Tasururas de amor"

En las dos funciones de mañana sábado, la Cia. de Revistas de César Sánchez estrenará una producción denominada "Tasururas de amor" que ha sido musicada por el maestro Martínez Serrano y libreto extranjero. En su interpretación tomarán parte los elementos de la Compañía del Teatro Santiago.

### La Compañía de Operetas Maresca-Lubrasa estrena esta noche "La Corsetera de Montmartre"

Haciendo un parentesis a las representaciones de "La del soto del parra" y para dar variedad al cartel en beneficio de su público constante, la Compañía Maresca-Lubrasa estrenará esta noche la linda opereta "La corsetera de Montmartre". Esta obra, de hermosa música y de argumento cómico-sentimental muy bien buscado, cantada por Adriana Soler, Punita Feliz, Amparo Guillot, José Ve-

la, Pedro Ureta, Gironella y Sirvent. Esta opereta irá mañana en vermouth y en la noche subirá nuevamente a escena "La del soto del parra". Están muy avanzados los ensayos para la representación de "El destile del amor", la preciosa opereta cinematográfica, cuyo estreno se efectuará la semana entrante.

### Las funciones populares de las Revistas Nacionales del Teatro Santiago

"LA FLAUTA ENCANTADA" Y "DE TODO UN POCO". Se ha iniciado la temporada popular de verano con dos repises: "La flauta encantada", de Valenzuela Aris y el maestro Fuentes, y con "De todo un poco", revista de Pepe Rojas con música seleccionada. En ambas obras hicieron su debut varios artistas nuevos, recientemente

contratados. Hoy subirá a escena en la vermouth y la nocturna la revista de Pepe Rojas "De todo un poco", para dar término a la vermouth y la nocturna con "La flauta encantada", de Luis Valenzuela Aris y el maestro Fábulo Fuentes.

### Teatro REPUBLICA

EMPRESA DR. FELIX SALVADOR SANFUEENTES S. Hoy: el formidable drama "Paramount" que conmueve hondamente. **La Calle del Azar** por el gran actor William Powell y la hermosa Kay Francis. PLATEA: \$ 3.30. "WESTERN" 1931, proyección y acústica insuperable.

### ESPECTACULOS DE CLARO Y PEREZ

## VICTORIA

Cia. Argentina de Grandes Revistas — MARIO BENARD

El espectáculo de mayor éxito en el año.

## TANDAS

Vermouth a las 6.45 y 2.a, a las 10.30 PLATEA: \$ 4.40 — BALCON: \$ 2.20

## La Pampa en Foxtrot

La más linda revista presentada en Chile en la cual figuran los cuadros: "Los hipicos", "Góndola veneciana", "En el trópico", "Jazz-band" y "Clavel del aire".

La NOCTURNA a las 9.30 PLATEA: \$ 3.30. Buenos Aires que llega. 3.a NOCTURNA A LAS 11.30 PLATEA: \$ 3.30. "Che, chileno, oi"

Sábado: Estreno, "PASEN MUCHACHOS, PASEN".

## SEÑORITA

muy activa, competente y práctica en contabilidad, trabajos de oficina en general y con buena letra, se necesita. Edad máxima, 25 años. Dirigirse por carta manuscrita indicando edad y dirección, y dando amplios detalles de sus ocupaciones anteriores, a Casilla 3073, Santiago. Crón.—16 En.

## O'HIGGINS

— HOY — Funciones Populares A \$ 2.20 PLATEA y 0.80 BALCON "Sin novedad en el frente" Super-producción sonora.

## Actualidades "LA NACION" N.º 214

ANDES FILM OFRECE UNA VEZ MAS AL PUBLICO UNA NOTA DE GRAN ACTUALIDAD: LA CARRERA AUTOMOVILISTICA CIRCUITO "EL MERCURIO"

## Se exhibe en el teatro SAN MIGUEL

- SUMARIO:
- 1.—Inauguración del puente de Chagres, con la asistencia de S. E. el Presidente de la República y Cuerpo Diplomático.
  - 2.—La tradicional primera comunión durante las fiestas de Purísima.
  - 3.—Detalles de la gran carrera automovilística por el circuito "El Mercurio".
  - 4.—Bellezas provincianas que dieron brillo a la reunión automovilística.

ESTAS ACTUALIDADES LAS EDITAN LOS TALLERES ANDES FILM

Teatinos 42. — Teléfono 85450. — Casilla 1069

### CIRCOS

### Programa totalmente renovado anuncia para hoy el Circo Shipp

La función celebrada anoche en el Circo "Shipp" en honor de la colonia norteamericana, alcanzó marcado éxito. Para esta noche el circo anuncia una nueva función con la característica de una renovación completa del programa. Como las de esta semana serán las últimas funciones que el circo

de en Santiago, la empresa ha resuelto bajar los precios de entrada de una manera razonable, a fin de dar oportunidad a todo el mundo de gozar este buen conjunto circense que ha actuado hasta hoy con numerosos aplausos. En la función de hoy tomarán parte en sus nuevos números todos los artistas del elenco.

### Menos de mil pesos costará el pasaje de ida y vuelta PARA CONCURRIR A LA EXPOSICION BRITANICA DE BUENOS AIRES

La Agencia Salvatierra en combinación con el Transandino chileno organiza un viaje de turismo con este objeto

La empresa de turismo argentina "Agencia Salvatierra", sucesora del Expreso Latino Americano, de acuerdo con el Ferrocarril Transandino Chileno, ha resuelto organizar una excursión a Buenos Aires, a fin de que la sociedad chilena y los miembros de la colonia inglesa residente en Chile, puedan concurrir a la Exposición Británica. Este tren especial partirá de Santiago y Valparaíso el miércoles 11 de marzo, con el objeto de que los turistas lleguen en fecha oportuna para asistir al acto inaugural fijado para el sábado 14 y que será presidido por el heredero del trono del Imperio Británico.

Mediante una concesión especial acordada por el Ferrocarril Transandino, los pasajes para esta excursión tendrán una considerable rebaja, pues su precio será inferior a mil pesos moneda chilena, ida y regreso. La oficina de Informaciones de la Exposición y de la Agencia Salvatierra se instalará desde el 20 del actual, en el salón de ventas de la Casa Davis y Co., calle Bandera número 169, donde los interesados podrán encontrar toda clase de datos, como asimismo en las oficinas que el Ferrocarril Transandino tiene en Santiago y Valparaíso.

### Chile en el Congreso Internacional

DE TECNICA SANITARIA E HIGIENE COMUNAL Delegado, el Cónsul General de Chile en Milán, señor Roberto Suárez Barros

El Gobierno de Chile ha sido invitado a participar en el Congreso Internacional de Técnica Sanitaria e Higiene Comunal de Milán, que se celebrará en dicha ciudad el mes de abril próximo. El Ministerio de Bienestar Social ha propuesto al Sr. Roberto Suárez Barros, quien será designado en el curso de la presente semana.

### Se reprimirá el contrabando de animales

El Ministerio del Interior, accediendo a una petición del Sr. Aguilera, ha dado las órdenes del caso a las Tenencias de Carabineros de los pasos y boquetes de la cordillera para que presten una mayor atención en la internación del ganado, pues se han tenido noticias de la existencia de un contrabando organizado en algunos pasos de la cordillera, especialmente en el de Lonquimay.

### 11,970 litros de leche consumió en Diciembre

### EL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA

Damos a continuación el movimiento habido en las 12 Gotas de Leche en el mes de diciembre de 1930:

Atención a niños menores de 2 años:	
Existencia anterior	2.310
Inscritos en el mes	207
Total de asistidos	2.517
Retirados	182
Quedan para el próximo mes	2.335
Recetas	3.584
Inyecciones	1.354
Litros de leche consumidos	11.970
Mamaderas de leche esterilizadas	70.349
Mamaderas de leche albuminosa	2.294
Mamaderas de biberón	9.342
Niños vacunados	324
Madres vacunadas	110
Aplicaciones de rayos ultravioleta	3.159
Piezas de ropa reparadas	6.093
Atención a niños de 2 a 7 años. (Asistencia Social):	
Existencia anterior	1.455
Inscritos en el mes	74
Total de asistidos	1.529
Retirados	42
Quedan para el mes siguiente	1.487

### El martes se reunirá la Sala de Turno de Apelaciones

La Sala de turno de la Corte de Apelaciones, acordó celebrar su primera audiencia el martes próximo, de 8 a 12 de la mañana. En esta oportunidad conocerá diversos asuntos relacionados con ese tribunal.



INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Hoy comenzará la lucha decisiva por la de la propuesta Federación Europea

(Correspondencia cablegráfica de Samuel Dashiell, exclusiva para "La Nación")

GINEBRA, 15.— Mañana comenzará una lucha decisiva por la vida de la propuesta Federación Europea, cuando Briand se reúna con los representantes de los 27 países directamente interesados.

nómicas de Europa, pues, tales disputas son fundamentalmente económicas. Briand, al parecer, está convencido de que la Unión de los Estados Europeos, le permitirá formular principios constitucionales económicos y políticos que servirán para evitar futuras guerras mediante el intercambio comercial.

SAMUEL DASHIELL

ESTADOS UNIDOS

Hubo bajas en la Bolsa de Valores de ayer

NEW YORK, 15.— La Bolsa de Valores cerró con bajas que oscilan entre una fracción de punto y 7 puntos.

La Unión seguirá manteniendo sus relaciones diplomáticas con el nuevo Gobierno de Panamá

WASHINGTON, 15.— En los círculos bien informados se decía esta noche que Estados Unidos decidió continuar manteniendo relaciones diplomáticas con el nuevo Gobierno de Panamá, sin anunciar oficialmente el reconocimiento de dicho Gobierno.

UN DISCURSO DEL ENBAJADOR PERUANO

WASHINGTON, 15.— El Embajador peruano, señor Freyre Santander, pronunció un discurso ante la Federación de los Clubes de Mujeres, en el cual recomendó el establecimiento de lazos espirituales y más estrechos entre las Américas y una mayor tolerancia y entendimiento de los países latino-americanos en su lucha hacia la libertad y la estabilidad con Gobierno propio.

HOOPER FIRMO EL PROYECTO DE LEY DE AYUDA A LOS AGRICULTORES DAMNIFICADOS POR LA SEQUIA ULTIMA

WASHINGTON, 15.— Mr. Hoover firmó el proyecto de ley que destina \$45,000,000 de dólares para que sean prestados a los agricultores de 21 Estados del Sur y del Medio-Oeste.

MEXICO

Dieciocho personas murieron a causa del terremoto de antenoche en México

MEXICO, 15.— Un niño ha fallecido de las heridas recibidas durante el temblor habido anoche. Una veintena de casas ha quedado destruida y varias dañadas en distintos barrios de la ciudad.

El "Universal" anuncia que en Oaxaca, que ha sido el epicentro del terremoto, ha habido seis muertos y nueve heridos graves y muchas casas destruidas en la ciudad.

Disminuyen las erupciones volcánicas

SALTA, 15.— Las erupciones volcánicas en el territorio de Los Andes van disminuyendo. Se informa que dos personas y un caballo fueron heridos en el valle de Talque durante las primeras erupciones.

La esposa del ex-Presidente

Elías Calles tuvo un hijo. LONDRES, 15.— Se anuncia que se anunció durante el terremoto la esposa del ex-Presidente Elías Calles dio a luz un hijo.

Los pilotos italianos

Los pilotos italianos, cansados, pero sonrientes, recibían las aclamaciones de la multitud. Se calcula que esperan a los aviadores unos 1,000 cablegramas, especialmente de Italia, y muchos de los cuales habían sido enviados antes que los aviadores cubrieran la distancia de Bolama a Natal.

El señor Balbo manifestó a un corresponsal de la "United Press" que el almuerzo en el cual dice que los aviadores viajaban a una velocidad de 192 kilómetros por hora para tratar de llegar a Río de Janeiro a las 15.—(U. P.)

ARGENTINA

5.000,000 de dólares oro de la Caja de Conversión serán enviados hoy a Nueva York

BUENOS AIRES, 15.— En conformidad al reciente decreto del Gobierno que autoriza al Banco de la Nación para utilizar su fondo de conversión en operaciones de cambio a fin de detener la depresión, el Banco nombrado retiró hoy de la Caja de Conversión 5.000.000 de dólares en oro para enviarlos mañana a Nueva York a bordo del "Western World".

REBAJA DE SUELDOS EN LAS REPARTICIONES DEL GOBIERNO. BUENOS AIRES, 15.— Se tiene entendido que en vez de aumentar la desocupación mediante la cesantía de empleados, el Gobierno ha decidido reducir los salarios en todas las reparticiones del Gobierno en un 10 por ciento a partir del 1.º de febrero.

BRASIL ES EL MAYOR PRODUCTOR DE DIAMANTES NEGROS DEL MUNDO

RIO DE JANEIRO, 15.— Brasil es el único gran productor de diamantes negros del mundo, pues posee los únicos depósitos conocidos de esta variedad de piedras en Brasil desde 1725, pero los "carbonados", como se llaman aquí los diamantes negros, sólo se explotan desde 1876, y los negros, sólo se creyó sin valor al principio se les creyó sin valor, siendo que ahora se cotizan a 1,600 pesos chilenos el quilate.

La escuadrilla de aviones italianos...

(De la 1.ª página) personas agrupadas en el frente de la bahía, que tiene una extensión de 5 kilómetros. Los huéspedes invitados llenaban el espacioso Pabellón del Yacht Club.

Después de 20 minutos de vuelo sobre la bahía, los aviones se detuvieron en la bahía exterior, mientras los seis cruceros italianos avanzaban por la bahía, al mismo tiempo que los tripulantes de la "Escuadrilla" hacían las salvas de saludo.

En esos momentos había en el aire 72 aviones militares y militares brasileños, 9 de los cuales habían escoltado a los italianos desde Victoria.

Mientras los hidroaviones se dirigían a las boyas que se les había designado, dos cruceros brasileños disparaban ensordecedoras salvas de saludo.

La lancha oficial que llevó al Embajador italiano, a los diplomáticos, funcionarios del Gobierno y jefes de las organizaciones locales fascistas, se dirigió hacia el avión del general Balbo y volvió con los aviadores hacia el Pabellón embanderado.

ROMA, 15.— Además de un mensaje en que expresaba sus felicitaciones personales al Ministro Balbo por el término del vuelo, el Premier Mussolini transmitió una comunicación cablegráfica, en la que cita a los tripulantes de la "Escuadrilla" y rinde su primer tributo a los aviadores que cayeron en Bolama.

El Duce añade en esta comunicación que esperó el término del vuelo antes de mandar sus felicitaciones, porque "hasta que el todo terminado, nada hay terminado".

Finalmente, dice que el vuelo "muestra lo que es la aviación italiana en 9 años de desarrollo, tanto en hombres como en máquinas", y hace notar que es la primera vez que el Océano es cruzado por una escuadrilla aérea y que "este acontecimiento será consagrado en la Historia".

RIO DE JANEIRO, 15.— Las mujeres arrojaron flores y cintos fibrosos de la escuadrilla de Balbo a su paso desde el pabellón del Yacht Club a los automóviles.

PROYECTO DE ELIMINAR NUBES PRODUCTORAS DE GRANIZOS CON EXPLOSIVOS, EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 15.— El Presidente de la Cámara de Comercio de San Rafael, Provincia de Mendoza, ha pedido al Departamento de Agricultura que estudie el proyecto de eliminar las formaciones de nubes en las regiones montañosas, con explosivos lanzados desde aeroplanos, pues esas nubes provocan la precipitación del granizo, que causa perjuicio de San Rafael.—(U. P.)

BRASIL ES EL MAYOR PRODUCTOR DE DIAMANTES NEGROS DEL MUNDO

RIO DE JANEIRO, 15.— Brasil es el único gran productor de diamantes negros del mundo, pues posee los únicos depósitos conocidos de esta variedad de piedras en Brasil desde 1725, pero los "carbonados", como se llaman aquí los diamantes negros, sólo se explotan desde 1876, y los negros, sólo se creyó sin valor al principio se les creyó sin valor, siendo que ahora se cotizan a 1,600 pesos chilenos el quilate.

A causa de ser la substancia más dura que se conoce, los diamantes negros se usan para pulir los otros diamantes blancos y operaciones similares. Su descubrimiento fue curioso, pues un especialista de Amsterdam, que buscaba un trozo de una piedra negra que andaba rondando en el taller y comercio de un fabricante de joyas, encontró un diamante negro. Era una muestra enviada por su comprador en Bahía.

La compañía que explota los depósitos de diamantes negros ha gastado más de diez millones de pesos en organizar un monopolio, pues en realidad se lo encuentra sino en sus depósitos.

El mayor diamante negro que se ha encontrado fue hallado en 1892, y tiene un peso de 1076 quilates, el diamante blanco más grande que se ha encontrado, y que pesa 324 quilates. Su precio, al ser vendido, sería fabuloso, pero se conserva como pieza de museo.—(U. P.)

Las reservas de oro del Banco de Francia han alcanzado la cifra más alta de la historia de la Institución

(Correspondencia cablegráfica de Stewart Brown, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 15.— En vista de que la rebaja de la tasa de redescuento a 2 por ciento no surtiría el efecto de detener la afluencia del oro británico, el Gobierno rebajó el grado de fino del oro en lingotes de 995 a 800 por 1,000, con lo cual se impide la especulación, que consistía en refinar oro británico para elevarlo al standard francés.

Como resultado de estas energéticas medidas, Francia espera que se intente el retiro del oro del país, especialmente en los valores extranjeros y comienzan nuevamente a hacer inversiones en ellos.

Estas medidas fueron demasiado tardías para influir sobre la declaración de esta semana del Banco de Francia, que acusa en las reservas de oro un aumento de 372,428,311 francos, lo que hace subir el total de sus reservas a 54,109,396,737 francos, la cifra más alta que se registra en la historia del Banco. Ello significa que la proporción del oro con respecto a los billetes emitidos, es de 83.4 por ciento, contra 52.8 por ciento a que alcanzaba esta proporción en la semana anterior.

STEWART BROWN

COLOMBIA

HAN QUEDADO INTERRUMPIDAS LAS NEGOCIACIONES PARA ANUDAR LAS RELACIONES DIPLOMATICAS COLOMBO-ECUATORIANAS

BOGOTA, 15.— "El Diario Nacional" informa que las negociaciones que se adelantaban para la reanudación de las relaciones entre Colombia y Ecuador quedaron interrumpidas a causa del viaje del Embajador del archivo ecuatoriano, señor Manuel Muñoz Boreto, quien fue promovido a Estocolmo.

El mismo diario dice que la interrupción se debió también a la imposibilidad de encontrar una fórmula de acuerdo aceptable por ambos Gobiernos.

Por otra parte, un corresponsal de la "United Press" que el viaje del señor Muñoz Boreto obedeció a su lancha de las negociaciones, que las cuales han quedado estacionarias desde hace varios meses.

Se lamenta el viaje del señor Muñoz Boreto, pues el diplomático supo captarse unánimes simpatías en los círculos oficiales.

Las relaciones entre Colombia y Ecuador están interrumpidas desde noviembre de 1925.—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

Se llegó a un acuerdo en la disputa sobre salarios en las minas de carbón

LONDRES, 15.— El presidente de la Cámara de Comercio, Mr. Graham, confirió por separado con los propietarios de minas respecto a las bases provisionales de arreglo que se someterán a la conferencia de delegados en Cardiff, el viernes o sábado. En ella se tratará de obtener la reanudación del trabajo a principios de la próxima semana.—(U. P.)

LONDRES, 15.— Se anuncia que se ha llegado a un acuerdo provisional en la disputa obrero-patronal sobre salarios de la zona carbonífera.

Entre las cláusulas del acuerdo provisional se encuentran: 1.º La visita a las cláusulas y condiciones del acuerdo de 1926 con las modificaciones necesarias.

2.º La reanudación del trabajo sobre la base del salario que se pagaba en noviembre de 1930.

3.º La implantación de la jornada de 7 1/2 horas diarias.

4.º La duración del acuerdo hasta el 31 de enero de 1934, pudiendo terminarse después de esta fecha con un mes de aviso.

El acuerdo provisional fue suscripto alrededor de las 21. Sin embargo, aun no ha sido confirmado uno de los puntos interinos.

ARGELIA

TRES NUEVOS CASOS DE PESTE EN CONSTANTINA

CONSTANTINA, 15.— El boletín sanitario declara que se han presentado tres nuevos casos de peste en esta ciudad oficialmente, pero niega que la situación sea alarmante.—(U. P.)

AVIACION

TENTATIVAS PARA MEJORAR SERVICIOS AEREOS EN EUROPA

ROMA, 15.— Se anuncia que hoy se reunirán en Munich algunos técnicos italianos, alemanes y austriacos para discutir el mejoramiento de la línea comercial aérea de Munich a Milán, que actualmente funciona con intermitencias.

También se estudiará la creación de una línea regular de Berlín a Roma, cuyo recorrido se haría en 10 horas.—(U. P.)

Las nuevas cláusulas formarán las bases del acuerdo que tratará la Junta de Conciliación que se reunirá en Cardiff el sábado o el lunes. Los mineros estiman que el paro podrá terminar el lunes próximo.—(U. P.)

EPIDEMIA DE INFLUENZA EN TODO EL PAIS

LONDRES, 15.— Se calcula oficialmente que en dos semanas han fallecido 200 personas en toda Gran Bretaña, a causa de la epidemia de influenza que se registra en el país desde 1927.—(U. P.)

ROTHSCHILD HABRIA CONCEDIDO UN CREDITO DE 7.000.000 DE LIBRAS AL GOBIERNO DE BRASIL

LONDRES, 15.— "The Financial News" cree que la firma Rothschild ha acordado un crédito de 7 millones de libras esterlinas al Banco de Brasil para ayudar al Gobierno en la actual temporada de tendencias adversas en el mercado de cambios.—(U. P.)

BRASIL HABRIA ADQUIRIDO LOS HIDROAVIONES

RIO DE JANEIRO, 15.— Esta noche circularon rumores no confirmados, que dicen que la escuadrilla de hidroaviones comandada por el general Balbo, fue adquirida por el Gobierno de Brasil, y que el precio de compra será pagado en café.—(U. P.)

El Ministro Balbo parecía muy regocijado cuando pasó por entre dos filas de fascistas que lo saludaron y le presentaron la insignia fascista, que él besó.

La multitud rodeaba tan de cerca los aviadores que debió intervenir un cordón de policías para impedir que fueran pisoteados.

Mañana se dará comienzo al programa oficial de festejos.—(U. P.)

Se ruega a nuestros clientes y al público en general exigir de nuestros vendedores el comprobante de venta respectivo, para ser presentados a nuestros inspectores cada vez que les sean solicitados para su fiscalización.

Santiago, 14 enero de 1931. CIA. FRUTERA SUD-AMERICANA

Transmisiones EJES DE ACERO CONSOLAS Y DESCANSOS MACHONES POLEAS de acero "AMERICAN" CORREAS. EN EL MEJOR SURTIDO OFRECIDO. FUNDICION LIBERTAD LIBERTAD 53 - SANTIAGO

VIAJE DE TURISMO A BUENOS AIRES PARA PRESENCIAR LOS FESTEJOS EN HONOR DE SS. AA. RR. EL PRINCIPE DE GALES Y JORGE, Y ASISTIR A LA INAUGURACION DE LA EXPOSICION ARTES E INDUSTRIAS BRITANICAS

El Expreso Villalonga está organizando dos excursiones económicas a Buenos Aires con motivo de la inauguración de la Exposición de Artes e Industrias Británicas y presencia de los festejos que se realizarán en esa capital en honor de SS. AA. RR., Principe de Gales y Jorge. \$ 980 m/cte. ida y vuelta con cama, 50 kilos de equipaje y válido por un mes.

Además mediante pequeños suplementos la Empresa correrá con los demás gastos que demande el viaje, incluyendo comidas en ruta ida y vuelta, estada en hoteles de primera clase y paseos.

NO SE NECESITAN PASAPORTES INSCRIPCIONES Y FOLLETOS: SANTIAGO EXPRESO VILLALONGA Moneda 943 VALPARAISO Blanco 1139 Cab.-X

DEFUNCION

Ha fallecido la señora MARIJA ELVIRA REICHHARDT DE HUIDOBRO. Sus restos serán conducidos al Cementerio Católico hoy a las 5 P. M. desde el Pensionario de la calle Lota 715 esq. Villaseca (Los Leones). Su esposa y familia.

DEFUNCION Ha fallecido la señora MARIA CRISTINA COCCO DE GELLONA. Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy a las 9 horas, desde su casa-habitación, Lota 715 (Los Leones). Su esposo y familia.

DEFUNCION Ha fallecido la señora EMILIA COVARRUBIAS DE LARRAIN. Sus funerales se efectuarán privadamente. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido nuestro querido deudo, CARLOS E. Villavicencio. Sus restos fueron sepultados privadamente en el Cementerio General el día 15 del presente. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido la señora CARMEN ESCRIBANA DE MURUA. Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy a las 5 P. M. El cortejo partirá desde su casa-habitación, Nueva de Las tra 633. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido nuestro querido deudo, RAIMUNDO NUÑEZ VELAZQUEZ. Rogamos a nuestros amigos que sirvan acompañarnos a las 9 horas de su alma en el Panteón de la Cruz, calle de Repa hoy a las 9 horas de la mañana, y a sus funerales que se efectuarán desde la misma Parroquia a las 9 P. M. LA FAMILIA.

CORREAS OFRECEMOS CORREAS PELO DE CAMELLO A LOS MAS BAJOS PRECIOS DE PLAZA. SURTIDO COMPLETO ANTES DE COMPRAR MAQUINARIA AGRICOLA CONSULTENOS PRECIOS. Gibbs & Cia. CATEDRAL 1143. SANTIAGO

IN MEMORIAM Mañana sábado 17, a las 8 A. M. en el altar de la Virgen del Carmen de la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas (Independencia esq. de Boroño) se oficiará una misa por el alma de don Antonio Cañas A. (Q. F. P. D.) fallecido el sábado 10 del presente mes. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido el señor HORACIO RODRIGUEZ RODRIGUEZ. Sus restos serán conducidos al Cementerio General, después de unas horas que se oficiarán en la Recoleta Franciscana el sábado a las 10 horas. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido el señor HORACIO RODRIGUEZ RODRIGUEZ. Sus restos serán conducidos al Cementerio General, después de unas horas que se oficiarán en la Recoleta Franciscana el sábado a las 10 horas. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido el señor HORACIO RODRIGUEZ RODRIGUEZ. Sus restos serán conducidos al Cementerio General, después de unas horas que se oficiarán en la Recoleta Franciscana el sábado a las 10 horas. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.

DEFUNCION Ha fallecido el señor HORACIO RODRIGUEZ RODRIGUEZ. Sus restos serán conducidos al Cementerio General, después de unas horas que se oficiarán en la Recoleta Franciscana el sábado a las 10 horas. LA FAMILIA.

DEFUNCION Ha fallecido nuestra querida madre, doña TERESA SANTIS DE CASABONNE. Sus restos serán conducidos al Cementerio General mañana sábado, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Herrera número 106. Gustavo Casabonne y familia.



# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

## El lunes hará el Premier Mac Donald su declaración SOBRE LA POLITICA DEL GOBIERNO BRITANICO EN LA INDIA

LONDRES, 15.—La reunión final del Subcomité de Minorías de la Conferencia de la India se efectuará mañana en la mañana. En ella se discutirán a conocer los resultados de las negociaciones privadas de hoy. La declaración política del Premier Mac Donald ha sido fijada definitivamente para la sesión plenaria del lunes. Se informa de fuente segura que el poderoso Maharajah de Bikaner, en un discurso que pronunció ante el comité plenario de la Conferencia, aconsejó al Gobierno que pusiera en libertad a Mahatma Gandhi y a otros presos políticos de la India. Sin embargo, la transcripción oficial del discurso, omite el pasaje respectivo. Igualmente, el presidente del Comité, interrogado por los representantes de la prensa, se negó a confirmar o a desmentir la noticia. (U. P.)

## El impuesto al ganado argentino en Chile ha creado difíciles situaciones a los ganaderos del Neuquén y Salta

BUENOS AIRES, 15.—Informan desde cancha Huinganco, Territorio del Neuquén, que el impuesto prohibitivo a la entrada del ganado argentino a Chile ha creado una grave situación en la zona y ha traído como consecuencia la paralización total del comercio. Se agrega que el cónsul de Chile en Chosmalal, señor Leonidas Zúñiga, gestiona con su Gobierno la adopción de una medida de emergencia destinada a aliviar la situación creada y apoyar la gestión de quince mil pobladores de la región.—(U. P.)

## El jefe de los cuchilleros de Sheffield informó a la Cámara DE COMERCIO DE SU GIRA A SUD AMERICA

LONDRES, 15.—En el banquete de la Cámara de Comercio, presidido por William Graham, presidente de la Cámara, y de G. M. Gillett, Ministro del Departamento de Comercio de Ultramar, Mr. Arthur Kingsford Wilson, jefe de la Misión Industrial de Sheffield, que recientemente fué a Sud América, informó a los jefes de la industria, comercio y finanzas de Gran Bretaña sobre las posibilidades comerciales del mercado sudamericano, que son mucho más grandes e importantes de lo que piensan los británicos. En una entrevista exclusiva hecha por la United Press, Mr. Wilson resató algunos de los resultados de su misión, que recorrió 35,000 kilómetros por tierra, aire y mar, para visitar las Repúblicas de Brasil, Argentina, Uruguay, Chile y Perú. "Estamos estudiando las 400 muestras de artículos que coleccionamos en América del Sur, que son de uso general en los cinco países que visitamos, y que son fabricados por competidores de Sheffield, y estamos en buenas condiciones para abastecer estos artículos," dijo Mr. Wilson. "La capacidad productiva de Sheffield es muy superior a la que ahora que antes de la guerra, y por esto, es necesario saber lo que necesitan los mercados y proporcionarlos. Parece que la principal razón para haber perdido nuestro volumen de comercio en Sud América, es que los fabricantes han desatendido la vista de los mercados para estudiar sus necesidades. Muchas firmas no se han ocupado de esos mercados y muchas otras no tienen vendedores en Sud América." Durante su gira por Sud América, la misión asistió a 65 recepciones oficiales y pronunció 40 discursos. Se visitaron 469 importantes fábricas y se entrevistaron con todas las personalidades relacionadas con el comercio y finanzas. La misión viajó unos mil seiscientos kilómetros diarios por término medio. "En todas partes—dice Mr. Wilson—la misión fué bien recibida y encontró cordial cooperación y ayuda de todos. Esperamos poder cuadruplicar nuestras exportaciones a Sud América, y creo que esta misión es el comienzo de un mejor conocimiento entre Gran Bretaña y Sud América, que creo será seguido por hombres capaces e inteligentes en todas las ramas del comercio y de la industria, tanto en Gran Bretaña como en la América Latina." (U. P.)

### PERU

#### Bellavista se dirigirá hoy a Cuba

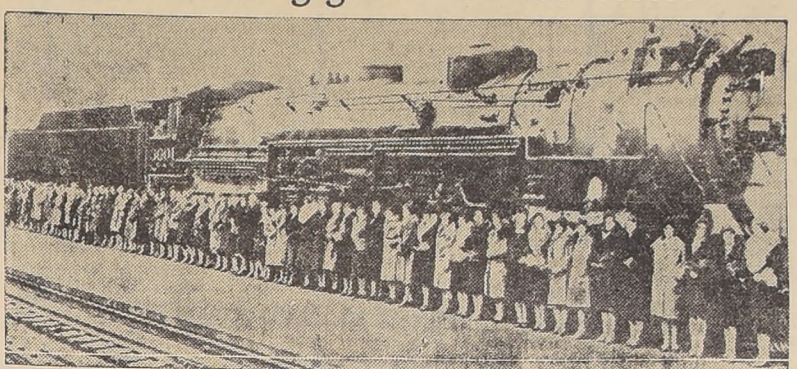
LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol "Bellavista" derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa.—(U. P.)

### LIGA DE LAS NACIONES

#### Curtius, Briand y Henderson llegaron a Ginebra

PARIS, 15.—Briand y Henderson salieron juntos en ferrocarril en el viaje a Ginebra. Continuarán el estudio sobre la disputa respecto a las minorías germano-polacas durante el viaje.—(U. P.)

## Un nuevo gigante en los rieles



Esta gigantesca locomotora, de poco menos de treinta metros de largo, capaz de arrastrar un expreso a una velocidad que varía entre los 120 y los 160 kilómetros por hora y recorre una distancia de 800 kilómetros sin reaprovisionarse de combustible, ha sido puesta en servicio recientemente en Estados Unidos. El monstruo se ve aquí escoltado por setenta y cuatro muchachos que, una al lado de la otra, llenan el espacio que queda entre la punta de la locomotora y la del tender.

### CUBA

#### CLAUSURA DE UN DIARIO ESPAÑOL DE LA HABANA

LA HABANA, 15.—El Gobierno clausuró a "El Siboney", diario español de la tarde. Se tiene entendido que la causa de la clausura es la publicación de noticias exageradas, desfavorables para el Gobierno.—(U. P.)

#### LAS RESERVAS DE ORO DEL BANCO DE FRANCIA HAN EXPERIMENTADO UN NUEVO AUMENTO

PARIS, 11.—A pesar de la reducción de la tasa de descuento y de la rebaja del grado de firme del oro, la declaración semanal del Banco de Francia acusa un aumento de 372,429,311 francos en las reservas de oro del Banco en la última semana. Es decir, que dichas reservas suben a 54, mil 109 millones 398,797 francos, lo cual significa el 53.54 por ciento del papel moneda emitido, contra 52.87 por ciento a que alcanzaba esta proporción en la semana anterior.—(U. P.)

## El Príncipe de Gales conversó ayer con los Embajadores de Chile y Argentina

También habló por radiotelefonía con Buenos Aires, con respecto a su próximo viaje.— Los preparativos para la partida a Sud América.

LONDRES, 15.—A las 16.15, el Príncipe de Gales conversó por radiotelefonía desde la Casa de York con Sir Herbert Gibson, presidente del comité de la Exposición del Comercio Británico en Buenos Aires. El Príncipe pasó la mañana en su casa de campo de Port Belvedere, dando las últimas instrucciones a sus criados y ayudantes. Ordenó especialmente a su jardinero que reuniera profusión de flores para contemplarlas a su regreso.—(U. P.)

LONDRES, 15.—En vísperas de su partida a Sud América, el Príncipe de Gales recibió en el Palacio de St. James a los representantes de Brasil, Argentina, Chile y Perú, señores Rogés de Oliveira, Triburu, Villegas y Prada, respectivamente.—(U. P.)

En sus tiempos de estudiante en Oxford, fuera de tocar el banjo, el ukelele y la guitarra, el Príncipe era uno de los mejores bailarines de la Universidad, según cuentan sus compañeros de esa época. En esto, como en todo lo que emprende, pone un entusiasmo que no admite obstáculos, hasta que siente que ha dominado las dificultades, y entonces busca otra atracción similar.—(U. P.)

### CIGARRILLOS HABANOS

40-60 y 80 cts.

### COMPANIA CHILENA DE TABACOS

### MUEBLES

#### SANCHEZ e Hijo, Ltda.

— DELICIAS 1707, Esq. RIQUELME —  
DORMITORIOS, COMEDORES, SALITAS  
MESAS, SILLAS, CHESTERFIELD CONFORTABLES  
FACILIDADES DE PAGO

### PROPUESTAS "AUTOMOVIL CLUB DE CHILE"

Se piden propuestas para atención de panas callejeras de neumáticos a los socios, servicio que podría hacerse en automóvil o motocicleta. Bases en la secretaría:

#### DELICIAS 1171.

### EXTRAÑA TRAGEDIA EN UNA CORRIDA DE TOROS

LA ESPADA DEL MATADOR VOLO POR LOS AIRES Y FUE A CAER EN EL CORAZON DE UN ESPECTADOR.

LEA EN "LOS TIEMPOS" DE HOY

### EN EL EDIFICIO DE "La Nación"

el más hermoso de Santiago, con espléndido servicio de ascensores, con calefacción en los meses de invierno y servicios de agua fría y caliente, se alquilan locales para oficinas y magníficas terrazas adecuadas para servicio de té en el verano.

Aire puro. Maravillosa vista de la ciudad y sus alrededores.

Para contratar arriendos, tratar en la secretaría de la Administración.

### FRANCIA

#### M. Doumer, reeligido presidente del Senado

PARIS, 15.—El Senado, por 187 votos contra 57, reeligió a M. Doumer como Presidente de la Corporación.—(U. P.)

#### La Reina María de Rumania hará una visita a Marruecos

PARIS, 15.—La Legación de Rumania confirmó que la reina María hará próximamente un viaje a Marruecos. Visitará primero Tánger y cruzará la zona española, para ir de ahí a las principales ciudades de la zona francesa de Marruecos.—(U. P.)

#### EL MINISTRO DE JUSTICIA ESTA ENFERMO

PARIS, 15.—El Ministro de Justicia, M. Henri Chéron, se encuentra enfermo. Tuvo fiebre durante la noche. Los médicos informan que su temperatura fue de 38.5.—(U. P.)

#### EL LABORISTA J. M. KENWORTHY PREDICE UNA GUERRA SI FRACASA LA CONFERENCIA DEL DESARME DE 1932

LONDRES, 15.—En un banquete ofrecido hoy por la Asociación de Corresponsales Norteamericanos, el comandante J. M. Kenworthy, miembro laborista del Parlamento, expresó la opinión de que debía esperarse una gran guerra mundial para el caso de que fracasara la Conferencia de desarme de 1932. Puso de relieve que por esta causa es necesario preparar adecuadamente el armamento antes de la Conferencia. Hizo notar que el fracaso de la Conferencia significaría lo siguiente:

- 1º Intensificación de la competencia de armamentos, especialmente en el Continente europeo;
- 2º Irresistible demanda en Alemania para romper las prohibiciones del Tratado de Versalles sobre aumento de los armamentos;
- 3º Estallido de una gran guerra en Europa, que, casi seguramente, se extendería a otros Continentes.—(U. P.)

### BOLIVIA

#### PREPARATIVOS PARA RECIBIR A LOS PRINCES DE GALES Y JORGE

LA PAZ, 15.—Se prepara una recepción oficial al Príncipe de Gales y al Príncipe Jorge, y también una recepción que hará la colectividad británica.—(U. P.)

#### UN SIMPLE REMEDIO QUE ALIVIA PRONTO LOS MALES DEL ESTOMAGO.

No es necesario tomar medicinas fuertes ni someterse a dieta para regularizar el estómago.

Si es usted víctima de desarreglos estomacales por acumulación de gases y prematura fermentación de los alimentos, puede tener un remedio rápido y eficaz con sólo seguir este consejo:

No tome medicinas fuertes ni digestivos artificiales ni agote sus energías con dietas que extenuan, pues dentro de lo prudente, la mayoría de las personas pueden comer lo que gusten y mantener su estómago libre de gases y de acidez que entorpecen o evitan la digestión, si después de cada comida toman tres o cuatro pastillas de Magnesina Divina, que es el más agradable y eficaz remedio estomacal que se conoce, y pronto quedarán neutralizados los ácidos y purificados el estómago.

Una semana de prueba con las pastillas de Magnesina Divina, que puede obtenerse en cualquiera de las boticas, a muy poco costo, le convencerá de que el noventa por ciento de los sufrimientos de estómago puede evitarse. Esté seguro de pedir en la botica Pastillas de Magnesina Divina.

Lt.—G.

### NOTICIAS DEPORTIVAS

#### TERCERA RUEDA DE LA COMPETENCIA POR LA COPA DE LA ASOCIACION DE FOOTBALL

LONDRES, 15.—Al repetirse la partida entre Walsall y Blackburn, en la tercera rueda de la competencia por la Copa de la Asociación de Football, triunfó Blackburn por 3 goals contra 0.—(U. P.)

### EL MAGNIFICO Y TRIUNFAL VUELO HECHO POR LA ESCUADRILLA ITALIANA

es una demostración más de las bondades insuperables de

# CASTROL

MOTOR OIL

El único lubricante usado en todo su vuelo

El uso de Castrol reduce al mínimo la fricción.

Esta es la razón por qué Castrol tiene más récords mundiales que todos los demás lubricantes juntos.

Señores Automovilistas: Pruébenlo hoy y encontrarán la satisfacción del perfecto funcionamiento de su coche.

EN VENTA EN LATAS SELLADAS POR LA FABRICA EN INGLATERRA.

Vea siempre que el sello de la lata que compre esté intacto.

Agentes Exclusivos: |

# WEIR, SCOTT y Cía.

Cab.—X.

### LOS CIRCULOS ESPAÑOLES DE PARIS SOSTIENEN QUE BERENGUER NO LLAMARA A ELECCIONES

PARIS, 15.—Altos círculos españoles de esta pretenden saber que el general Berenguer no realizará elecciones en España. Los líderes liberales monarquistas anuncian que no colaborarán a las elecciones, a menos que se restablezcan las garantías constitucionales. Sin embargo, declaran que la amenaza de nuevos desórdenes, no ha podido restablecer las garantías, por lo que ha acordado postergar las elecciones, aunque no ha dado a la publicidad esta decisión.—(U. P.)

### ALEMANIA

#### ARRESTO DE UN INGENIERO SOSPECHOSO, DE TENDER LOS SECRETOS DE UNA FABRICA, A RUSIA

BERLIN, 15.—El ingeniero Wilhelm Richter ha sido arrestado por sospecharse que haya traicionado los secretos de una fábrica, para venderlos a Rusia. El ingeniero Richter era empleado de una fábrica de maquinarias, de la cual se retiró repentinamente para dirigirse a Moscú.—(U. P.)

#### EL PELETO ENTRE LA ROHRBACH Y DORNIER POR LA COLOCACION DE LOS MOTORES DE LAS AVIONES

BERLIN, 15.—La acción entablada por la firma Rohrbach para impedir que la fábrica Dornier monte los motores de sus aviones sobre las turbinas de éstos, fue vista en Ravensburg y fallo correspondiente será emitido el 29 del presente. La firma Rohrbach asegura que el montaje de los motores en la forma indicada viola una de sus patentes.—(U. P.)

### AVISO AL COMERCIO

Se pone en conocimiento del comercio en general que don Alfredo Mondón ha dejado de ser el representante en Chile de la COLGATE, PALMOLIVE, PEET COMPANY, de Chicago, y que desde esta fecha, tienen la representación de los productos de dicha firma los señores HARDY & CIA, Agustinas 1165, Casilla 7, Santiago, y Blanco 54, Casilla 647, Valparaíso. En consecuencia, todos los asuntos relacionados con las ventas de los productos de la Colgate Palmolive Peet Company, como también la cancelación de las facturas pendientes, le corresponde única y exclusivamente a los señores HARDY & COMPANIA, Santiago, enero 15 de 1931.

p. p. Colgate, Palmolive, Peet Company, CARLOS A. WARD S.

### ---QUINTA---

AV. PEDRO DE VALDIVIA, ENTRE PROVIDENCIA Y LA PLAZA

6,300 m2. Buen chalet de dos pisos, compuesto de hall, comedor, 5 dormitorios, dependencias, garage para 2 autos, caballerizas, casa cuidador, lindo jardín y arboleda frutal. Precio: \$ 240,000.

#### CARLOS OSSANDON B.

168 — BANDERA — 168.



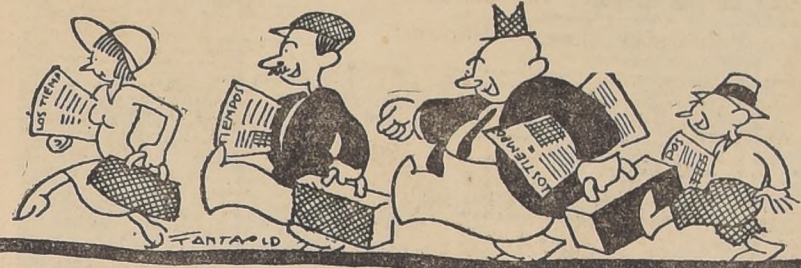




# SIN UN CENTAVO DE GASTO SE PUEDE PASAR UNA TEMPORADA DE VERANO EN CUALQUIER BALNEARIO

## "Los Tiempos" ha resuelto a sus lectores el problema del verano gratuito. — Pasajes de primera clase y hoteles de primer orden tendrán a su disposición los favorecidos en el concurso de veraneo de "Los Tiempos"

### LOS LECTORES PODRAN ELEGIR EL BALNEARIO MAS DE SU AGRADO



En qué balneario prefiere pasar una temporada de veraneo? En Papudo, Tomé, Dichato, Constitución, Puerto Varas, San Antonio, Chiloé, en las Termas de Chillán, Panimávida, Puyehue, etc.?

Hasta hace poco esto constituía un problema económico para muchos de nuestros lectores pero "Los Tiempos" lo ha resuelto y podrá proporcionar a usted un veraneo gratuito en el balneario que sea más de su agrado.

REGALARA CINCO VERANOS La iniciativa de "Los Tiempos" de proporcionar a sus lectores cinco veranos, ha sido elogiada por el público que espera impacientemente el día de poder salir del fuerte sol que golpea la metrópoli.

"Los Tiempos", comprendiendo la necesidad que para los habitantes de la ciudad constituye el "veraneo" ofrece cinco pasajes de ida y vuelta al balneario que ellos elijan y pagará el hotel durante siete días, a razón de cuarenta pesos diarios.

Cada semana "Los Tiempos" regalará uno de estos pasajes, de manera que durante el resto del presente mes y en el de febrero, los lectores estarán en condiciones de poder salir del calor de la capital y trasladarse por cuenta de "Los Tiempos" al balneario que mejor les parezca.

¿QUIENES SEAN LOS FAVORECIDOS? Naturalmente el "Los Tiempos".

Mientras tanto hay que esperar con un poco de paciencia y soportar algunos días de calor constante en el calor de la ciudad.

BAÑERIOS DE CHILE Cuando una persona se dispone a elegir el balneario en que ha determinado pasar una temporada, el cincuenta por ciento de los nombres se le escapan de la memoria, por esta razón damos la lista de algunos de ellos, entre los cuales la persona favorecida en el concurso tie-

ne amplio terreno donde escoger. (Le interesa alguno de éstos? Vía del Mar, Montemar, Quintero, Papudo, Zapallar, Tongoy, San Antonio, Cartagena, Puerto Varas, Peñiña y las Termas de Chillán, Panimávida, Puyehue, Jahuel, Tolhué, etc. Si ninguno de estos le interesa, puede usted escoger otra a su entera libertad.)

PASAJES DE PRIMERA CLASE Y HOTELES DE PRIMER ORDEN Con el fin de que los lectores que salgan favorecidos en el concurso puedan tomar su veraneo en las mejores condiciones, "Los Tiempos" pondrá a su disposición pasajes de primera clase con cama.

ADemás... "Los Tiempos" dará además instrucciones a sus representantes para que atiendan a los favorecidos en el concurso, con el fin de que pasen los días de veraneo en las mejores condiciones, conociendo los sitios más hermosos de los balnearios elegidos, y haciendo excursiones a los alrededores más pintorescos.

### En la Cancillería

Ayer estuvo en la Cancillería el Encargado de Negocios del Ecuador en Chile señor Alberto Cortázar.

# "LA NACION" RECIBIO ANOCHE LA VISITA DE LOS MIEMBROS DEL SEGUNDO CONGRESO DE ALCALDES

Pocos antes de medianoche visitaron nuestra casa, especialmente invitada por la Dirección de "La Nación", los miembros del Segundo Congreso Nacional de Alcaldes.



Parte de los asistentes a la recepción de anoche en "La Nación".

El salón de honor de nuestro diario y destacados elementos artísticos de esta capital nos dieron la oportunidad de ofrecer no sólo a los habitantes de Santiago, sino que del país entero un espléndido y ameno programa.

## "CONFIAMOS QUE LOS PROYECTOS DEBATIDOS SEAN PRONTO REALIDADES", dijo el Presidente de la Confederación Republicana al ofrecer la manifestación en la Casa del Pueblo.

Con éxito se realizó anoche la manifestación que la Confederación Republicana y el Congreso Social Obrero de Chile ofrecieron a los Alcaldes de la República en la Casa del Pueblo.

HABLA EL PRESIDENTE DE LA CONFEDERACION REPUBLICANA El Sr. Juan Antonio Riquelme, presidente de la Confederación Republicana, dijo en su discurso: "Confiamos que los proyectos debatidos sean pronto realidades".

El Sr. Riquelme dijo: "Confiamos que los proyectos debatidos sean pronto realidades. Tenemos fe en el noble impulso del Presidente de la República que truce en hechos lo que hasta ayer eran sólo bellas y lisonjeras esperanzas."

Confiamos, especialmente, en que la atención de los señores Alcaldes ha de dedicarse en forma preferente a los barrios obreros y de gente humilde, llevando hasta ellos todos aquellos servicios de que han carecido hasta el presente, satisfaciendo así las reiteradas recomendaciones del Jefe del Estado.

## DOS SESIONES PLENARIAS CELEBRÉ AYER... (De la primera página)

4.º Teniendo presente que uno de los fines principales que se tuvo en vista, al fusionar los servicios de tesorería, municipales y de beneficencia, fue el de obtener una economía en los gastos totales del servicio, que beneficiará a todas las entidades interesadas, a la inversa, esa fusión ha significado un importante aumento de gastos.

El 2.º Congreso Nacional de Alcaldes solicita del Supremo Gobierno la revisión de los aportes de las Municipalidades para el servicio de tesorería, a fin de establecer una repartición más equitativa de los gastos, reduciendo la cuota de las Municipalidades.

5.º Considerando que corresponde al Estado velar por el orden y seguridad de la República el 2.º Congreso Nacional de Alcaldes solicita del Supremo Gobierno que se permitan eximir totalmente a las Municipalidades del pago de servicio de carabineros a contar del 1.º de enero de 1932.

6.º El 2.º Congreso Nacional de Alcaldes solicita modificación de las disposiciones vigentes sobre servicios eléctricos, en sentido de suprimir, para concesiones otorgadas a las Municipalidades, los derechos de comisión y depósitos de garantías, y reducir en cuanto sea posible las cuotas por concepto de pagos de inspección fiscal.

7.º El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes solicita de la Dirección General de Impuestos Internos, aumentado en un diez por ciento.

8.º Que se contemple en el Proyecto de Ley de Rentas Municipales una contribución adicional del 1 por mil

### HABLA EL ALCALDE DE IQUIQUE

El Sr. Riquelme dijo: "Confiamos que los proyectos debatidos sean pronto realidades. Tenemos fe en el noble impulso del Presidente de la República que truce en hechos lo que hasta ayer eran sólo bellas y lisonjeras esperanzas."

### EL SALUDO DE "LA NACION"

En seguida y a nombre de "La Nación", el redactor de este diario, señor Domingo Arturo Gardín, saludó a los Alcaldes y les agradeció su gentil visita.

### EL TEN EN EL MUNICIPAL

Poco después de las 8.30 de la tarde se verificó en el Salón Tenderini del Teatro Municipal el ofrecido por la Municipalidad de Santiago en honor de los Alcaldes, que han concurrido al Segundo Congreso Nacional.

### VELADA ARTISTICA

A continuación del té, el Alcalde de Santiago, señor Eliecer Parada, invitó a los concurrentes a la sala de espectáculos del Teatro Municipal, donde debía desarrollarse un interesante velada artística.

### La Mejor Tonada

Original en cualquier agencia Victor

DISCO Victor N.º 47718

Pida también "LOS ESTUDIANTES PASAN", en un nuevo disco Victor

N.º 47715

Victor Talking Machine Co. of Chile

FABRICA Y ADMINISTRACION. — SANTIAGO

Hoy, reunidos en Congreso, han logrado concretarse, comunicarse, comprenderse.

Si tenor a ser optimistas, puede asegurarse que se están obteniendo favorables conclusiones y como feblemente tenemos un Gobierno de acción, los alcaldes del país tienen la íntima convicción de que ellas serán llevadas a la práctica a muy corto plazo.

Señores: el más modesto de los Alcaldes, que ha venido de la tierra de la Miral, invita a sus colegas a no desmayar en la prosecución de la tarea que se nos ha encomendado. Difícil es la prueba, para la hora presente; entonces, para conseguir el logro de nuestros ideales, es necesario redoblar nuestros esfuerzos y cooperar patrióticamente a la acción de los actuales gobernantes.

Es verdad que atravesamos un período especial en la vida económica del país, pero siendo nuestro país uno de los más ricos del mundo, contando con gobernantes bien intencionados y patriotas, y con un pueblo honrado y trabajador, debemos hacernos la firme convicción de que al final de la jornada, lograremos el triunfo definitivo de las aspiraciones nacionales y entonces extinguiéramos con íntima satisfacción como el ciudadano de la revolución francesa: la República se ha salvado.

Interpretando el pensamiento de mis distinguidos colegas, me permito expresar a la Dirección de "Los Tiempos" nuestros sentimientos de sincero reconocimiento por la gentileza que ha tenido con los Alcaldes del país, invitándonos a esta simpática reunión, y oramos ella que formulemos francos votos por el bienestar del señor Director y colaboradores y por el engrandecimiento de la Empresa.

LOS ASISTENTES Además de los Alcaldes del país y miembros honorarios del Congreso que se celebra, notamos la presencia del Ministro de Justicia, don Humberto Arce, sub-secretario don Jorge García Rojas, intendente de la provincia, don Isidoro Euzenou, intendente de Colchagua, don Carlos Valenzuela Huerta; presidente del Senado, don Pedro Opazo; senador don Gabriel Letelier; presidente de la Cámara de Diputados, don Arturo Montecinos; ayudante de la Intendencia, teniente don Armando Ramírez; Director General de Educación Física, capitán Osvaldo Kolbach, mayor Aquiles Frías, Director del Frasco, etc.

Después de la reunión se sirvió una copa de champagne.

### Junta de Vecinos de Zapallar

Por decreto de ayer del Ministerio del Interior, ha sido aceptada la renuncia que de su cargo de vocal de la Junta de Vecinos de Zapallar ha hecho el señor Eugenio Díaz Pérez.

### Gobernador suplente de Cachapoal

El Ministerio del Interior ha aprobado la designación hecha por el Intendente de Colchagua en la persona del comisario de carabineros don San Vicente señor Ladislao Gutiérrez Valderrama, para que reemplace al gobernador del departamento de Cachapoal, mientras se hace cargo de su puesto.

### Jubileo circulante

Los días 17, 18 y 19 corresponde al Jubileo circulante a la iglesia de las Franciscanas Misioneras de María, Viña Mackenna 674.

Su Divina Misericordia quedará expuesta desde las 7, hasta las 20. Los tres días habrá misa solemne a las 7; la bendición tendrá lugar a las 20.

### Llorar de mi guitarra

(V. Letelier) F. FLORES — C. FUELMA.

### Vals de la Felicidad

(Calvetty) ORQ. VICTOR DE CUERDAS.

### Los Estudiantes pasan

(Marcha - Canción) BANDA VICTOR CHILENA.

### La Malagueña

(Paso doble) (Angel G. Torrens) ORQ. VICTOR CHILENA.

### Victor Talking Machine Co. of Chile

FABRICA Y ADMINISTRACION. — SANTIAGO

M. R.



# INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELÉGRAFO, RAPO CORREO Y TELEFONO

## Los Alcaldes del país visitarán hoy San José de Maipo

SAN JOSÉ DE MAIPO, 15.— Los delegados al Segundo Congreso Nacional de Alcaldes visitarán mañana la región de Maipo y serán festejados por el Primer Alcalde, señor Alfredo Bengio, con un vermouth, que será servido en la Plaza de Armas. Asistirán a este acto las autoridades locales. La comitiva seguirá después viaje a Queltehue, donde la Compañía de Electricidad les ofrecerá un gran banquete. — (Barahona).

## SANTIAGO

### Carreras a la chilena

MAIPO, 15.— El Domingo próximo se efectuará una gran carrera entre el caballo "El Estocillo", de propiedad del señor Carlos Cabrera y el caballo "El Porvenir", de don Angel Villavicencio.

La apuesta es de mil pesos por lado. Habrá además, carreras de grupos, con premios especiales. — (Corresponsal).



Las escuelas públicas.

## ¿Existen yacimientos petrolíferos en Antofagasta?

El Comité pro-Defensa de Antofagasta pide que vaya una comisión de geólogos a hacer reconocimientos

ANTOFAGASTA, 15.—El comité pro-defensa de Antofagasta celebró una sesión a la cual asistieron todos sus miembros y acordó:

Procurar el abaratamiento de la leche y el pan; pedir al Ministerio de Fomento que se den para el transporte al norte de las papas, los porotos y otros artículos de primera necesidad, las mismas facilidades establecidas para el transporte de la fruta; pedir a la Municipalidad que se establezca un estricto control de los pesos y medidas usados en el comercio y que se fijen precios al pescado.

Se acordó también pedir que la comisión de geólogos que se encuentra en el país venga a hacer exploraciones en la provincia para comprobar si realmente, como se afirma, hay en ella yacimientos de petróleo. — (Asmussen).

## ACONCAGUA

## El Gobernador de Quillota inspeccionó el camino de Ocoa a Calera

Acompañaron al señor Gómez el Ingeniero de la Provincia y miembros de la Junta Departamental de Caminos

QUILLOTA, 15.— Hoy en la mañana salió para la Calera el gobernador don Alfredo Gómez G., acompañado del ingeniero de la provincia, don Alejandro Lecalle, y del conductor de obras del departamento.

En Calera se reunieron con los miembros de la Junta Departamental de Caminos, señores Federico Kian y Guillermo Ordoñez, a quienes se les había invitado para inspeccionar los trabajos que se están ejecutando en el camino de Calera a Ocoa. Estas obras son consideradas de gran importancia para toda esta zona, pues así se podrá fácilmente transportar todos sus productos a Calera y Quillota, lo que causará el abaratamiento de muchos artículos.

## Directorio del Club Social de Llay-Llay

LLAY-LLAY, 15.— Con numerosa asistencia de socios se celebró ayer la Junta General para elegir Directorio del Club Social de Llay-Llay. Efectuada la votación, resultaron elegidos:

Presidente, don Emiliano Pinto Sánchez. Vicepresidente, don Juan Aranda P.

Secretario, don Oscar Hidalgo. Tesorero, don Juan Larrañaga B.

Directores, los señores Oscar Villavicencio y don Juan Larrañaga B.

## LINOLEUM

Linoleum de un color para oficinas y piezas.  
Linoleum especial para piezas de baño.  
Pisos de linoleum para lavatorios.  
Alfombras y linoleum para piezas.  
Escobillas O' Cedar para pisos.  
Pisos de alambre.

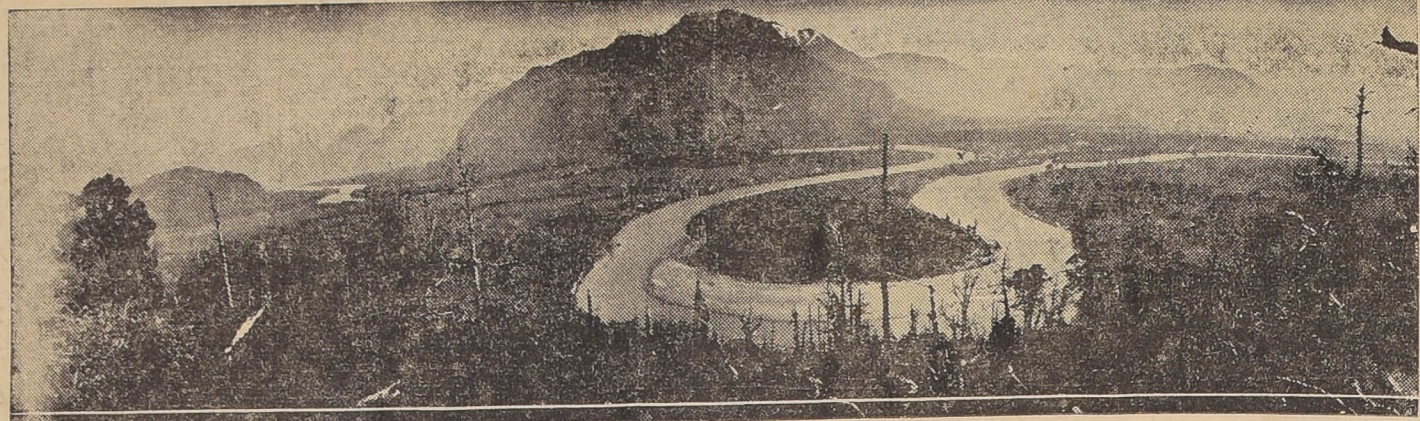
DEPARTAMENTO ESPECIAL

## Morrison & Co.

AHUMADA 65-77.—SANTIAGO.—CASILLA 212.

## Puerto Aysen es ya una ciudad formada

Se han construido numerosos edificios en la población y se han abierto caminos hacia el interior del territorio. — Se explorará la región del Lago Rosello



Valle del Aysen. — "La Peninsula". La cruz indica la ubicación de Puerto Aysen.

PUERTO AYSEN, 15.—Ha perdido definitivamente este puerto ese aspecto de campamento que tenía hace cuatro años. Se han construido edificios, se han radicado familias a vivir aquí, hay fiestas sociales y hasta se efectúa todos los días, a la orilla del río, un animado paseo, para cuando las proporciones, se parece mucho al que se hace por las tardes en las plazas y parques de las ciudades del norte.

En Baker o a Balmaceda no es ya una empresa temeraria como lo era en 1926. Hay caminos, puentes y balnearios, construidos en estos tres últimos años, que facilitan las comunicaciones y han valorizado inmensamente la propiedad.

Se está haciendo ya por este

puerto un activo comercio. Salen por él todos los productos de la región, que son maderas y lanas, principalmente. En el último tiempo se han construido escuelas, un hospital y un cuartel de carabineros, y están en construcción la Intendencia y otros edificios que aumentarán la importancia del pueblo.

### EXPLORACION DE LA REGION DEL LAGO ROSELLO

Acaba de llegar a este puerto, en el vapor "Inca", el señor Max Yunge, que ha sido comisionado por el Gobierno para explorar la región del Lago Rosello. — (Corresponsal con el

señor Yunge, quien le informó que el propósito principal de la exploración es el de estudiar la posibilidad de abrir camino hacia el Pacífico a una extensa región del Territorio que en la actualidad, por falta de comunicaciones con Puerto Aysen, envía sus productos al Atlántico. Estudiará también el señor Yunge, un vasto plan de colonización de esta región, que se ejecutará en cuanto las circunstancias lo permitan. Se realiza con esto una etapa más del plan del Gobierno para incorporar definitivamente este Territorio a la vida nacional, en el cual colabora entusiastamente el Intendente de Aysen, coronel señor Luis Marchant González. — (Corresponsal).

## CHILE

## Curaco de Vélez se prepara para la inauguración del monumento al Almirante Riveros

Se efectuará el 20 de febrero y a ella irán dos buques de la Armada y representantes del Gobierno. — El monumento ha sido costeado por suscripción popular

CURACO DE VELEZ, 15.—Los habitantes de este pequeño puerto, ubicado en la Isla Quilmeche de Chiloé, en este pueblo, pues se anuncia la venida de dos buques de la Armada nacional, delegaciones del Gobierno y numerosos parientes del glorioso marino.

Este monumento ha sido costeado en Curaco de Vélez, hace más o menos por suscripción popular que se inició en 1926. Su inauguración debió efectuarse durante el año pasado, pero fué postergada, debido a las fuertes lluvias que caen en esta región.

### Movimiento de Tesorería

PUERTO MONTT, 15.— Durante el año 1930 se invirtieron las siguientes sumas, puestas a disposición del señor Intendente de Chiloé: Ministerio del Interior, \$ 6.796.95; Ministerio de Bienestar, \$ 12.198.45; Ministerio de Justicia, \$ 2.630.45; Ministerio de Educación, \$ 9.311.05. — (Casas).

### Movimiento demográfico

PUERTO MONTT, 15.— Durante el mes de diciembre del año pasado la provincia tuvo el siguiente movimiento demográfico: 726 nacimientos; 326 defunciones; 141 matrimonios. — (Casas).

### El diputado señor Cabrera

CASTRO, 15.— Se encuentra en esta ciudad el diputado señor Luis Cabrera, quien ha declarado que aprovechará este viaje para impugnar las necesidades de la región. — (Trivino).

### Arreglo de una calle

CASTRO, 15.— Se ha dado comienzo al arreglo de la calle Blanco. — (Trivino).

Las autoridades y vecinos trabajan con todo entusiasmo en la realización de obras de ornato del pueblo, a fin de que presente el mejor aspecto posible para el momento de la inauguración del monumento.

El diputado señor Leyton y el profesor de Educación Física, señor Juan Oyartzin, hijos de Curaco de Vélez, se encuentran en Santiago gestionando fondos para realizar las mencionadas obras de adelanto local. Entre ellas, figura la construcción de una cancha de deportes, pues este pueblo posee el club de fútbol más antiguo de Osorno al sur. Son de este pueblo los atletas Cárdenas y Andrade, que han tenido una destacada actuación en las competencias deportivas realizadas en la región central.

### El cumplimiento de la Ley de Caminos

CASTRO, 15.— El Gobernador ha aplicado varias multas a los infractores de la Ley de Caminos. — (Corresponsal).

### Maquinaria para la construcción del puerto

PUERTO MONTT, 15.— Se anuncia para el sábado la llegada del vapor alemán "Itairi", que trae gran cantidad de maquinarias destinadas a impulsar poderosamente la construcción de las obras portuarias. — (Corresponsal).

### Un niño se ahogó en el Llanquihue

PUERTO MONTT, 15.— El niño Codominio Vargas Damían se ahogó ayer en el Lago Llanquihue mientras se bañaba junto con varios compañeros. — (Casas).

## CONCEPCION

## Una planta termo-eléctrica de 8,000 caballos de fuerza

instalará la Compañía Minera e Industrial de Chile. — Proporcionará energía eléctrica abundante y barata a toda la región

CONCEPCION, 15.— De buena fuente ha sido informado el correspondiente de la Compañía Minera e Industrial de Chile, que en breve se instalará una gran planta termo-eléctrica que surtirá de energía eléctrica abundante y barata a toda la provincia.

Esta iniciativa es de la más alta trascendencia, pues con la instalación de esta planta se asegurará el porvenir de la industria minera, la cual quedaría en situación de afrontar victoriosamente cualquier crisis.

Será la planta de ocho mil caballos de fuerza.

### Juramento de tres maestras primarias

RANCAGUA, 15.— En presencia del Intendente interino y Comandante de Carabineros, señor Juan N. Blanco, del señor Alcalde suplente, don Arcadio Esteller, de los inspectores Educativos de la Provincia y del Departamento, señores David Núñez Alfaro y Carlos Fredes Ubbila, y de 20 profesores de la localidad, prestaron el juramento de estilo tres maestras primarias que prestan sus servicios en Monte Lorenzo, Farral y Camarico.

Terminado el juramento, se entonó la Canción Nacional a dos voces y acompañada de violín, pasaron en seguida las interesadas a firmar la promesa escrita y con esto se dio término a la ceremonia.

Momentos después se sirvió a invitadas y profesores un refresco, siguiéndose una agradable reunión social que se prolongó hasta las 17 y media horas. — (Corresponsal).

### Nuevo Directorio del Club de la Unión

PUERTO MONTT, 15.— Anoche se eligió el siguiente directorio para el Club de la Unión de esta ciudad: Presidente, señor Carlos Wulff, secretario, señor Agustín Alarcón, tesorero, señor Rubén Oses; directores señores Luis Ebel, José Brakam, Ramón Zurazec y Eduardo Davis. — (Casas).

### El expreso de Puerto Montt a Alameda no lleva correspondencia

PUERTO MONTT, 15.— Desde el 7 del presente se inició la carrera del expreso Alameda-Puerto Montt, y viceversa. El público ha podido constatar que este tren no hace servicio de correspondencia, no obstante arrastrar un furgón de equipaje y ambulancia. — (Casas).

### El remolcador "Sobenes"

PUERTO MONTT, 15.— El remolcador de la Armada "Sobenes" se dirigió a Talcahuano para encarenerse. — (Corresponsal).

## TALCA

El establecimiento de una biblioteca pública municipal

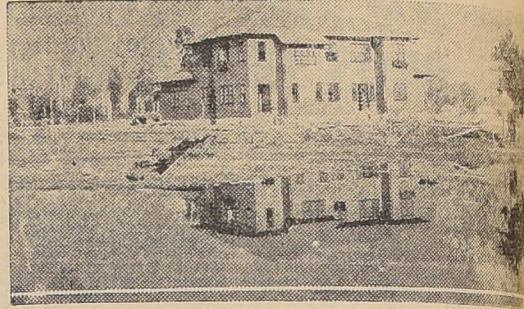
TALCA, 15.— El Intendente de la Provincia, de acuerdo con la Municipalidad, se encuentra empeñado en el establecimiento de una biblioteca pública municipal. Ya se cuenta con un local provisto de muebles, y con una partida de libros. — (Hurtado).

## Un Inspector de los Servicios Eléctricos se encuentra en Talca

TALCA, 15.— Se encuentra en esta ciudad el señor Gustavo Ortiz, Inspector de los Servicios Eléctricos. Estudia el señor Ortiz todo lo relacionado con el uso de las tarifas de alumbrado, que se han levantado tantas protestas. — (Hurtado).

## \$ 30,000 de economía en el arriendo de escuelas

TALCA, 15.— Treinta mil pesos de economía en el arriendo de locales para las escuelas públicas en la provincia. — (Hurtado).



La Radio-Estación de Puerto Aysen.

## Mendiga loca ha tratado dos veces de asesinar a su hijita para librarla de la miseria

ANTOFAGASTA, 15.— Vaga por las calles con una hijita de doce años de edad una mujer sudamericana completamente loca. Pide limosna para comer y no tiene dónde dormir. Ha tratado dos veces de asesinar a su hija, para librarla de la miseria en que vive. Hoy trató de ahogarla en una piletta de agua que existe en la Avenida Brasil, y les costó trabajo a los vecinos y carabineros impedir que consumara su designio. Se hace en la actualidad una colecta para ayudarla. — (Asmussen).

## COLCHAGUA

## Por falta de agua no funciona el Matadero de Requinoa

Continúan las gestiones para dotar de agua potable a la Población Nueva

REQUINOA, 15.— El matadero de esta localidad, que se inauguró el año pasado durante las fiestas patrias, no puede funcionar por carecer de agua potable.

Está situado este matadero en la Población Nueva, la cual, como se ha informado, no tiene agua potable. El expropiatorio de esta población debió haberla instalado antes de entregar la población a la Municipalidad, pero no lo hizo y las autoridades edilicias de esa época no se lo exigieron.

En la actualidad se encuentra en Santiago el Alcalde de la comuna, señor Alberto Echaurren, y se espera que, informado, trate de particular con los poderes públicos. — (Corresponsal).

## VALDIVIA

## Interesante y nutrido es el programa de la Semana Valdiviana

cuya celebración se iniciará el 8 de febrero

VALDIVIA, 15.— Ha quedado definitivamente elaborado el programa de la "Semana Valdiviana", cuya celebración se iniciará el día 7 de febrero con "Noche andaluza", que se realizará en el Centro Español.

El día siguiente se verificará un peonazo de water polo entre el Cervecera Andwarter. El día siguiente de la celebración será el día en que se realizará un campeonato de tennis, un concurso de bandas y una gran fiesta de juegos florales.

El día 14 habrá un baile de gala; el 15 una "Noche Valdiviana" en el Club Hípico. Además, habrá grandes regatas, casino folclórico y ramadas populares. — (Corresponsal).

## 40 años cumplió la Bomba Chile

VALDIVIA, 15.— La Bomba Chile, que fué construida en los Astilleros de la firma Ostinger, cumplió hoy 40 años.

## Notas sociales de Río Bueno

RIO BUENO, 15.— El conocido joven don Ernesto Peters Hott, ofreció el Domingo pasado en su casa de campo, una simpática recepción a un grupo de relaciones, con motivo de su cumpleaños. — (Corresponsal).

## 10 causas ha fallado el Juzgado de Indios

VALDIVIA, 15.— El Juzgado de Indios ha fallado diez de las 309 causas que le han sido sometidas. — (Barra).

## El camino de Valdivia a La Unión

VALDIVIA, 15.— Las obras camineras de Valdivia a La Unión quedarán terminadas en marzo próximo. — (Barra).



# Reina Victoria

La Gran Maria Chilena



# Como podrá conocerse con exactitud la situación geográfica de un avión en vuelo

### LA RADIOGONIOMETRIA ES EL NUEVO Y MODERNISIMO SERVICIO IMPLANTADO POR LA AVIACION NACIONAL.— LAS INSTALACIONES HAN SIDO HECHAS EN "EL BOSQUE" Y EN "QUINTERO".

En varias oportunidades nos hemos referido a la eficiencia de los servicios aeronáuticos de Chile que permiten tres veces por semana trasladarse rápidamente en poco más de 24 horas al puerto de Arica por el norte, y una vez por semana al sur hasta el apartado territorio del Aysén.

Gracias al incremento que ha tomado el servicio de la Línea Aérea Nacional, se puede decir que nuestro país se encuentra unido de un extremo al otro del territorio nacional, por una espléndida red de comunicaciones, tanto aéreas como radiotelegráficas.

Ahora nos referiremos a un nuevo y moderno servicio que se ha instalado en las bases aéreas de "El Bosque" y "Quintero", en el mes de diciembre pasado, y que está destinado a garantizar la seguridad en la navegación aérea. Se trata de la instalación de equipos de radiogoniometría, que permite conocer con exactitud la situación geográfica en que se encuentra cualquier avión en vuelo, equipado con radio.

Este servicio se ha implantado con el objeto de completar la red radiotelegráfica que la Aviación Nacional tiene en servicio desde Arica a Puerto Aysén para atender al funcionamiento de las líneas aéreas, puertos aéreos y aeródromos.

### COMO SE UBICA UN AVION EN VUELO

El piloto de un avión que viene hacia un llamado simultáneo a las radioestaciones de "El Bosque" y "Quintero", las cuales con sus respectivos aparatos radiogoniométricos aprecian el ángulo de avance horizontal de las ondas irradiadas por el transmisor del avión y el valor de ese ángulo que en el caso del dibujo que presentamos ha sido calculado en 65 grados por el instrumento de Quintero y en 350 grados por el de "El Bosque". Esta última radioestación sobre la carta geográfica y por un procedimiento sencillísimo, hace la intersección de los ángulos, que determina un punto, ubicación exacta en que se encontraba el avión en el momento de llamar. El tiempo que transcurre es brevísimo.

Establecido el punto exacto, la oficina de control comunica radiotelegráficamente al piloto del avión su correspondiente posición geográfica y si es necesario el rumbo magnético que debe conservar para llegar al aeródromo de destino.

### LAS EXPERIENCIAS HAN DADO ESPLENDIDOS RESULTADOS

Las experiencias hechas con las instalaciones radiogoniométricas han dado los más espléndidos resultados, y en la actualidad en los viajes que efectúan los aviones trimotores Ford entre Ovalle y "Los Cerrillos", se hacen prácticas de radiogoniometría por las estaciones de "El Bosque" y "Quintero" en forma que desde que se sale de Ovalle, cada cinco minutos pilotos de esos aviones.

El Domingo último, el capitán señor Gustavo Pinto, jefe de Comunicaciones de la Fuerza Aérea, hizo una demostración práctica del nuevo e importante servicio al Sub-Secretario de Aviación, comandante don Arturo Merino Benítez, en "El Bosque" y durante la que pudo seguirse, con absoluta precisión el vuelo del trimotor Ford con pasajeros en su viaje desde Ovalle hasta "Los Cerrillos".

### SE HA COMPLETADO ASI LA RED RADIOTELEGRAFICA ESTABLECIDA DESDE ARICA HASTA PUERTO AYSEN POR LA AVIACION NACIONAL.

### LA IMPORTANCIA DEL SERVICIO RADIOGONIOMETRICO

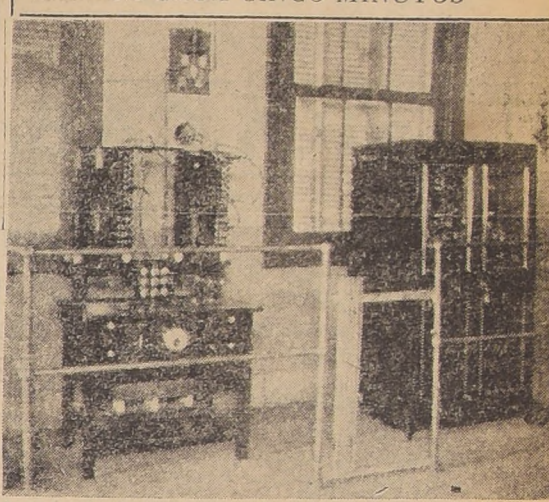
Durante todo el verano, o sea los meses de enero a marzo, diariamente

se efectúan vuelos de pasajeros y correo, con instalaciones muy modernas, que son el complemento de los servicios aéreos y que permiten una comunicación rápida entre base y base y el control de los vuelos del servicio tanto de pasajeros como de correspondencia.

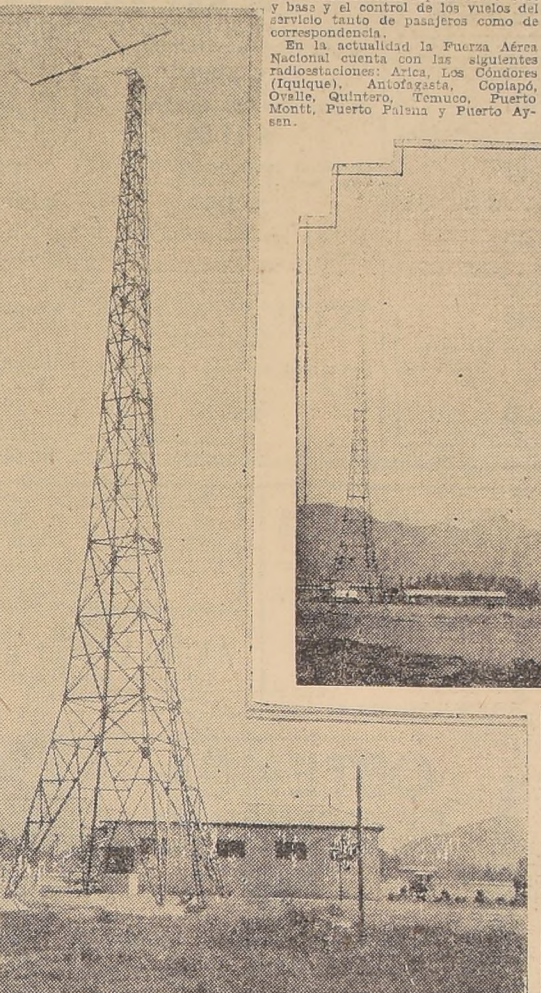
En la actualidad la Fuerza Aérea Nacional cuenta con las siguientes radioestaciones: Arica, Los Cerrillos (Iquique), Antofagasta, Copiapó, Ovalle, Quintero, Temuco, Puerto Montt, Puerto Palena y Puerto Aysén.

Los telegramas de Santiago o de cualquier punto del país, son transmitidos por radio por la base aérea de Puerto Montt a la de Puerto Aysén. Igual procedimiento usa esta última para los telegramas que se le entregan para los diversos puntos de Chile.

### LAS EXPERIENCIAS LLEVADAS A EFECTO HAN DADO LOS MAS ESPLENDIDOS RESULTADOS.— A UN TRIMOTOR FORD CON PASAJEROS SE LE DIO EL DOMINGO PASADO SU POSICION GEOGRAFICA CADA CINCO MINUTOS



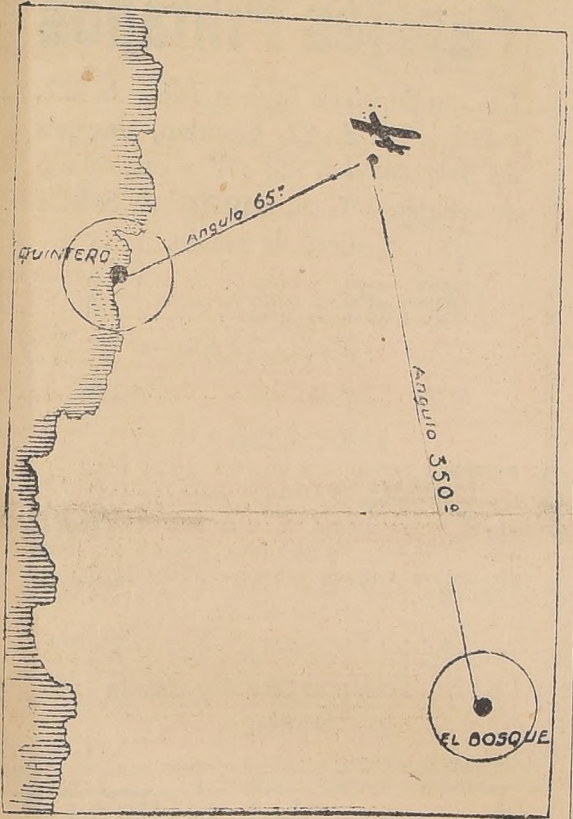
Los aparatos transmisores de la radio-estación de "El Bosque".



Una de las torres metálicas de la radio-estación de Copiapó.



La radio-estación central de "El Bosque".



Como se indica la posición geográfica de un avión en vuelo.

## Atractivo y de interés promete ser el viaje del primer tren turista

### Recorrerá los más pintorescos puntos del Sur.— Saldrá de Alameda el día 26 a las 10 de la noche.— Su itinerario

El 26 del actual saldrá de la Estación Alameda el primer tren de turismo organizado por la empresa de los Ferrocarriles del Estado y que recorrerá los principales y más hermosos puntos australes del país.

La hora de salida se ha fijado a las 10 de la noche con el objeto de llegar al primer punto de los que visitarán los turistas, quienes no podrán ir en número mayor de ochenta con el fin de poder dar el mayor número de facilidades posibles a las personas que realicen el viaje.

Damos a continuación el itinerario completo del viaje:

26 enero. Salida de Alameda 22. 27 enero. Yumbel, 8. Excursión en autos al Salto del Laja, 8 a 13. Salida de Yumbel, 12. Llegada a Concepción, 14.20. Excursión en autos a Ranuncho, 14.30 a 15. 28 enero. Salida de Concepción 8.30. Llegada a Lota, 9.30. Visita al Parque y a las playas de Lota y Icarque. Salida de Lota, 13. Llegada a Concepción, 19.30. 29 enero. Salida de Concepción, 7.45. Llegada a Dichato, 8.45. Salida de Dichato, 10. Llegada a Tomé, 11.15. Salida de Tomé, 14. Llegada a Penco, 14.20. Salida de Penco, 15.30. Llegada a Concepción, 15.55. Salida de Concepción, 22.

En la mañana los turistas quedarán en libertad para visitar la ciudad y sus pintorescos alrededores. Saldrá de Temuco, 11.15. Llegada a Valdivia, 15.30. En el resto de la tarde los turistas podrán hacer excursiones en botes en el río Valdivia y sus afluentes.

31 enero. Excursión en vaporcito. Saldrá, 9. Visitando los balnearios de Amaragos, Corral y Niebla. Almuerzo en el hotel de Niebla. Llegada a Valdivia, 19. 1.º febrero. Salida de Valdivia, 6 horas. Llegada a Osorno, 10. 2.º febrero. Excursión en automóvil al Salto del Pumaquén. Llegada a Osorno, 19.30. Llegada a Puerto Varas, 21. 3.º febrero. Los excursionistas se dividirán en dos grupos: Primer Grupo. Sale de Puerto Varas a las 7.30, atravesando el Lago Llanquihue en vaporcito hasta Corral y Niebla. La segunda excursión organizada por los ferrocarriles del Estado, saldrá de Alameda el 7 de febrero y hará el mismo recorrido, con igual hora, saliendo en Ensenada para llegar a Puerto Varas a las 18. Segundo Grupo.— A las 7, parte a Peulla con el mismo itinerario que hizo el día anterior el primer grupo. 4.º febrero. Primer Grupo.— A las 8, parte a Puerto Montt, donde pasará todo el día. A las 18, regresa a Puerto Varas. Segundo Grupo.— A las 7.30 regresa desde Peulla con el mismo itinerario que que regresó el primer grupo el día anterior. A las 19, se reúnen los dos grupos en Puerto Varas. 5.º febrero. Salida de Puerto Varas, 15.30. 6.º febrero. Llegada a Santiago, 5.30 horas.

### PRECIO DE LA EXCURSION

El precio de la excursión citada a \$ 700, sin incluir los viajes en vaporitos y auto, los cuales valen: Salto del Laja . . . . . \$ 25 Primer Grupo. Sale de Puerto Varas a las 7.30, atravesando el Lago Llanquihue en vaporcito hasta Ensenada, donde almuerzo, costé en auto a Petrohué y de ahí en vaporito, atravesando el Lago de los Santos, hasta Peulla, a donde se llega a comer y alojarse. Segundo Grupo.— Saldrá a las 7.30, llegando a Puerto Montt a las 8.15 horas. En Puerto Montt los turistas quedarán en libertad para hacer excursiones en bote o lanchas por la bahía y a la Jala de Lengua. Regreso a Puerto Varas a las 23. 7.º febrero. Primer Grupo.— A las 7.30, parte de regreso desde Peulla, saliendo en Ensenada para llegar a Puerto Varas a las 18. Segundo Grupo.— A las 7, parte a Peulla con el mismo itinerario que hizo el día anterior el primer grupo. 4.º febrero. Primer Grupo.— A las 8, parte a Puerto Montt, donde pasará todo el día. A las 18, regresa a Puerto Varas. Segundo Grupo.— A las 7.30 regresa desde Peulla con el mismo itinerario que que regresó el primer grupo el día anterior. A las 19, se reúnen los dos grupos en Puerto Varas. 5.º febrero. Salida de Puerto Varas, 15.30. 6.º febrero. Llegada a Santiago, 5.30 horas.

### LA AVIACION NACIONAL

Muchos de nuestros lectores ignoran que la Aviación Nacional cuenta con una red radiotelegráfica amplia, que permite las comunicaciones radiotelegráficas desde Arica a Puerto Aysén.

En efecto, cada puerto aéreo o aeródromo tiene una estación de radio-

### LA RADIOESTACION DE LA FUERZA AEREA

La radioestación de la base aérea de Aysén, desde que se instaló, presta señalados servicios a los habitantes de esta apartada región que no cuentan con medio alguno de comunicación con el resto del territorio de la República.

En la actualidad se pueden enviar telegramas al Aysén por intermedio del Telégrafo del Estado, el que los transmite por sus líneas hasta Puerto Montt. En este puerto se ha establecido una línea telegráfica directa que une la radioestación del ac-

## Ayer estuvo el Presidente de la República en Santiago

### Regresó por el expreso de la noche

En el carro presidencial agregado al expreso de la mañana de ayer, llegó a esta ciudad S. E. el Presidente de la República, acompañado de su edecán, capitán de corbeta señor Guillermo Calvo de Benítez.

### Falleció don Carlos E. Villavicencio

Ayer falleció en el Pensionado de San Vicente, don Carlos E. Villavicencio, miembro de la Liga Nacional Pro Patria y socio fundador de la Federación de Oficiales de Reserva de Chile.

## La Cámara sesionará hoy extraordinariamente

### Tabla de materias que tratará la Corporación

La secretaría de la Cámara ha enviado ayer a los congresales la siguiente citación para la sesión extraordinaria de hoy:

"Por orden del señor presidente de la Cámara, quien hace uso de la facultad que le confiere la par. 3 final del número 19 del artículo 18 del reglamento, tengo la honra de citar a U.S. a sesión especial para el día de mañana viernes 16 del presente, de 3 1/2 a 5 1/2 de la tarde, con el objeto de tratar de los siguientes proyectos:

1.º Proyecto devuelto con modificaciones por el

H. Senado, sobre presupuesto extraordinario de obras públicas para 1931; 2.º Proyecto devuelto con modificaciones por el H. Senado, que modifica la letra d) del artículo 13 de la ley de Impuesto a la Renta; y 3.º Proyecto devuelto con modificaciones por el H. Senado, sobre contratación de un empréstito para la Municipalidad de Viña del Mar.

Dios guarde a U.S.—(Firmado)—Alejandro Errázuriz, secretario"

## Varias Comisiones de la Cámara trabajaron ayer

### Asuntos que fueron resueltos

La Comisión de Gobierno de la Cámara de Diputados, reunida ayer, despachó favorablemente una moción por la cual se reconocen algunos años de servicios al coronel en retiro don Adolfo Martín Cortés.

Por su parte la Comisión de Higiene aprobó moción del Ejecutivo por el cual interfiere un proyecto de ley sobre cierre de las farmacias los días festivos y cierre a las 8 P. M., los demás días.

El proyecto quedó aprobado en iguales términos al propuesto por el Gobierno.

Las Comisiones de Legislación y Guerra Unidas, dieron término a su trabajo sobre la Ley de Recrutación y Reservas.

Se designó diputado informante al señor García Henríquez.

Posiblemente en el día de hoy dicte un nuevo veto, con el fin de continuar estos estudios.

## La última carta de la doctora Cora Mayers fué el principio de la tragedia

### El doctor Demaría leyó ese documento, lo destrozó y fué hacia la muerte

El juez del crimen don Luis Sanzolo Vega Maccher ha seguido trabajando en la búsqueda de antecedentes que permitan establecer la causa precisa y necesaria de la tragedia de la Escuela de Enfermeras, donde encontraron la muerte los médicos, doctora señorita Cora Mayers y Dr. Alfredo Demaría.

La diligencia más importante realizada ayer fué la reconstrucción de la carta encontrada destruada en el canasto de los papeles inútiles del señor Demaría. Ese documento fué escrito por la señorita Mayers y en él se habla de amor, pasión, lágrimas, desesperación. A juicio de los investigadores, todo demuestra una crisis nerviosa que posiblemente fué determinante de la tragedia.

Con ese antecedente la justicia cree que el doctor Demaría destruyó las industrias, fábricas, talleres, casas comerciales, negocios pequeños, casas particulares, fundos, chacras y toda industria que tenga obreros.

La Secretaría de Bienestar Social de Santiago nos ha solicitado pongamos este hecho en conocimiento de los patronos en general, a fin de que al día siguiente citen a los obreros del Seguro Obligatorio en debida forma para su revisión y control por los funcionarios que estarán encargados de este trabajo, para así evitar las sanciones que establece la ley y que son terminantes.

En el curso de la presente semana se revisarán las chacras y fundos de las comunas de Renco, Quilicura, Providencia, Guincho, Barrancas, etc.

Los patronos deberán tener las libretas de sus empleados al día.

La Feria Municipal, Matadero Público, Empresa de Autobuses, serán controladas, en la próxima semana, durante los días jueves y viernes. Se recomienda a los pequeños industriales, tengan las libretas al día.

Al día siguiente volará sobre los lagos Llanquihue y Todos los Santos, cruzará la Cordillera de los Andes y seguirá hacia el sur por el territorio argentino hasta San Martín.

En seguida se internará hacia el valle chileno del río Chusque, donde permanecerá varios días en la estancia de la Compañía Ganadera Claus.

Después continuará viaje al sur en avión y llegará hasta Patagonia, deteniéndose en varias ciudades y estancias hasta Río Gallegos. Dependiendo del estado del tiempo un vuelo sobre Tierra del Fuego.

El Embajador Culbertson dejará el

El Embajador de Estados Unidos en Chile, señor William S. Culbertson, efectuará una importante gira aérea por la región austral de Chile y llegará hasta Magallanes.

En efecto, el Embajador Culbertson partirá en un avión Curtiss Palcon, que irá pilotado por el Agregado Militar de la Embajada, capitán Ralph Wooten, en la mañana del 27 del presente, en vuelo directo a Puerto Montt, con escala en Temuco.

Al día siguiente volará sobre los lagos Llanquihue y Todos los Santos, cruzará la Cordillera de los Andes y seguirá hacia el sur por el territorio argentino hasta San Martín.

En seguida se internará hacia el valle chileno del río Chusque, donde permanecerá varios días en la estancia de la Compañía Ganadera Claus.

Después continuará viaje al sur en avión y llegará hasta Patagonia, deteniéndose en varias ciudades y estancias hasta Río Gallegos. Dependiendo del estado del tiempo un vuelo sobre Tierra del Fuego.

El Embajador Culbertson dejará el

## El Embajador de Estados Unidos hará una importante gira aérea por la región austral y Magallanes

### Partirá el 27 de enero en un avión pilotado por el Agregado Militar capitán Wooten en viaje directo a Puerto Montt

## Designación de Ministros de la Corte de Apelaciones

### para la práctica de visitas a las reparticiones de su dependencia

La Corte de Apelaciones ha hecho la siguiente designación de Ministros del Tribunal para que practiquen en el curso del año las visitas de oficios públicos que a continuación se indican:

Don Ernesto Bianchi Tupper, a los dos secretarías de la Corte, don Moisés Bernales Zañartu, Notaría Cruz y Primer Juzgado Civil; don Pedro Sotz y Fernández, Notaría Altamirano y Conservador de Minas; don David Carvajal Arrieta, Notaría Cruz y 5.º Juzgado del Crimen; don Alejandro Lolo Solar, Archivo Judicial y 5.º Juzgado Civil; don José María Hernández, Notaría Fabres y 4.º Juzgado Civil; don Bonifacio Toledo, Notaría San Martín y 2.º Juzgado Civil; don Malcolm Mac-Ir, Notaría Elbosco y 4.º Juzgado del Crimen; don Carlos A. Campos, Conservador de

Bienes Raíces; don Antolín Anguita, Notaría Gaete y Tercer Juzgado del Crimen; don Roberto Peragallo Silva, Notaría Vergara y Primer Juzgado de Menor Cuantía; don Arturo Fontaine, Notaría del Río y 4.º Juzgado de Menor Cuantía; don Marco A. Aguirre, Notaría Cousiño y 5.º Juzgado Civil; don Carlos Valdovinos, 1.º y 2.º Juzgados del Crimen; don Miguel Aylwin, Notaría Echeverría y 2.º Juzgado de Menor Cuantía; don José M. Castro, Notaría Valenzuela y Tercer Juzgado de Menor Cuantía.

## Maipú recibirá el lunes la visita

### DE REVISION DE LIBRETAS DEL SEGURO OBLIGATORIO

La Secretaría de Bienestar Social de Santiago se viene preocupando de preferencia del cumplimiento de las disposiciones de la ley 4051, del Seguro Obligatorio, para lo cual ha impartido instrucciones a fin de que el cuerpo de inspectores y personal de su dependencia haga visitas periódicas a los diferentes barrios de la ciudad.

El lunes próximo recibirá la visita inspectiva el pueblo de Maipú y sus alrededores.

En esta ocasión serán controladas

las industrias, fábricas, talleres, casas comerciales, negocios pequeños, casas particulares, fundos, chacras y toda industria que tenga obreros.

La Secretaría de Bienestar Social de Santiago nos ha solicitado pongamos este hecho en conocimiento de los patronos en general, a fin de que al día siguiente citen a los obreros del Seguro Obligatorio en debida forma para su revisión y control por los funcionarios que estarán encargados de este trabajo, para así evitar las sanciones que establece la ley y que son terminantes.

En el curso de la presente semana se revisarán las chacras y fundos de las comunas de Renco, Quilicura, Providencia, Guincho, Barrancas, etc.

Los patronos deberán tener las libretas de sus empleados al día.

La Feria Municipal, Matadero Público, Empresa de Autobuses, serán controladas, en la próxima semana, durante los días jueves y viernes. Se recomienda a los pequeños industriales, tengan las libretas al día.

Al día siguiente volará sobre los lagos Llanquihue y Todos los Santos, cruzará la Cordillera de los Andes y seguirá hacia el sur por el territorio argentino hasta San Martín.

En seguida se internará hacia el valle chileno del río Chusque, donde permanecerá varios días en la estancia de la Compañía Ganadera Claus.

Después continuará viaje al sur en avión y llegará hasta Patagonia, deteniéndose en varias ciudades y estancias hasta Río Gallegos. Dependiendo del estado del tiempo un vuelo sobre Tierra del Fuego.

El Embajador Culbertson dejará el

El Embajador de Estados Unidos en Chile, señor William S. Culbertson, efectuará una importante gira aérea por la región austral de Chile y llegará hasta Magallanes.

En efecto, el Embajador Culbertson partirá en un avión Curtiss Palcon, que irá pilotado por el Agregado Militar de la Embajada, capitán Ralph Wooten, en la mañana del 27 del presente, en vuelo directo a Puerto Montt, con escala en Temuco.

Al día siguiente volará sobre los lagos Llanquihue y Todos los Santos, cruzará la Cordillera de los Andes y seguirá hacia el sur por el territorio argentino hasta San Martín.

En seguida se internará hacia el valle chileno del río Chusque, donde permanecerá varios días en la estancia de la Compañía Ganadera Claus.

Después continuará viaje al sur en avión y llegará hasta Patagonia, deteniéndose en varias ciudades y estancias hasta Río Gallegos. Dependiendo del estado del tiempo un vuelo sobre Tierra del Fuego.

El Embajador Culbertson dejará el

## El Sub-Secretario de Aviación estudia una cancha de aterrizaje para Valparaíso

### El Sub-Secretario de Aviación, comandante Merino Benítez, estudia una cancha de aterrizaje para Valparaíso y Quintero, y en seguida regresó a Santiago.

El Sub-Secretario de Aviación, comandante Merino Benítez, estudió en el día de hoy un nuevo vuelo, con el fin de continuar estos estudios.





# VERANEE CON POCO DINERO!!!

APROVECHANDO LAS GRANDES REBAJAS DE PRECIOS QUE OFRECE A USTED POR ESTE MES, LA ANTIGUA Y ACREDITADA

# CASA "AL PRECIO FIJO"

ESTADO 270-278 — AHUMADA 211-215

## PARA CABALLEROS

CAMISA popelina, gran duración, 2 cuellos, \$ 13.90	PIJAMAS popelina gruesa, en un color y rayadas, \$ 29.80	TRAJES baño con pollerín, colores inalterables, \$ 9.90
CAMISAS varios colores y calidades, saldo de medidas, \$ 7.80	CORBATAS seda suiza, dibujos gran novedad, \$ 5.80	TRAJES baño media lana, modelo "Gantner", \$ 22.50
CAMISAS finas popelina seda, \$ 19.80	<b>PARA BAÑO</b>	TRAJES pura lana, marca "Pelton", \$ 38.00
CALZONCILLOS popelina, cortos, artículo de gran duración, \$ 5.90	GORRO baño, los más clásicos y suaves, \$ 2.50	BATAS baño en felpa gruesa, gran variedad de colores, \$ 37.80
CALCETINES hilo, reforzados, \$ 1.80	ZAPATILLAS baño, goma crepe en todos colores, \$ 4.90	BATAS baño, lo mejor que se fabrica en colores y dibujos de alta novedad, \$ 68, 58 y \$ 48.00
CALCETIN puro hilo, clase superior, 4.50 y \$ 2.90		

## Para Niños y Niñas

TRAJECITOS brin bordado, \$ 6.90	VESTIDITOS brin de hilo, liquidamos desde \$ 14.50	BOLSAS impermeables para llevar trajes baño, \$ 7.50
TRAJECITOS brin de hilo, \$ 11.80	DELANTALES niña, a \$ 2.90	PULLOVERS lana, hermosas fantasías para niños, desde \$ 16.50
CAMISAS sport brillantina, manga corta, 4 a 10 años, \$ 4.50	<b>TRAJES BAÑO</b>	PALETOES azul marino enhiñados, la última palabra, desde \$ 35.00
BLUSAS popelina seda, 4 a 12 años, \$ 12.50	TRAJE de lana, \$ 11.50	TRAJE en rico casimir inglés, 6 a 14 años. Una ganga, \$ 48.00
ABRIGOS casimir inglés para playa, \$ 49.50 y \$ 39.50	BATAS de baño para niño, \$ 18.50	
VESTIDOS de velo para niñas, desde \$ 7.50	SOMBRILLAS para niño, \$ 9.80	
	SOMBRILLAS cretona para señoras, \$ 14.50	

## De la Superintendencia de Bancos

INFORME ESTADISTICO MENSUAL SOBRE LAS CUENTAS PRINCIPALES DE LOS BANCOS COMERCIALES Y DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS, CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE DE 1930.

	Bancos Comerciales	Caja Nac. de Ahorros	TOTALES
(EN MILLONES DE PESOS)			
<b>ACTIVO</b>			
<b>FONDOS DISPONIBLES:</b>			
En Caja	\$ 129.3	\$ 78.8	\$ 208.1
Otros fondos en el país	42.3	14.7	57.0
Fondos en el exterior	104.4		104.4
<b>Total</b>	<b>\$ 276.0</b>	<b>\$ 93.5</b>	<b>\$ 369.5</b>
En el mes anterior	\$ 235.2	\$ 121.4	\$ 356.6
<b>COLOCACIONES:</b>			
Avances en Cuentas Corrientes, préstamos, letras descontadas y otras colocaciones	\$ 1,536.0	\$ 101.7	\$ 1,717.7
Documentos por boletas de garantía	93.1		93.1
<b>Total</b>	<b>\$ 1,629.1</b>	<b>\$ 101.7</b>	<b>\$ 1,810.8</b>
En el mes anterior	\$ 1,615.9	\$ 192.9	\$ 1,808.8
El total de las colocaciones efectuadas por los bancos comerciales y la Caja Nacional de Ahorros, con exclusión de los documentos por boletas de garantía, es de \$ 1,717.7			
Deduciéndose las colocaciones hechas por los bancos y la Caja Nacional de Ahorros al Fisco, a Reparticiones Gubernativas, a Bancos Hipotecarios y otras instituciones de crédito, así como a otros bancos comerciales y a la misma Caja Nacional de Ahorros, cuyo total asciende a \$ 56.5			
El monto de las colocaciones con el público es de \$ 1,660.9			
En el mes anterior	\$ 1,665.3		\$ 1,665.3
<b>INVERSIONES:</b>			
En Bienes Raíces	\$ 76.0	\$ 50.7	\$ 126.7
En Valores Mobiliarios	114.4	172.5	286.9
En Muebles y Materiales	8.0	5.2	13.2
<b>Total</b>	<b>\$ 198.4</b>	<b>\$ 228.4</b>	<b>\$ 426.8</b>
En el mes anterior	\$ 206.1	\$ 226.3	\$ 432.4
<b>Total de fondos disponibles, colocaciones e inversiones</b>	<b>\$ 2,097.3</b>	<b>\$ 513.6</b>	<b>\$ 2,610.9</b>
En el mes anterior	\$ 2,127.2	\$ 542.6	\$ 2,669.8
<b>PASIVO</b>			
<b>DEPOSITOS:</b>			
Depósitos en Cuentas Corrientes, a la vista y saldos acreedores	\$ 391.4	\$ 175.2	\$ 566.6
Depósitos a plazo fijo, plazo indefinido y plazo indefinido renovable	616.9	76.3	693.2
Sección de Ahorros	43.0	230.1	273.1
<b>Total</b>	<b>\$ 1,051.3</b>	<b>\$ 481.6</b>	<b>\$ 1,532.9</b>
Boletas de garantía a la vista y a plazo	\$ 1,146.8	\$ 474.3	\$ 1,621.1
<b>Total</b>	<b>\$ 2,198.1</b>	<b>\$ 955.9</b>	<b>\$ 3,154.0</b>
En el mes anterior	\$ 2,215.0	\$ 610.9	\$ 2,825.9
El total de los depósitos existentes en los bancos comerciales y en la Caja Nacional de Ahorros, con exclusión de las boletas de garantía, es de \$ 1,532.9			
Deduciéndose de esta cifra los depósitos del Fisco, de Reparticiones Gubernativas, de la Caja Nacional de Ahorros, Bancos Hipotecarios y otras instituciones de crédito, en los bancos comerciales y en la Caja Nacional de Ahorros, que, en conjunto ascienden a \$ 228.1			
El monto de los depósitos del público, es de \$ 1,299.2			
En el mes anterior	\$ 1,319.0		\$ 1,319.0
<b>ADEUDADO A BANCOS Y CORRESPONSALES:</b>			
En el país	\$ 6.6	\$ 33.4	\$ 40.0
En el exterior	125.7		125.7
<b>Total</b>	<b>\$ 132.3</b>	<b>\$ 33.4</b>	<b>\$ 165.7</b>
En el mes anterior	\$ 139.9	\$ 22.3	\$ 162.2
<b>OBLIGACIONES VARIAS:</b>			
Hipotecarias	\$ 12.9	\$ 0.5	\$ 13.4
Indiscontadas	99.8		99.8
<b>Total</b>	<b>\$ 112.7</b>	<b>\$ 0.5</b>	<b>\$ 113.2</b>
En el mes anterior	\$ 72.2	\$ 0.8	\$ 73.0
<b>Capital y Reservas:</b>			
Capital Pagado	\$ 427.1		\$ 427.1
Reservas	214.5	18.9	233.4
<b>Total</b>	<b>\$ 641.6</b>	<b>\$ 18.9</b>	<b>\$ 660.5</b>
En el mes anterior	\$ 648.9	\$ 19.2	\$ 668.1
<b>Total de Depósitos, Aduddado a Bancos y Corresponsales, Obligaciones Varias y Capital y Reservas</b>	<b>\$ 2,063.4</b>	<b>\$ 527.1</b>	<b>\$ 2,590.5</b>
En el mes anterior	\$ 2,071.0	\$ 553.2	\$ 2,624.2
<b>CREDITOS CONCEDIDOS AL COMERCIO, INDUSTRIA Y AGRICULTURA:</b>			
Bancos Comerciales	\$ 1,476,070,024.98 (*)		
Caja Nacional de Ahorros	184,539,041.17 (*)		
Caja de Crédito Agrario	167,654,031.77		
Instituto de Crédito Industrial	81,197,434.31		
Caja de Crédito Madero	9,912,337.72		
Caja de Colonización Agrícola	10,827,223.98		
Banco Central de Chile	8,673,094.78 (*)		
<b>Total</b>	<b>\$ 1,889,223,108.61</b>		
En el mes anterior	\$ 1,889,994,996.30		

**FERIA SANTA ROSA**  
De la Sociedad "El Tattersall"  
Remate de **CERDOS y LANARES**  
LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES. Rm.—X

**Vendedores**  
competentes a comisión, para Santiago y provincias, necsito. Preferiré que sean conocedores en el ramo de escobillas. Ofertas y recomendaciones, a CASILLA 2923. Ct.—17 E.

**AVISE USTED EN "LA NACION"**

**OBTENGA EL GENUINO**



Sapolio — El limpiador predilecto desde hace 60 años. Solo el genuino lleva la marca Sapolio. Banda Azul — Envoltura Plateada.

**SAPOLIO**  
MARCA DE FABRICA REGISTRADA

## Papeles Pintados

La gran Papelería Inglesa, Moneda 927, y Belga, Estado 82, liquidan, después de Balance, cien mil rollos con 40 o/o de rebaja. — Gran cantidad de Saldos a mitad de precio.

LISOS Y GUARDA, DESDE \$ 0.40  
LISOS Y GUARDA, DESDE \$ 0.60  
LISOS Y GUARDA, DESDE \$ 0.90

**ARPILLERAS**  
ANTES \$ 3.50 HOY \$ 2.40

**IMPORTADOS**  
HERMOSOS PINTADOS Y DIBUJOS, A 0.80, 0.90, 1.00, 1.20, 1.40, 1.50 y \$ 1.80  
LISOS, IMPORTADOS, DESDE 3.00, 3.50, 4.00, 4.50 y \$ 5.00  
PAÑOS \$ 25.00  
SALDO, UNA PARTIDA DE PAPEL TEKKO, A \$ 55.00

UNA VISITA A ESTAS ACREDITADAS CASAS REPRESENTARA PARA USTED, UNA ECONOMIA DE UN 40 POR CIENTO.

No olvide: **MONEDA 927 y ESTADO 82, Teléfono 86453 y Casilla 3018, Santiago.**

**The American Shoe Factory**

Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el viernes 16 de enero a las 11 1/2 A. M., en los salones de la Asociación de Industrias de Calzado y Curtidurías, Agustinas 615, para dar cuenta del Balance y Memoria correspondientes al Segundo Semestre de 1930.

Le corresponde a esta reunión elegir los miembros del Directorio y dos Inspectores de Cuentas para el presente año.

El registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 al 16 inclusive. Santiago, enero 11 de 1931

**EL DIRECTORIO**  
Cte.—16 E

**"LA MAPOCHO"**  
COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS  
BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 4 1/2 P. M., en su local, Bandera 138, Santiago, 10 de enero de 1931.

**ENRIQUE PEREZ RIESCO,**  
Presidente.  
Cte.—20 En.

**"LA SANTIAGO"**  
COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS  
BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 4 P. M., en sus oficinas, Bandera 138, Santiago, 10 de enero de 1931.

**BENJAMIN F. BERNSTEIN,**  
Presidente.  
Cte.—20 En.

**LA PROTECTORA**  
COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS  
BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 11 1/2 A. M., en sus oficinas, Bandera N.º 138, Santiago, 10 de enero de 1931.

**MANUEL DE LA LASTRA,**  
Presidente.  
Cte.—20 En.

**"LA ALSACIA"**  
COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS  
BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 5 P. M., en sus oficinas, Bandera 138, Santiago, 10 de enero de 1931.

**MANUEL DE LA LASTRA,**  
Presidente.  
Cte.—20 En.

**"LA RURAL"**  
FERIA HOY VIERNES  
Rematamos GANADO GORDO DE MADRID, HERMANO DE OSORNO, TEMUCO, FERRE CHILLAN, RANGAGUA, etc. GANADO PARA ENGORDA Y CRANZA, vacas, novillos, buques y vaquillas de varias procedencias. Caballeros de montura, tiro y arado. Vacas vacías.

REGISTRO N.º 1734

**INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS**  
**REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO**  
Hoy viernes 16 de enero

Hora	Agencia	Dirección	Números
9	Esmeralda	Cochrane 699	60274 a 63492
10	Santa Lucia	Delicias 305	18727 a 19194
14.30	Republica	Independencia 702	73892 a 74942 y 6951 a 8245 y p.
15.30	Recoleta	Recoleta 101	78799 a 78807 y 84822 a 85141

Mañana sábado 17 de enero

9.—	Pedro de Valdivia	Irarrázaval 3078	54210 a 55751 y 83648 a 94979
10.—	Campana	Irarrázaval 2580	16003 a 9101 y 9385 a 10489

Hay: vestidos, ternos, ropa de cama, catres, colchones, somieres, etc. Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate. PAGO AL CONTADO. EL INSPECTOR.

**COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO**

En virtud de lo dispuesto en el artículo 30 de los Estatutos, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el miércoles 21 del corriente, a las 10 horas, en las Oficinas de la Compañía, Santo Domingo 1061, a fin de someter a su aprobación la Memoria y Balance correspondiente al Segundo Semestre de 1930.

En esta reunión corresponde elegir dos Inspectores propietarios y dos Suplentes, para el examen de las cuentas del presente semestre.

**CARLOS CARVALLO AGUIRRE**  
Presidente  
Santiago, Enero 9 de 1931.  
Ctes.—21 E.

**Caja de Crédito Hipotecario**  
**REMATE JUDICIAL**

El 9 de abril de 1931, a las 15 horas, se rematará ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad No 24, de la calle Concha y Toro de esta ciudad, que corresponde al lote N.º 20 del plano de la propiedad Concha y Toro.

**Mínimum \$ 270,000**

que se pagará: a) reconociendo \$ 20,186.67 dólares, saldo de dos obligaciones a favor de la Caja Hipotecaria; y b) Con el resto mitad al contado y mitad a seis meses plazo.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

Boleta por el 10% del mínimum.

Titulos en el Archivo de la Caja Hipotecaria.

**EL SECRETARIO**  
Cte.—17 E.

**AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"**

(\*) Después de haberse rebajado los saldos adeudados por unas empresas en otras, por el Fisco, Reparticiones Gubernativas, Bancos Hipotecarios y otras instituciones de crédito. Las cifras se refieren al último día del mes con excepción de las oficinas bancarias situadas al sur de Puerto Montt, que se refieren al 15 del mes respectivo. Las sumas indicadas comprenden indistintamente moneda chilena y monedas extranjeras. No están incluidos los datos relativos a la oficina de Londres del Banco de Chile. Ct.—G.



# DEPORTES

## Dos buenos torneos acuáticos tendremos el Domingo

En la pileta de El Llano intervendrán los mejores nadadores universitarios. — Téllez y Montero se encontrarán en los 200 metros estilo libre

En la piscina de Santa Laura, aficionados porteños y santiaguinos dirimirán superioridades. — U. D. E. y Alemán en un buen match de Water Polo

La calidad del tennis profesional la conoceremos a través del torneo que mañana se inicia

Dos torneos de natación que pueden alcanzar relevos de interés, siempre que los nadadores responsables se efectuarán el próximo Domingo. Uno de ellos, organizado por la Asociación "Coel", se efectuará en la pileta de Santa Laura y el otro, organizado por el Club Universitario en la pileta de El Llano.

El Alemán, clubes que cuentan con equipos capaces de hacer un lance de emoción y de buena calidad técnica. Todavía se nos advierte que el profesor Mund hará exhibiciones en este torneo. Finalmente se han invitado a distinguidas personalidades a fin que presencien esta reunión acuática.

Terminado el programa deportivo, habrá baile en las canchas de tenis de Santa Laura.

El equipo de nadadores estudiantiles se capaz por el solo de dar atracción a un torneo, ya que en él figurarán muchachos "ases" como Téllez, Montero, Figueroa, Ríos, Lund, Hurtado, etc.

Para mañana está anunciada la iniciación del campeonato de tennis para profesionales que tendrá por escenario las canchas del Club Santiago.

A las 16.30 horas: Pilo Facondi con José Agüero.

A fondo la alta calidad de los cursos que poseen los jugadores que mañana empiezan a disputar superlativas disputando una valiosa copa y otros premios.

Las inscripciones, cerradas anoche, contarán con la inclusión de los nadadores más destacados de Santiago. Se espera también con interés el lance de water polo entre la UDE.



He aquí cuatro buenas aficionadas, a quienes veremos actuar el Domingo en el Campeonato de Santa Laura.

En resumen, los dos campeonatos nos servirán para apreciar ya mejor los progresos de la natación santiaguina y por ende, si consideráramos que antes no habíamos tenido ocasión de apreciar el estado de los nadadores del Universitario por el divorcio con los campeonatos oficiales.

### Asociación de Football de Santiago

El directorio de esta institución deberá concurrir hoy viernes de 12 a 12.30 horas a Santo Domingo N.º 1344 a fin de recibir de las obras realizadas en el nuevo hogar de la colectividad.

### El Club de Tiro San Bernardo a Valparaíso

Con motivo del certamen de tiro que organizará el club portuario Valparaíso, en el puerto, se trasladará un equipo del club San Bernardo, a Valparaíso, el próximo sábado. De la capital irá también el National Sporting Club.

La delegación sanbernardina, presidida por el presidente del club, señor Pedro Lazo, se trasladará al vecino puerto por el ordinario del sábado y estará formada por los siguientes socios:

Equipo: Basilio Salamanca, Eleodoro Torres, Clemente Gómez, Daniel Oyarola, Juan Orellana, Juan Escobar, Manuel Cato, Juan Vicuña, José S. González, Prospero Flores, Heriberto Díaz y Braulio Ríos (capitán).

### Unión Coquimbo F. C.

Ha elegido el siguiente directorio para el año en curso:

Presidente honorario, don Luis A. Muñoz; vice, don Nolasco Cárdenas; presidente efectivo, don Luis A. Rojas; vice, don José Rivera; secretario, don Pedro López A.; vice, don Luis Humberto Chaiot; tesoro, don Carlos Tuzes; pro, don Ramón Pizarro; directores, don Carlos Alarcón G., don Ramón P. Silva y don L. H. Chaiot M.; capitanes: 1.º equipo, Juan Contreras; vice, Víctor Guerrero; 2.º equipo, Juan Calderón; vice, Ramón Pizarro; 3.º equipo, Carlos Theza; vice, J. Luis Allaga.

### Una competencia de interés será el Circuito Ciclista de Santiago

Última vez preparativos la dirigente del ciclismo metropolitano en orden a dar la mejor organización posible al Circuito de Santiago, en el cual se harán representar todos los clubes de la Asociación por medio de sus mejores corredores. La prueba se efectuará pasado mañana.

Green Cross que posee un equipo formidable, encontrará serios competidores en los muchachos de los demás clubes que en esta oportunidad se presentarán en el máximo de entrenamiento, pues la magnitud de la prueba requiere que cada competidor sea capaz de afrontar la distancia.

Los organizadores han enviado nota a la Dirección de Carreteras, con el objeto de conseguir las mayores facilidades para los corredores, a su paso por las calles de la ciudad, igualmente se ha pedido la cooperación a las Asociaciones de Autobus y a la Compañía de Tranvías.

EN LA PLAZA ERCILLA Al pie de la estatua de Ercilla está situada la partida de la carrera. Se nos pide recomendar a los corredores inscritos que deberán estar a las 7 horas, a más tardar en dicho punto para recibir las instrucciones del juez, señor L. E. Salinas.

UNA PELICULA Se nos informa de la Asociación Ciclista que se filmará una película de los pasajes de más atracción de la prueba, con el objeto de exhibirla en los principales teatros de Santiago y del país.

EL JURADO La dirigente local ha designado a las siguientes personas para que tengan el control de la prueba:

Comisario general, señor Eduardo Lasalle.

Jueces de partida, señor Juvencio Rayo.

Jueces de llegada, señores Humberto Peralta (Góncor), Jorge Olivares (Royal), Martín Salinas (Cantenario), Juan Crovetto (Auda), Raúl Araya (Deportivo Veloz), Rosendo Cárcamo (Green Cross).

Secretario general, señor Arturo Donoso.

Jefe del departamento, señor Luis E. Salinas.

Cruz Roja, señor Eduardo Gaona. Cronometrador, señor Lasalle.

Además la Asociación Motociclista controlará la carrera y habrá jueces de control en todos los sectores.

### Asociación Motociclista de Santiago

Con el objeto de prestar el concurso solicitado por la Asociación Ciclista de Santiago, para el mejor control del Circuito de Santiago, que se correrá el próximo Domingo, se cita para ese día a las 7 horas, en la Plaza Ercilla, a los señores: Wifredo Matarredona, Miguel 2.º Moya, Matarredona, Samuel Parra, Elias Silberman, Samuel Parra, Elias Silberman, Alfredo Guzmán, Ernesto Román, Alfredo Guzmán, Francisco Neglia y demás socios que deseen cooperar en el mencionado control.

### Federación de Football de Chile

El Consejo Superior de esta colectividad se reunirá mañana sábado a las 21 horas, en Moneda 1380, a fin de seguir estudiando las reformas reglamentarias.

La comisión de disciplina, compuesta por los señores Eco, Torres, Alberti Arriola, Casanova, Ríos, deberá reunirse mañana a las 19 horas para ocuparse de varios asuntos urgentes.

### Nuevo directorio

Recientemente la junta general del Club Deportivo Caja de Crédito Agrario eligió el siguiente directorio:

Presidente honorario, señor Maximiliano Ibañez.

Vicepresidente honorario, señor Arturo Riveros A.

Miembros honorarios, señores Federico Bligo, Enrique Montaner, Jorge Correy, señor Oliva C., Amador Strappa, Fernando Casanova, Roberto Chacón, Alberto Araya y señor Adolfo Canter.

Directorio efectivo: Presidente, señor Francisco Martens.

Vicepresidente, señor Pedro Vergara.

Secretario, señor Alfredo Olate A. Prosecretario, señor Roberto Jorquera.

Tesoro, señor Hernán Valenzuela.

Director de tennis y football, señor Raúl Urua.

Director de natación y atletismo, señor Julio Matte.

### Borgoño F. C.

Con motivo de celebrarse sus 23 años de existencia el Club Borgoño F. C., estará de fiesta el próximo Domingo.

En la mañana desarrollará un programa atlético y un lance de football entre solteros y casados.

En la tarde, a las 15 horas, habrá un baile social, amenizado por una orquesta, en la Quinta del señor Rojas, Población Monterrey, Avenida Roma 59.

Para ultimar todos los preparativos el directorio nombró las siguientes comisiones:

De recepción, señores A. Ovalle, J. González y O. Soto.

De buffet, señores M. Urua, A. Aravena y C. Madariaga.

De teatro, señores V. González y M. Urua.

De tesorería, señores V. González y M. Urua.

De organización torneo, señores O. Soto, E. Aguirre y L. Vidal.

De diversiones, señores Sáez y Valentín González.

### El CALENDARIO

Para mañana se ha fijado el siguiente calendario de partidos:

A las 16.30 horas: Pilo Facondi con José Agüero.

A las 16.30 horas: Luis Morales con Andrés Sepúlveda.

A las 17.30 horas: Carlos Sanhueza-A. Sepúlveda con José Agüero-Luis Morales.

A las 18.30 horas: Carlos Sanhueza-A. Sepúlveda con José Agüero-Luis Morales.

A las 19.30 horas: Tomás Facondi con Armando Ibarra.

Nuestros aficionados conocen bien el interés de la competencia.

### Siete "Estrellas" acuáticas



He aquí un grupo de las más destacadas nadadoras del mundo: (de izquierda a derecha): Agnes Gerathy, Catherine Ames; Georgia Xoleman, Lisa Limstrom, Eleanor Holm, Constante Hanf y Frances Meany.

Con excepción de la señorita Georgia Coleman que es de la ciudad de Los Angeles, las demás nadadoras son de Nueva York.

CITACIONES

### Nutridas actividades del Deportivo Nacional

La semana del deporte. — Las excursiones y la temporada veraniega de Algarrobo

El vapor del viaje es de \$ 120. Se ha en el hermoso transatlántico "Orduña" en los días comprendidos entre el 15 y el 18 de febrero.

Los cargos a elegirse son: Presidente, vice, tesoro, pro-tesoro, secretario, pro-secretario y un director para cada rama deportiva.

Uno de los números culturales de la Semana del Deporte es el acto de la tarde, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en el cual el dirigente deportivo, ex-delegado chileno ante el Comité Olímpico mundial, señor don Luis Harnecker disertará sobre importante tópicos relacionados con la marcha del deporte nacional.

Las inscripciones se reciben en la secretaria del Club Huerfano 1017.

Esta noche la asamblea general de socios del Club Deportivo Nacional electa el directorio que regirá los destinos de la institución durante el año de 1931. La reunión se celebrará a las 21.30 horas en la secretaria de la Institución, Huerfano 1017.

Este Domingo 18 se inicia la Semana del Deporte, como se ha denominado al programa que celebrará el 8.º aniversario de su fundación, el 24 de enero en curso.

La cuota por persona será de \$ 250 ida y regreso. El viaje se hará en el vapor "Orduña" desde Serrano esquina de Delicias, a las 8 horas en punto.

Los directores del club o el jefe de la excursión, señor Oscar Santelices.

Excursión a la Isla de Algarrobo. Por el día de mañana el Club Deportivo Nacional, a cargo del director señor R. Ovaneler. A las 24 horas de hoy cierran las inscripciones para esta excursión.

La partida de los campelistas de Algarrobo que van a la segunda temporada, que comienza el 18 de este mes, para permanecer en el campamento hasta el Domingo 1.º de febrero, parten por Domingo 18 a las 6 horas desde la secretaria del Club Huerfano 1017.

Deberán llevar su equipaje el sábado por la mañana a la secretaria central con su etiqueta correspondiente, a fin de despacharlo debidamente asegurado por camión en la tarde del sábado.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

**CALZADO PEPAY**  
 SOBRE MEDIDA y con material importado, desde \$ 50.00  
 BOTAS DE MONTAR, desde \$ 150.00  
**SAN ANTONIO 523**  
 Lt.-G.

**Cambio de Local**  
 Avisamos a nuestra clientela que hemos trasladado nuestros almacenes y oficinas a  
**DELICIAS 966**  
 EX-BANCO REGULO VALENZUELA  
 FRENTE A AHUMADA  
**Raab, Rochette, Roca & Cia. Ltda.**  
 Lt. 16 En.

### Federación de Basketball de Chile

Citase al directorio de esta colectividad para hoy, a las 21 horas, en el local de costumbre.

### Deportista enfermo

El socio y dirigente del Teniente Godoy F. C., señor Ernesto Duarte, se encuentra enfermo de cuidado.

### Los pitos también pasean

Preparan una excursión para celebrar el descanso de receso de temporada

La dirigente de los árbitros de Santiago en el recientemente pasada temporada, no celebró el tradicional "Día de los Árbitros", fiesta que estaba destinada a proporcionar los fondos que necesitaba para su bienestar.

Por estimar que una fiesta entre los árbitros tiende a mantener la armonía que necesariamente debe existir, la sub-comisión auxiliar de la Comisión Nacional de Árbitros, que desempeña las funciones de Comité Local, acordó en su sesión del lunes

último realizar una como clausura de temporada.

Al efecto, decidió organizar para el Domingo 1.º de febrero próximo un paseo campestre a Talagante, cuyo punto se dirigió sus asociados en rondallas contratadas expresamente. En dicho punto se desarrollarán interesantes pruebas deportivas y entretenimientos, después de lo cual se servirá un almuerzo a la ciudadana.

Sin duda que la actividad anunciada tendrá excelente acogida entre los árbitros santiaguinos, ya que en esta ocasión será la única en que coexistirá el carácter de festejados.

Las adhesiones para el paseo las recibirá diariamente la secretaria de la Comisión Nacional en Moneda N.º 1380, de 19 a 20.30 horas.

**Insectos**  
 —los aliados de la enfermedad!  
 CUANDO los insectos, estos destructores de la comodidad y la salud que, volando o arrastrándose, llegan hasta la propia persona de Ud., el terrible espectro de la enfermedad se yergue a su lado. Moscas, mosquitos, cucarachas, chinches, pulgas—todos forman un temible ejército que amenaza la vida del hombre.

**Armes Ud. contra este enemigo distribuidor de microbios. Tiene Ud. a la mano una protección absoluta—el Flit.**

El Flit pulverizado es tan potente que los insectos voladores mueren por miriadas. Resulta también mortífero para los insectos que se arrastran. Es, sin embargo, inofensivo para Ud. El Flit no mancha. De venta en todas partes.

**FLIT**  
 MARCA REGISTRADA  
 Para protección de Ud. el Flit se expande sólo en latas selladas





Montas Hipódromo Chile

1.a CARRERA — 1.400 METROS (CONDICIONAL) Barquillero 50, L. Galaz, Nicasio 33, no corre. Frente a Frente 45, F. Gerlach, Da Plata 56, J. Valderrama, Javanes 56, J. Muñoz, Pirita 56, P. Cancino, Petite Joie 48, M. Quezada, Carral 55, J. Guajardo, Minium 49, G. Barra, El Natio 54, E. Aseño, Noctovision 54, M. Araya, Nocina 33, S. Villanueva, P. d'Orleans 53, G. Valencia, La Esta 52, R. Jara, Bavelón 51, W. Fernández, Jellina 48, D. Solís, Alcance 45, G. Valenzuela, Bala en Boca 45, J. Cortio, Baqueana 45, B. Tapia, Casto José 45, J. Avendaño, Torquino 45, H. Guajardo.

Dysette 52, M. Quezada, Catriona 51, J. Muñoz, Gandula 51, J. Muñoz, La Ganga 51, J. Guajardo, Alarabia 50, M. Diezola, Costanero 50, C. Santander, Flor de Cuba 48, J. F. Fuentes, Perillana 47, V. Villanueva, Miramar 46, B. Tapia, Pasifae 45, M. Araya.

Simpática manifestación

El propietario del Stud Hilda, don Alfredo Hernández, invitó el Domingo pasado después de las carreras, a un grupo de sus amigos a beber una copa de champagne en su nueva residencia en Vías del Mar.

Estadística de la temporada vinamarina

Table with columns for Caballos and Jinetes, listing names and statistics for the season.

Table with columns for Preparadores, listing names and statistics for the season.

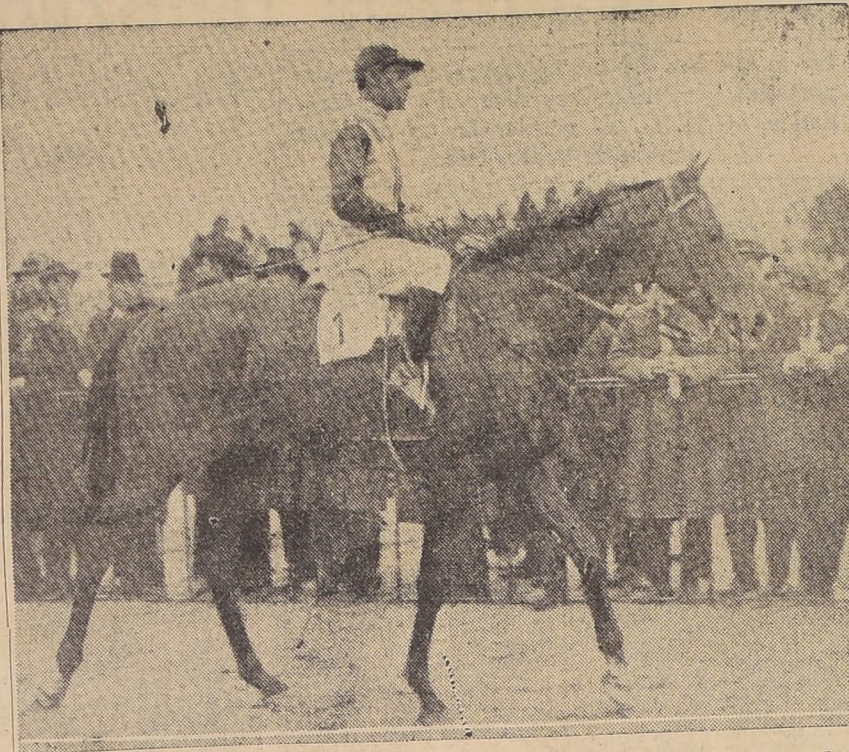
Apuestas combinadas de valor de \$ 5 en el Club Hípico de Santiago

Se han fijado definitivamente los siguientes mínimos para el juego de apuestas combinadas en el Club Hípico de Santiago:

BURBUJITA GANADORA DE \$ 20.000

Se rematará el Domingo 18 de enero. DESPUES DE LA 5.a CARRERA EN EL HIPODROMO CHILE

CRACK URUGUAYO



Sans Gene, el tres años que se destacó en la temporada pasada como el mejor producto nacido en 1927 en el Uruguay. Es ganador, entre otras carreras, de la Polla de Potrillos y el Jockey Club, habiendo demostrado grandes calidades. Su ausencia, motivada por una lesión im-

LIGERO ESTUDIO AL PROGRAMA DEL DOMINGO PROXIMO EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

Se disputará "La Copa Mercurio", y en donde Picette no lleva enemigo serio. -- El Día de la Prensa

La reunión del próximo Domingo en el Valparaíso Sporting Club cuenta con un programa de interesantes carreras, y al que sirve de base la "Copa Mercurio", sobre una milla. Este "meet" lo dedica el Sporting Club a la prensa, y por tal motivo, las diversas pruebas llevan nombres de diversos santiguados periodísticos que hacen valiosos regalos, y año a año, esta reunión se caracteriza por el ambiente de franca camaradería que reina entre las autoridades y los redactores hípicos.

Pelambres y comentarios

Volviendo al Derby, le contaremos que el pájaro Tantehue demostró ser mucho más hombre de lo que creíamos. Al final, era el único que corría, y en buena lid, batió a Quijota y a Malle, que empataron en el tercer lugar. Quijota se vio maldoso y Malle no menos tres meses a San José de Mayo o a los Baños del Pisco, en San Fernando.

Los trabajos efectuados en la mañana de ayer en el Club Hípico

Valerosa, montada por M. Cantillana, movió 600 metros en 37:25; después de un descanso repitió igual distancia en 38:25. —Atzeza, montada por M. Cantillana y Pido, movió 1.400 metros, pasando 1.400 metros en 1:38:25, llegando iguales.

Hipódromo Chile

Pista pesada Gran Garcho por J. Zúñiga, pasó 1.200 metros en 1:25. —Recifla, montada por M. Cantillana, movió 600 metros en 37:45; después de un descanso, repitió igual distancia en 41. —Muja, montada por E. Rebolledo, pasó 1.200 metros en 1:24. —Malacabuello, montado por M. Cantillana, pasó 800 metros en 54:25; después de un descanso repitió 1.200 metros acompañado de Barredor, en 1:26, llegando iguales.

Montas Valparaíso Sporting Club

1.a CARRERA. — 1.500 METROS Sal Azul 58, A. Gutiérrez, Cuarterola 49, F. Santander, Cocolico 53, C. Guerra, Muja 53, E. Rebolledo, Marcha Real 52, J. Zúñiga, Rechifa 52, M. Cantillana, Omona 50, H. Moya, Alquería 47, J. Ulla, Petit Paris 46, R. Olguín. 2.a CARRERA. — 1.300 METROS Asiria 56, A. Lab, Lapidario 53, A. Fletcher, Plata 53, E. Rebolledo, Falcón 53, J. Carrasco, Repisa 51, B. González, Babilusa 50, L. Gallardo, Bohemia 49, M. Cantillana, Ojeada 49, N. N., Jersey 48, O. Ulla, Milmetro 48, A. Rebolledo, Angora 47, R. Olguín, Mermelada 46, J. Vergara, Sal de Fruta 45, J. Zúñiga, Dragée 45, C. Guerra. 3.a CARRERA. — 1.000 METROS Pique 60, E. Cáceres, La Trianera 51, C. Guerra, Bad Kid 57, J. Carrasco, Aleitazo 51, A. Fletcher, Cantinero 51, L. Fuentes, Frigida 51, L. Fuentes, Glacial 51, A. Rebolledo, Salmista 50, F. Santander, Dignidad 49, J. Herrera, Resalto 47, J. Zúñiga, Zurda 47, O. Ulla, Bogador 46, J. Vergara, Luis d'Orleans 45, R. Olguín, Mosca Verde 45, A. Cáceres, Pintita 45, B. González. 4.a CARRERA. — 1.600 METROS Digno 60, M. Baeza, Stockwell 60, no corre, War Boy 60, J. Carrasco, Picette 54, A. Gutiérrez.

El Premio "La Nación"

El Domingo se disputará en el Valparaíso Sporting Club el premio "La Nación", handicap sobre un milla, y en donde Picette no lleva enemigo serio. El premio "La Nación", handicap sobre un milla, y en donde Picette no lleva enemigo serio. El premio "La Nación", handicap sobre un milla, y en donde Picette no lleva enemigo serio.

Cláusula de la reunión del próximo Domingo

Cláusula de la reunión del próximo Domingo en el Valparaíso Sporting Club, en donde presentaremos un bonito final entre Linda Mora, Alpha, Vistoso, Baldufa y Guitarrero, que aparecen con opuestas miradas.

Oyendo hablar a los sapos en la cancha de Viña

PRIMERA CARRERA — Que aquí empieza la doblada de Lacalle, Peró, París y Mid. — Que Barú retiró a Morro, porque cree que va a ganar. — Que se va a ensayar, porque la segunda carrera es de 1.500 metros. — Que Humberto Pérez, está caído, para servirnos con Marcha Real. SEGUNDA CARRERA — Que a Milmetro no lo van a ver. — Que a pesar de todo, el corral Lapidario-Plata, se tirará el salto mortal. — Que todos los demás, van sin pretensiones. TERCERA CARRERA — Que ahora Resalto se irá por ojo. — Que Glacial, es el guiso, para los que discurren con la cabeza. — Que Bad Kid, es un debutante muy malo, a pesar de tener sangre y como que es por Big Baby.

TERMAS DE CHILLAN

Es el balneario más concurrido y más confortable, y más cómodo, con las mejores aguas. Cada pieza tiene su cuarto de toilette. Atención permanente por médico especialista. Recreaciones de todo orden. TEMPORADA EN PLENO APOGEO



# Se verificó el sorteo del Concurso de Cuadros Artísticos

## El 4 de Febrero se dará comienzo al torneo. — Fué designado el Jurado. — Nómina completa de las obras que se pondrán en escena

Lienando un requisito especial de las bases por que se rige el torneo organizado por la Cooperativa Gráfica entre los cuadros aficionados de la capital, anteanoche se reunieron en el local de la Sociedad de Autores Teatrales los representantes de los distintos conjuntos inscritos, a fin de proceder al sorteo de las obras que se escenificarán en la justa artística a que nos referimos.

En presencia de los directores de la Sociedad de Autores Teatrales, se procedió a realizar el sorteo de las obras que representarán los distintos cuadros, resultando las obras y los cuadros sujetos al orden siguiente:

1.ª serie (Obras en 3 actos): Mocoquita, Mal hombre y Malhaya su corazón.

2.ª serie (Obras en un acto): Conventillo del diablo, Un hombre y un juez campesino.

El resultado del sorteo fué el siguiente:

1.ª serie: Conjunto Blanca Vargas; Mocoquita; Conjunto Nicanor de la Sotta; Mal hombre; Conjunto Alma Chilena; Malhaya su corazón.

2.ª serie: Conjunto Alejandro Flores (San Miguel); Malhaya su corazón; Conjunto Arte Criollo; Mocoquita.

3.ª serie, un acto:

Cuadro Artístico Gutenberg: Convencimiento del diablo; Cuadro Artístico B. Franklin: Un hombre; Cuadro Artístico Hijos del Pueblo; Cuadro Artístico Renacimiento: Convencimiento del diablo; Cuadro Artístico Excelsior: Un hombre; Cuadro Artístico Pob. Chacabuco: Convencimiento del diablo; Cuadro Artístico Santiago: Un juez campesino; Cuadro Artístico Gabriela Mistral: Un juez campesino.

El Jurado que discernirá los fallos quedó compuesto de los siguientes señores: señores Fernando Vernier, Roberto López Meneses y Matías Soto Aguilár.

LA INICIACION DEL TORNEO

La iniciación del torneo se fijó para el 4 de febrero y las representaciones se harán 3 veces por semana, los días miércoles y sábados, de 22 horas adelante, y los domingos, de 19 a 21 horas.

LOS PREMIOS

Por el momento se cuenta con dos premios de la Cooperativa Gráfica y dos premios de la Satch. Se activan las gestiones para conseguir diversos otros estímulos de las empresas periodísticas y de algunas casas comerciales.

Igualmente, se hacen todos los preparativos para que la representación de las obras se haga con regios decorados y arreglos especiales en el proscenio.

Hemos tenido conocimiento de que conocido el sorteo de las obras, los diferentes cuadros inscritos empezaron inmediatamente los ensayos, a fin de presentarse a la competencia en el máximo de su capacidad artística.

—Hoy deberán presentar en la Sociedad de Autores Teatrales la lista de sus componentes los cuadros Nicanor de la Sotta y Arte Criollo.

# Club Obrero Democrata Cristiano

El directorio, en su última sesión, acordó reunirse todos los lunes a las 7 y 12 P. M., en lugar del domingo. Se avisará a los socios que han sido aceptadas sus solicitudes, y se les ruega concurrir a los señores Lorenzo Troncoso, Juan Mujica G., Juan González y Luis G. Vargas, a fin de prestar la promesa de estilo.

# Centro Santiago

Esta prestigiosa colectividad, que ha cumplido recientemente sus 23 años de vida societaria, se prepara para celebrar dignamente este año su aniversario.

Dentro del programa de festejos se consultó un paseo a Apoquindo, una velada familiar, torneos deportivos y una gran asamblea solemne.

Se ruega a los socios pasen a retirar sus tarjetas invitaciones, con la cual tendrán derecho a participar en las festividades con sus familias, sin desembolso alguno.

# El Ministerio de Bienestar Social declaró constituido el Sindicato Industrial

## Planta de Chuquicamata. — En breve se otorgará la Personalidad Jurídica a este Sindicato

Por decreto de fecha 14 del presente, del Ministerio de Bienestar Social, ha sido declarado constituido el Sindicato Industrial Planta de la Chile Exploration Company de Chuquicamata, Sindicato que se organizó en febrero del año recién pasado, juntamente con los Sindicatos Profesional y Minero del mismo establecimiento cuprífero.

El reconocimiento legal por el Supremo Gobierno de este Sindicato tiene una marcada importancia para los obreros de Chuquicamata que en repetidas ocasiones habían intentado organizarse en sindicato sin haber podido realizar esto que era una de las más sentidas aspiraciones de todos los obreros.

En pocos días más se le otorgará personalidad jurídica, y una vez en posesión de ella, podrá el Sindicato hacer valer todos los derechos que le otorga la ley 4087 de Organización Sindical.

El decreto por el cual se declara constituido el Sindicato Industrial de Chuquicamata, dice como sigue: "S. C. N.º 2.—Vistos estos antecedentes, lo informado por la Inspección General del Trabajo y teniendo presente lo dispuesto en el N.º 5 del Decreto N.º 498 de 17 de marzo de 1930 de este Ministerio,

SE RESUELVE: 1.º Declarar constituido el Sindicato Industrial Planta de la Chile Exploration Company de Chuquicamata.

2.º Pasen estos antecedentes al Ministerio de Justicia en cumplimiento al artículo 6.º del citado decreto, a fin de que se sirva resolver sobre la personalidad jurídica que solicita. Anótese y comuníquese.— Dr. Ricardo Puelma I."

SINDICATO PROFESIONAL DE SUPLEMENTEROS.—Reunión general hoy a las 21, en Delicias 1887-A.

SOCIEDAD EMPLEADOS DE FARMACIA DE OHILE.—Sesión de directorio hoy a las 23, en Ahumada 242.

CIRCULO SOCIAL DEL SANTISIMO SACRAMENTO.—Junta general extraordinaria el domingo 18, a las 9.

COMUNIDAD POBLACION MODELO, LO OVALLE.—Asamblea general el domingo 18, a las 15,30, en la Población. Elección de directorio para 1931.

COOPERATIVA MIGUEL ANGEL.—Reunión de las comisiones de festejos y socios, a las 19,30, en Fuente 682.

INSTITUTO DE COOPERACION OBRERA.—Reunión general de delegados, en San Diego 165.

COOPERATIVA DE EDIFICACION Y CONSUMO DE CHOFERES MANUEL MONTE.—Reunión general hoy a las 23, en La Pino 251.

JUNTA DE VECINOS PRO DEFENSA DE LA POBLACION RIVERA.—Junta general el domingo 18, a las 16, en Mariposa 57.

CENTRO SANTIAGO DE LA U. N.—Reunión general el domingo 17, a las 17, en la cancha San Ramón.

EX-EMPLEADOS A CONTRATA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.—Reunión general el domingo 18, a las 10, en la Casa del Pueblo.

# Al Congreso de Alcaldes presentó un memorial la Sociedad Unión de Comerciantes Ambulantes de Chile

La Sociedad Unión de Comerciantes Ambulantes de Chile, elevada a la consideración del Congreso de Alcaldes que se celebra en nuestra capital, el siguiente memorial:

Señor presidente del Congreso de Alcaldes: Enrique Avilés Turmes, presidente de la Unión de Comerciantes Ambulantes de Chile, con personería jurídica—decreto supremo 1684—y con delegación en las principales ciudades del país, a US, respetuosamente expongo:

Que a este congreso se ha presentado un memorial de la Sociedad de Comerciantes Ambulantes, distinta de la nuestra, y firmado por los señores Manuel Muñoz presidente y Víctor Sánchez, secretario.

Nuestra Sociedad no se opone a tan justos deseos de la Sociedad anterior, pero como ambas sociedades son completamente distintas, pues los nuestros son completamente diversos, ya que nuestros agrupamientos son exclusivamente vendedores de trapos como sus similares en las distintas partes del país, y por eso nuestros directores en Chile, desde un tiempo para atrás, han venido amenazados en sus más legítimas aspiraciones o atropellados en sus más caros derechos sacrosantos.

Llamamos la atención de este insólito hecho que pretenden consumir a las y los miembros de la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara, viene introduciendo en el proyecto de reorganización de los Tribunales del Trabajo en el país, y ello nos mueve a manifestar nuestra opinión en nombre de una gran parte del proletariado chileno.

La sola intención manifestada por algunos miembros de la Comisión en el sentido de poco menos que destruir los actuales Tribunales del Trabajo, debe ser motivo de honda indignación para los Tribunales del Trabajo, ya que ello implica lisa y llanamente dar un paso atrás en nuestra legislación social, significando ello, además, que las habías destruidas a raíz de la revolución del 24 irán poco a poco siendo destruidas por elementos contrarios al actual régimen de Gobierno, con miras a descomponer para su propio provecho e interés.

Hemos recorrido diariamente los distintos Tribunales del Trabajo para imponer a los miembros de la Comisión de Legislación y Justicia la situación de los litigantes siendo igual a la de los de provincias, pues, tanto aquí como allá es el patron que tiene los medios de entorpecer o paralizar a la justicia, y el obrero por su inferioridad económica e intelectual queda en diferente posición que su empleador. Hemos visto los autos y los escritos presentados por las casas comerciales, diez y seis, veinte y cinco más páginas constan ellos, llenos de literatura, tintelescos y plagados de calumnias y mentiras, a fin de conseguir su objeto de denegar justicia a quien tanto lo merece, como es el desvalido obrero que no cobra otra cosa que su legítimo trabajo, generalmente el pan sagrado de sus hijos.

Al plantear sin reservas lo dicho por "Los Tiempos" en su edición del día 14 y concordamos con aquello que parece haberse olvidado que existe un poder co-legislativo que es el Poder Judicial, y que en la actualidad, en quien siempre han confiado las clases trabajadoras cuando se ven amenazados en sus más legítimas aspiraciones o atropellados en sus más caros derechos sacrosantos.

El año 1927 fué entregado por el Sr. Muñoz, un memorial a la República y firmado por las fábricas nacionales y casas importadoras, Bancos, Cajas de Ahorros, hoteles, pensiones, ferrocarriles, vapores, etc., y firmas de todos los agrupamientos, a cuales el gremio da vida y actividad.

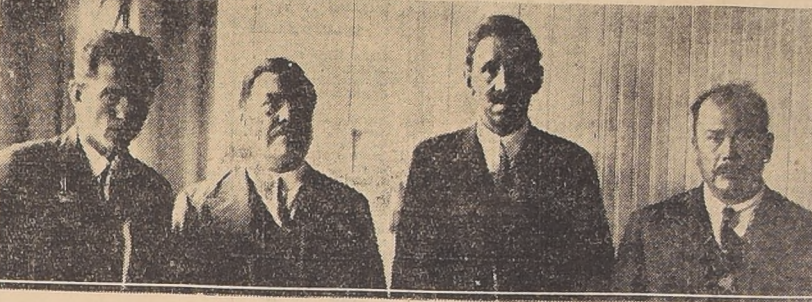
Y desde el hecho antes dicha presentación institución no ha dejado en presentaciones y de acumular antecedentes para que el Congreso de Alcaldes una ley de la República, a fin de que nuestro gremio trabaje tranquilamente para la felicidad de nuestros hogares de la nación.

Por esto a US, suplico no innovar respecto a nuestro gremio hasta que el Supremo Gobierno dicte la ley respectiva.

Después de toda clase de éxitos al digno Congreso de Alcaldes que hoy se reúne, me es grato suscribirme de Ud. su Atto. y SS. SS.—Enrique Avilés Turmes, presidente.— Aurelio Rojas, secretario.

# La creación de una Caja de Crédito solicita el Sindicato de Agricultores y Chacareros de Maipo

## Memorial presentado al Alcalde de Santiago



Miembros del Directorio del Sindicato de Agricultores y Chacareros de Maipo.

El Sindicato de Agricultores y Chacareros del departamento de Maipo, que en su totalidad vende sus productos en la Vega Municipal de esta capital, ha presentado al señor Primer Alcalde un memorial, en el cual solicita que se otorgue personalidad jurídica a las aspiraciones y formula algunas peticiones de interés.

1.º Que el gremio de productores que se envían a la Oficina de Consignación les dé preferencia a la hora a fin de obtener un precio equitativo, porque si se deja para segunda hora ya no hay posibilidad de que tengan mayor interés, y otros asuntos acordó lo siguiente:

2.º Que el nuevo directorio envíe a la previsión al señor Primer Alcalde el saludo de año nuevo, y al mismo tiempo augurarle en su acercamiento de felicidad, toda clase de prosperidad en el presente año.

3.º Solicitar del distinguido funcionario que componga nuestra institución por el alza que obtienen y perjudicial para los intereses de los chacareros, por el alza que obtienen y perjudicial para los intereses de los chacareros.

4.º Que se envíen a la Oficina de Consignación los datos de preferencia a la hora a fin de obtener un precio equitativo, porque si se deja para segunda hora ya no hay posibilidad de que tengan mayor interés, y otros asuntos acordó lo siguiente:

5.º Que el nuevo directorio envíe a la previsión al señor Primer Alcalde el saludo de año nuevo, y al mismo tiempo augurarle en su acercamiento de felicidad, toda clase de prosperidad en el presente año.

El memorial en referencia dice como sigue:

"San Bernardo, 12 de enero de 1931.—Señor Primer Alcalde de la I. Municipalidad de Santiago.

El Sindicato de Agricultores Chacareros del departamento de Maipo, con personería jurídica, en sesión celebrada el 11 del corriente, entre otros asuntos acordó lo siguiente:

1.º Que el nuevo directorio envíe a la previsión al señor Primer Alcalde el saludo de año nuevo, y al mismo tiempo augurarle en su acercamiento de felicidad, toda clase de prosperidad en el presente año.

2.º Que se envíen a la Oficina de Consignación los datos de preferencia a la hora a fin de obtener un precio equitativo, porque si se deja para segunda hora ya no hay posibilidad de que tengan mayor interés, y otros asuntos acordó lo siguiente:

3.º Que el nuevo directorio envíe a la previsión al señor Primer Alcalde el saludo de año nuevo, y al mismo tiempo augurarle en su acercamiento de felicidad, toda clase de prosperidad en el presente año.

El Sindicato de Agricultores y Chacareros del departamento de Maipo, que en su totalidad vende sus productos en la Vega Municipal de esta capital, ha presentado al señor Primer Alcalde un memorial, en el cual solicita que se otorgue personalidad jurídica a las aspiraciones y formula algunas peticiones de interés.

1.º Que el gremio de productores que se envían a la Oficina de Consignación les dé preferencia a la hora a fin de obtener un precio equitativo, porque si se deja para segunda hora ya no hay posibilidad de que tengan mayor interés, y otros asuntos acordó lo siguiente:

2.º Que el nuevo directorio envíe a la previsión al señor Primer Alcalde el saludo de año nuevo, y al mismo tiempo augurarle en su acercamiento de felicidad, toda clase de prosperidad en el presente año.

3.º Solicitar del distinguido funcionario que componga nuestra institución por el alza que obtienen y perjudicial para los intereses de los chacareros, por el alza que obtienen y perjudicial para los intereses de los chacareros.

4.º Que se envíen a la Oficina de Consignación los datos de preferencia a la hora a fin de obtener un precio equitativo, porque si se deja para segunda hora ya no hay posibilidad de que tengan mayor interés, y otros asuntos acordó lo siguiente:

5.º Que el nuevo directorio envíe a la previsión al señor Primer Alcalde el saludo de año nuevo, y al mismo tiempo augurarle en su acercamiento de felicidad, toda clase de prosperidad en el presente año.

# Los Tribunales del Trabajo

La prensa diaria nos ha venido dando cuenta de las reformas que la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara, viene introduciendo en el proyecto de reorganización de los Tribunales del Trabajo en el país, y ello nos mueve a manifestar nuestra opinión en nombre de una gran parte del proletariado chileno.

La sola intención manifestada por algunos miembros de la Comisión en el sentido de poco menos que destruir los actuales Tribunales del Trabajo, debe ser motivo de honda indignación para los Tribunales del Trabajo, ya que ello implica lisa y llanamente dar un paso atrás en nuestra legislación social, significando ello, además, que las habías destruidas a raíz de la revolución del 24 irán poco a poco siendo destruidas por elementos contrarios al actual régimen de Gobierno, con miras a descomponer para su propio provecho e interés.

Hemos recorrido diariamente los distintos Tribunales del Trabajo para imponer a los miembros de la Comisión de Legislación y Justicia la situación de los litigantes siendo igual a la de los de provincias, pues, tanto aquí como allá es el patron que tiene los medios de entorpecer o paralizar a la justicia, y el obrero por su inferioridad económica e intelectual queda en diferente posición que su empleador. Hemos visto los autos y los escritos presentados por las casas comerciales, diez y seis, veinte y cinco más páginas constan ellos, llenos de literatura, tintelescos y plagados de calumnias y mentiras, a fin de conseguir su objeto de denegar justicia a quien tanto lo merece, como es el desvalido obrero que no cobra otra cosa que su legítimo trabajo, generalmente el pan sagrado de sus hijos.

Al plantear sin reservas lo dicho por "Los Tiempos" en su edición del día 14 y concordamos con aquello que parece haberse olvidado que existe un poder co-legislativo que es el Poder Judicial, y que en la actualidad, en quien siempre han confiado las clases trabajadoras cuando se ven amenazados en sus más legítimas aspiraciones o atropellados en sus más caros derechos sacrosantos.

# Hacia la unificación del Gremio de Chóferes

## En una asamblea amplia se acuerda organizar una sola entidad de este gremio.—Próximamente se realizará una sesión general para elegir el Directorio.— Texto del acta de unificación

Ha sido un sentido anhelo de parte de todo el gremio de chóferes de esta ciudad, el organizar una sola entidad que refleje más ampliamente sus aspiraciones a la vez que la concurrencia de chóferes profesionales.

Con este motivo se celebró una importante asamblea en el local de la Sociedad Juventud Palestina, la cual asistieron el Director del Tránsito, señor Aquiles Fria, el Inspector del Trabajo, señor Guillermo Doren y numerosos asambleístas.

HACIA LA UNIFICACION

Inmediatamente después de iniciada la reunión, el señor Director del Tránsito hizo ver la conveniencia de formar una sola entidad que podría contener a todos los chóferes de Chile, con la denominación de Sindicato General de Chóferes Profesionales de Chile. Esta idea fué ampliamente aprobada por la enorme concurrencia de chóferes, quienes inmediatamente se la practica.

# Nota de la Redacción

En repetidas ocasiones se han presentado personas preguntando por algunos señores que se hacen pasar como redactores de Vida Obrera de "La Nación", con mayor insistencia se ha venido a preguntar por un señor Alfonso Carrasco, quien se hace pasar por redactor de esta Sección, sin que este caballero haya tenido jamás nada que ver con esta redacción.

Hacemos la presente aclaración a fin de evitar que las instituciones obreras de la capital sean sorprendidas por personas que, indebidamente, se toman el nombre de esta redacción, que está dirigida como sigue:

Señor Luis A. Collantes, jefe de la Sección.

Señor Hugo Fortín G., secretario.

# Comité de Dueños de Mejoras

## Compradores de sitios y arrendatarios Mapocho

Para el sector Balmaceda, Delicias, Brasil, Matucana, la asamblea del II dejó constituido el directorio: Presidente Daniel Labbé A.; vice, Justo Vergara; secretarios, René Donoso, M. Blanco; tesoreros, Luis Santana, Ana G. y de Contreras; vocales, señores Ruperto Moreno, Anibal Pérez, Luis E. Jorquera. Reunido este tomó acuerdos: Fijar la secretaría en Mapocho N.º 933. Seleccionar los miércoles de cada semana, a las 8,30, o sean las 20,30 horas. Citarse el viernes 16, a los directores y delegados señores Manuel Muñoz, Tomás Badilla, Rogelio Ossa.

# Comité de Dueños de Mejoras

## Compradores de sitios y arrendatarios Mapocho

Para el sector Balmaceda, Delicias, Brasil, Matucana, la asamblea del II dejó constituido el directorio: Presidente Daniel Labbé A.; vice, Justo Vergara; secretarios, René Donoso, M. Blanco; tesoreros, Luis Santana, Ana G. y de Contreras; vocales, señores Ruperto Moreno, Anibal Pérez, Luis E. Jorquera. Reunido este tomó acuerdos: Fijar la secretaría en Mapocho N.º 933. Seleccionar los miércoles de cada semana, a las 8,30, o sean las 20,30 horas. Citarse el viernes 16, a los directores y delegados señores Manuel Muñoz, Tomás Badilla, Rogelio Ossa.

# Congreso Social Obrero Ltda.

## En la reunión pasada quedó completa la mesa directiva para el año 1931. Siis quedó así:

Presidente señor Manuel Parra Cofré; vicepresidente, señor Hernán Román C.; secretario, señor José Fuenzalida; vocal, señor José S. Díaz; gerente, señor Ramón Torrealba A.

El consejo se reunirá hoy viernes a las 21, en Bosc 1088 para dar el balance del segundo semestre del año 1930.

La junta general ordinaria se reunirá el domingo 25 de enero, a las 10, en el local de la memoria anual y el balance general del año 1930.

# Soc. Manuel Montt de Chóferes

## La comisión de fiestas está completando los preparativos para el baile que en honor de las familias de los asociados, se hará el domingo 18, a las 22, en el local de la memoria anual y el balance general del año 1930.

La comisión de fiestas está completando los preparativos para el baile que en honor de las familias de los asociados, se hará el domingo 18, a las 22, en el local de la memoria anual y el balance general del año 1930.

Señor Manuel Montt de Chóferes, presidente.— Oscar Alvarez S., secretario.— Santiago, 12 de enero de 1931."

# NUEVOS JUICIOS QUE HABLAN DE LAS EXCELENCIAS DE LA LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES"

## CENTENARES DE RESPUESTAS LLEGAN DIARIAMENTE PARA EL GRAN CONCURSO INICIADO POR LA SOCIEDAD CHILENA INDUSTRIAL LECHERA "MIRAFLORES"

Los consumidores de la leche condensada "MIRAFLORES" han respondido al concurso iniciado por la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores" y para el cual han fijado premios en dinero por un total de dos mil pesos.

El prestigio que cuenta, hoy por hoy, este magnífico alimento de fabricación nacional, se debe a las condiciones en que se prepara en los establecimientos de "El Balcón" y que, a través de las más modernas maquinarias para la fabricación de leches condensadas, sus excepcionales cualidades alimenticias una leche condensada "MIRAFLORES" su bajo precio que está al alcance de todos los bolsillos. De ahí el extraordinario consumo que tiene actualmente en todo el país y también en el extranjero.

Al llamado de la leche condensada "MIRAFLORES" han respondido las madres del país que alimentan a sus hijos con este producto nacional de la óptima calidad "MIRAFLORES" y vírgenes se crían con la leche condensada "MIRAFLORES" y las madres agradecidas han hecho llegar al eco de sus alabanzas a la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores".

Hoyas modestísimas encuentran el ideal en el consumo de la leche condensada "MIRAFLORES", que no sólo sirve para el té y el café, sino también como un postre exquisito. Los niños se vuelven locos por ella

así se explica la contestación de las y las madres que se ven beneficiadas por la leche condensada "MIRAFLORES" que es un chico enviado al Concurso, en el que dice que trata siempre de beneficiar la crianza materna para servirle este delicioso alimento. La Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores" clausurará el Concurso el 31 de Marzo próximo y hasta esa fecha se recibirán las respuestas.

Un jurado especial, formado por el gerente de esta firma industrial, el Sr. Juan Meneses Redriguez, y por miembros de la misma Empresa Periodística, calificarán las respuestas y elegirán las tres mejores que tendrán derecho a premios de un mil, seiscientos y cuatrocientos pesos, respectivamente.

Darás en seguida nuevas respuestas enviadas para el Concurso: "Prefiero la leche condensada "MIRAFLORES" porque es el mejor producto nacional de calidad superior a todos los similares. Se conserva en perfecto estado por más tiempo que para todos los gustos. Nadie podrá rechazar esta maravillosa leche condensada "MIRAFLORES".—(Fdo.)— Carmen R. de Fuentes.—Sewell."

"La prefiero porque es la única que proviene de vacas holandesas seleccionadas. De ahí la fama universal de que actualmente goza. La recomiendo miles de médicos que aseguran que la leche condensada "MIRAFLORES" hace a los niños sanos y robustos.—(Fdo.)— Edoardo Rebolledo, Baquedano 79, Linares."

(Consuma usted la leche condensada "MIRAFLORES" y se convencerá de que no son exagerados los juicios que se envían diariamente al Concurso de la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores".)

SO LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES", CASILLA 88-D, SANTIAGO.

3.º Habrá tres valiosos premios para las tres mejores contestaciones:

1.º premio: \$ 1.000 (Un mil pesos).

2.º premio: \$ 600 (Seiscientos pesos).

3.º premio: \$ 400 (Cuatrocientos pesos).

4.º Cada respuesta debe ir acompañada de cinco etiquetas de los tarros de la afamada LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES".

5.º La calificación de las contestaciones será hecha por un Jurado formado por el Gerente del diario "LA NACION", por el Gerente de la Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES", y por un redactor de "LA NACION".

SO LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES", CASILLA 88-D, SANTIAGO.

3.º Habrá tres valiosos premios para las tres mejores contestaciones:

1.º premio: \$ 1.000 (Un mil pesos).

2.º premio: \$ 600 (Seiscientos pesos).

3.º premio: \$ 400 (Cuatrocientos pesos).

4.º Cada respuesta debe ir acompañada de cinco etiquetas de los tarros de la afamada LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES".

5.º La calificación de las contestaciones será hecha por un Jurado formado por el Gerente del diario "LA NACION", por el Gerente de la Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES", y por un redactor de "LA NACION".

SO LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES", CASILLA 88-D, SANTIAGO.

3.º Habrá tres valiosos premios para las tres mejores contestaciones:

1.º premio: \$ 1.000 (Un mil pesos).

2.º premio: \$ 600 (Seiscientos pesos).

3.º premio: \$ 400 (Cuatrocientos pesos).

4.º Cada respuesta debe ir acompañada de cinco etiquetas de los tarros de la afamada LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES".

5.º La calificación de las contestaciones será hecha por un Jurado formado por el Gerente del diario "LA NACION", por el Gerente de la Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES", y por un redactor de "LA NACION".

# Cursode Enfermeros-vacunadores para la Dirección General de Sanidad

La Dirección General de Sanidad iniciará a fines de este mes un curso rápido de 60 alumnos que habilitará para desempeñar el cargo de enfermero o enfermera en las diversas provincias de la República.

La matrícula se encuentra abierta en la Oficina de Inmunización de la Dirección General de Sanidad (2 Pabellón del Ministerio de Bienestar Social), de 9 a 12 y de 3 a 6 P. M.

Para ingresar al curso se necesita cumplir con los siguientes requisitos, debidamente comprobados:

Edad: 18 a 36 años;

Salud: compatible con el desempeño de labores en distritos rurales;

Estudios: segundo año de Humanidades o conocimientos equivalentes; nociones elementales de higiene y cuidado de enfermos infecciosos;

Honorabilidad: certificados expedidos por dos personas del establecimiento en que el interesado haya trabajado o estudiado en los tres años anteriores a la fecha de presentación de los antecedentes;

Nacionalidad: ser chileno.

Servicio militar: haber cumplido con la Ley respectiva; y no haber sido condenado ni encontrarse procesado por crímenes o por simple delito de acción pública.

La matrícula se cerrará el 20 de enero en curso.

LI-17 En.







# SE INAUGURO EL NUEVO LOCAL DEL DEPARTAMENTO DE TURISMO

Concurrió el Ministro de Fomento. — Visita al local. — A los asistentes se les sirvió un lunch preparado por el Instituto de Educación Hotelera



Parte de la concurrencia al acto inaugural del Departamento de Turismo.

A las 6 de la tarde de ayer se llevó a cabo la inauguración del nuevo local del Departamento de Turismo del Ministerio de Fomento, ubicado en Agustinas 1260.

Entre otras personas concurrieron a este acto el Ministro de Fomento, don Luis Matto Larraín, el Subsecretario de este Ministerio don Juan Ignacio García, subsecretario de Relaciones don Félix Nieto del Río, General don Félix Urculio, don Alejandro Rengifo, Diputado, don Rafael del Canto y otros parlamentarios, miembros de las diversas reparticiones públicas y representantes de la prensa.

### HABLA EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

El Jefe del Departamento de Turismo, don Fernando Orrego, pronunció un discurso en el que hizo resaltar la labor desarrollada por ese organismo y de las expectativas que tiene para el futuro, como así mismo lo que él significa como fuente de entrada para la nación.

### UN LUNCH

Finalmente los asistentes fueron invitados a un lunch que se sirvió en los salones del local, y que fue preparado por el Instituto de Educación Hotelera, organismo dependiente del Departamento de Turismo.

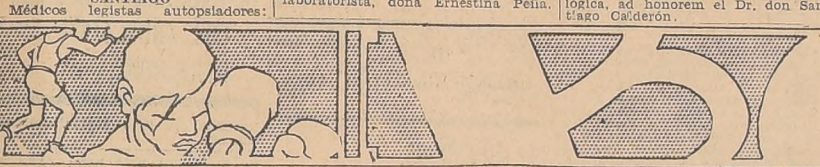
## Fué nombrado el personal para los Institutos Médico-legales de Santiago y Valparaíso

Profesionales designados para los diversos cargos

El Ministro de Justicia, don Humberto Arce, firmó en la tarde de ayer el decreto que nombra al siguiente personal para los Institutos Médico-Legales de Santiago y Valparaíso:

SANTIAGO  
Médicos: legistas, autopostadores: don Edgardo Schirmer, don Roberto Gieseler y don Jaime Vidal; médicos examinadores: don Augusto Veiselo y don Romero; médicos alienistas: don Jerónimo Letelier, don Germán Greve y don Volney Quiroga; médico laboratorista, don Ernestina Peña.

VALPARAISO  
Don Eduardo González y don Cornelio Durán.  
Secretario del Instituto de Santiago fué nombrado don Germán Gieseler y jefe de la sección radiológica, ad honorem el Dr. don Santiago Calderón.



## CELIS DEBERA REPETIR SU ULTIMA PERFORMANCE

ASI LO AFIRMA SU MANAGER. -- SANCHEZ SE ENCUENTRA EN EXCELENTES CONDICIONES

Después del traspás sufrido por Celis a manos del mismo rival que mañana tiene al frente, este agguerrido profesional prosiguió con mayor entusiasmo un training riguroso y entusiasta para la discreta campaña que viene sosteniendo.

Mañana en la noche es la fecha señalada para la realización en el Estadio del Reina Victoria, del importante cotejo de revancha entre los profesionales del peso liviano junior Osvaldo Sánchez y Manuel Celis, lance que mantiene la preocupación del público, que espera presenciar un combate violento y pleno de alternativas de interés.

Mañana, Celis se ha preparado en forma desmedida, según lo dejó claramente establecido en la prueba oficial realizada ante la Selección de Box de Chile, y que superó con creces las más optimas expectativas.

Manuel Celis se ha preparado en forma desmedida, según lo dejó claramente establecido en la prueba oficial realizada ante la Selección de Box de Chile, y que superó con creces las más optimas expectativas.

## A Quintín se festeja el Domingo

Los encuentros se realizan en el ring de la Plaza de Nuñoa y participan los campeones del Parada con los del Villalonga. -- El programa

El próximo domingo a las 18.30, se llevará a efecto en el ring de la Plaza de Nuñoa la interesante competencia que se ha concertado entre los elementos de mayor cartel.

El programa de la función en referencia es el siguiente: René Soto, del Elceer Parada, versus Alejandro Vázquez, del Expreso Villalonga.

Manuel Celis se ha preparado en forma desmedida, según lo dejó claramente establecido en la prueba oficial realizada ante la Selección de Box de Chile, y que superó con creces las más optimas expectativas.

### INDUSTRIALES

Se arrienda con o sin casa habitación el local que fué ocupado por la Fábrica Textil del Pacífico en Av. Matucana 549. Tiene fuerza eléctrica instalada. Lt.—18—E.

### MANDE SUS ANIMALES ENFERMOS

A LAS CLINICAS DE LA Escuela de Medicina Veterinaria QUINTA NORMAL Consultas: Animales mayores, de 9 a 12 y 2 a 5. Animales menores, los miércoles y viernes, de 1 a 3. Hospitalización: \$ 4 diarios. Consultas, \$ 3.00. Lt.—10

### PRENDEDOR PERDIDO

De brillante forma ovalada, el Domingo en el Sporting Club de Viña. Se gratificará con mil pesos a la persona que lo entregue. Ahumada 78. Lt.—X.

### Sociedad de Profesores de box

Un nuevo club En el barrio Estación Alameda se ha fundado un club que dedicará sus actividades a diferentes pruebas deportivas, especialmente al box. Damos a continuación el directorio que registró los destinos de esta nueva institución: Presidente: señor Carlos Gamboa M. Vicepresidente, señor Arturo Pedraza. Secretario, señor Miguel Fuentes. Sub-secretario, señor Hernán Canales. Tesorero, señor Jaime Guillé. Sub-tesorero, señor Pedro Riquelme. Directores: señores, Ernesto Chapparro, Antonio Olmedo, Juan Gallardo S., José Diego, Carlos Pérez. Comisión de prensa: señores: Erasmo Ubal, Antonio Olmedo y Carlos Pérez.

### PRENDEDOR PERDIDO

De brillante forma ovalada, el Domingo en el Sporting Club de Viña. Se gratificará con mil pesos a la persona que lo entregue. Ahumada 78. Lt.—X.

### MANDE SUS ANIMALES ENFERMOS

A LAS CLINICAS DE LA Escuela de Medicina Veterinaria QUINTA NORMAL Consultas: Animales mayores, de 9 a 12 y 2 a 5. Animales menores, los miércoles y viernes, de 1 a 3. Hospitalización: \$ 4 diarios. Consultas, \$ 3.00. Lt.—10

### FUME THE MONARCH

El rey de los cigarrillos habanos! Elaborados por la Cia. Chilena de Tabacos.

### El Rodolfo Núñez B. C.

Cita a entremetimiento en su local para pelear el 25 con el Conrado Ríos Gallardo a los aficionados: Orlando Zúñiga, Raúl Alfaro, Manuel Arancibia, Arturo Navarro, Antonio Ojeda, Carlos Castillo, Rogelio Núñez, Tomás Sepúlveda, Luis Núñez, Moisés Lecaros, Elias Molina, Manuel Campos, Luis Núñez Pérez, Ricardo Reyes y a todos los que deseen tomar parte en esta competencia.

# AVISOS CLASIFICADOS

### 1.-ACCIONES, ALHAJAS Y MONEDAS.

COMPRO BONOS BANCO HIPOTECARIO, serie 7 ojo, con 2 ojo, año 1911. Ofertas: Casilla 2736. 4646-E-17

### 3.-ARRIENDOS BUSCADOS.

NECESITO CASA NUÑOA, 7 PIEZAS. Alvaros. Casilla 90-D. 4741—18 E

PARA GUARDAR MUEBLES EN CASA de respeto se arriendan piezas. Matucana 614. 4670

### 4.-ARRIENDOS OFRECIDOS.

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMOBIADOS por meses, desde \$ 80. Catedral 1683. 1 F

250 CASA-QUINTA, TODO SERVICIO, parrón, árboles, Andes 4138. Tratar 4125 3635—17—E

PROPIETARIOS, REPARAMOS SIN gasto alguno para el propietario. Nuestra oficina se encarga de hacer las reparaciones que su propiedad necesita sin desembolso para el propietario, y a la vez, se encarga del arrendamiento de ella. Oficina Comercial, Rojas Richard, Huérfanos 1223, of. 2. 17-E

\$ 180 — CASITA 5 PIEZAS — SAN Pablo 2832 16—E

CASA FAMILIA ARRIENDO PIEZA matrimonio. San Ignacio 828. 3646—16—E

ARRIENDO CASA DECENTE, BAÑO instalado. Barrosos 831. 3774—17 E.

\$ 150 — CASA, 6 PIEZAS, SERVICIOS. Vera 875. 3737—17—E

180 — CASAS — PORVENIR 365. 3710—16—E

CASAS ALTAS, NUEVAS, MODERNAS, arriendo. Tratar: Ejercito 453. 3520-E-17

350 CASAS COMODAS, CARRETA 607-615. 4454—17 E.

170, CASAS ARRIENDO, ROSAS 2207 3048—17 E.

100, 140, 170, CASAS CINCO PIEZAS, Carmen 197. 3884—16 E.

ESTRELLA SABAT 3878—16 E.

190, 120, ARRIENDANSE CASAS Comodas. San Luis 1943, Independencia, 3878—16 E.

ARRIENDANSE CASITA CON QUINTA árboles frutales. La Cisterna. Canon 150 pesos. Tratar: San Francisco 109. Oficina Comercial, 4036—E. 16

\$ 230 ARRIENDANSE CASA EN BAJOS todo servicio. Vería 10 a 12 y 4 a 6. Maipú 170, casal esq. Avenida Portales. 3912—16 E.

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMERICANA" — Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano. Arriendo comoditas casas nuevas higiénicas. Cánones \$ 140, 190, 210, 225. — Tratar: Pasaje La Americana No 26. E. 31

CASA EN BAJOS ARRIENDANSE. — Huérfanos 1823. 3935—17 E.

CASITA DOS PIEZAS ARRIENDO. \$ 120. Aldunate 1605. 4037—E. 16

CASITA DOS PIEZAS ARRIENDO. \$ 120. Colon 1538, 2007. 4039—E. 16

\$ 330 ARRIENDANSE CASAS modernas, cómodas, hall, comedor, 4 dormitorios, baño, gas. Tratar: Avenida Manuel Montt 488. 4160—E 18

PIEZAS AMOBIADAS, CABALERO solo. Rozas 948. 4021—16 E.

VICUSA MACKENNA 660 ARRIENDA departamento calle, piezas interiores, con sin muebles, con sin pension. 3093—17-E

\$ 200, 180, 160, ARRIENDANSE CASAS flamantes para empleados. Natahué 1156. 3015—16 E.

ARRIENDANSE TRES PIEZAS, SALON calle, baño, familia sin pensionistas. Carmen 77. 3620—18 E.

4004—18 E.

CARMEN 775, NUEVA HABITACIONES, dependencias, hall, baño instalado. 4009—16 E.

PIEZA DECENTE CON SIN MUEBLES barata, arriendo. Baquedano 718. 4082—16 E.

ARRIENDO CASA BAJOS, SIN ALTO un paso Vicuña Mackenna. Jofré 49. 4331—16 E.

DEPARTAMENTO BARATO ARRIENDO. Delicias 2740. 4328—16 E

ARRIENDO CASA, TEGUALDA 1731 3056a. 4323—13 E

CASAS MODERNAS, RECOLETA 275. 16 E

CASAS Y DEPARTAMENTOS NUEVOS con y sin muebles desde \$ 400. Orlicina 20, Bandera 109. 3620—18 E

PIEZA, SANTO DOMINGO 1187. 4551—16 E

160 ARRIENDO DEPARTAMENTO 4 piezas, independientes. Carmen 1753. 4335—16 E

ARRIENDO ALTOS, LIRA 1250. 16—E

94-285 ARRIENDANSE CASITAS. Nataniel 724. 16—E

## Una concentración de Dueños de Mejoras se efectuará el Domingo

El Comité Central de Dueños de Mejoras de Santiago viene preparando desde hace tiempo una serie de concentraciones, en las que participarán todos los dueños de mejoras, sean inscritos o no en el Comité, y los compradores de sitios a planear y todas aquellas personas que estén afectas a la ley 308 de habitación popular.

## "Anoche di muerte a un ciudadano"

dió ayer en la 13 Comisaría Angel Salgado Cáceres

Hasta la sala de guardia de la 13.ª Comisaría llegó anoche el señor Angel Salgado Cáceres, joven de 23 años, empleado. Profundamente nervioso, dijo: —Anoche maté a un hombre que se llamaba Ramón Ayala Salas. Lo hice en defensa propia. —Cómo fué el incidente? —Ayala me insultó. Yo le contesté. Me invitó a pelear y no pude sacarlo el cuerpo.

Porque peleó con el novio quiso morir María Salinas Reyes, de 23 años, tomó una fuerte dosis de permanganato en la tarde de ayer. Según declaró en la Asistencia Pública, un disgusto con su novio, Francisco Conat, la llevó a tan trágica determinación.

## El cadáver de una dama fué encontrado ayer en el Canal San Carlos

No hay antecedentes que permitan establecer de quién se trata

Carabineros de la 14.ª Comisaría encontraron ayer, a las dos de la tarde, en el canal San Carlos, el cadáver de una muchacha, de veinticinco años más o menos, bien vestida, al parecer de buena posición social.

## SE DESCUBRIRIA UNA BANDA DE TENEBRÓSOS

Los detectives, en conocimiento de este hecho, tratan de descubrir el enigma que encierra el trágico fallecimiento de esa muchacha. Hubo suicidio o fué víctima de un crimen? Eso se sabrá en algunos días más.

## Con un cuchillo un obrero dió muerte a otro

Poco después de las nueve de la mañana de ayer, Abraham Díaz González dió muerte con un cuchillo a Manuel Miranda Ollas. Ambos individuos trabajaban como peones en el Fundo El Principal, cerca de Puente Alto. Pelearon por un asunto sin importancia.

## El turco Miguel fué detenido ayer por la policía internacional

Sobre los tenebrosos caerá implacable la acción de la justicia

No se encontró documento alguno que permita saber de quién se trata. Por esto se espera lo que diga el público en el Instituto Médico Legal.

## En el camino a Maipú hubo un violento choque

Resultaron varias personas heridas

Los automóviles con pasajeros chocaron violentamente en la madrugada de ayer, en el cruce Los Pajarillos del camino de Santiago a Maipú.

NECESITAMOS PARA INDUSTRIA casa con sitio y galpón. Superficie mínima 3.000 m2. González-Fuenzalida. Teatinos 158.

NECESITO ARRENDAR CASA CHICA, cómoda, barrio Llanito Subercaseaux. Elizondo, Delicias 866. 4011—16 E.

CABALLERO TOMA ARRIENDO pieza amoblada con independencia. B. Correo Central, indicando precio. 4592

ARRIENDO CASA DECENTE, BAÑO instalado. Barrosos 831. 3774—17 E.

\$ 150 — CASA, 6 PIEZAS, SERVICIOS. Vera 875. 3737—17—E

180 — CASAS — PORVENIR 365. 3710—16—E

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMERICANA" — Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano. Arriendo comoditas casas nuevas higiénicas. Cánones \$ 140, 190, 210, 225. — Tratar: Pasaje La Americana No 26. E. 31

CASA EN BAJOS ARRIENDANSE. — Huérfanos 1823. 3935—17 E.

CASITA DOS PIEZAS ARRIENDO. \$ 120. Aldunate 1605. 4037—E. 16

CASITA DOS PIEZAS ARRIENDO. \$ 120. Colon 1538, 2007. 4039—E. 16

\$ 330 ARRIENDANSE CASAS modernas, cómodas, hall, comedor, 4 dormitorios, baño, gas. Tratar: Avenida Manuel Montt 488. 4160—E 18

PIEZAS AMOBIADAS, CABALERO solo. Rozas 948. 4021—16 E.

VICUSA MACKENNA 660 ARRIENDA departamento calle, piezas interiores, con sin muebles, con sin pension. 3093—17-E

\$ 200, 180, 160, ARRIENDANSE CASAS flamantes para empleados. Natahué 1156. 3015—16 E.

ARRIENDANSE TRES PIEZAS, SALON calle, baño, familia sin pensionistas. Carmen 77. 3620—18 E.

4004—18 E.

CARMEN 775, NUEVA HABITACIONES, dependencias, hall, baño instalado. 4009—16 E.

PIEZA DECENTE CON SIN MUEBLES barata, arriendo. Baquedano 718. 4082—16 E.

ARRIENDO CASA BAJOS, SIN ALTO un paso Vicuña Mackenna. Jofré 49. 4331—16 E.

DEPARTAMENTO BARATO ARRIENDO. Delicias 2740. 4328—16 E

ARRIENDO CASA, TEGUALDA 1731 3056a. 4323—13 E

CASAS MODERNAS, RECOLETA 275. 16 E

CASAS Y DEPARTAMENTOS NUEVOS con y sin muebles desde \$ 400. Orlicina 20, Bandera 109. 3620—18 E

PIEZA, SANTO DOMINGO 1187. 4551—16 E

160 ARRIENDO DEPARTAMENTO 4 piezas, independientes. Carmen 1753. 4335—16 E

ARRIENDO ALTOS, LIRA 1250. 16—E

94-285 ARRIENDANSE CASITAS. Nataniel 724. 16—E











